大公報
星期版
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road,
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲第一類新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千三百三十號
今日出紙三大張　零售港幣一毫
香港大公報有限公司承印

劉少奇主席頒令特赦第四批戰犯

確實改惡從善的蔣集團偽滿偽蒙戰犯，關押滿十年者釋放。判處死刑緩刑已滿二年者，減爲無期徒刑或十五年以上有期徒刑。判處無期徒刑服刑七年者，可減爲十年以上有期徒刑

【中國新聞社北京三十日電】中華人民共和國主席劉少奇，今日根據第二屆全國人民代表大會常務委員會第九十一次會議的決定，對於確實改惡從善的蔣介石集團、偽滿洲國和偽蒙疆自治政府的戰爭罪犯，實行特赦。全文如下：

一、蔣介石集團、偽滿洲國和偽蒙疆自治政府的戰爭罪犯，關押已滿十年，確實改惡從善的，予以釋放。

二、判處死刑、緩期二年執行的戰爭罪犯，緩刑時間已滿二年，確實有改惡從善表現的，可以減爲無期徒刑或者十五年以上有期徒刑。

三、判處無期徒刑的戰爭罪犯，服刑時間已滿七年，確實有改惡從善表現的，可以減爲十年以上有期徒刑。

這個命令，由最高人民法院和高級人民法院執行。

【中國新聞社北京三十日電】全國人民代表大會常務委員會今天舉行第九十一次會議，會議根據國務院的建議，討論了國務院關於特赦確實改惡從善的蔣介石集團、偽滿洲國和偽蒙疆自治政府的戰爭罪犯的建議，決定：對於經過一定期間的改造、確實改惡從善的蔣介石集團、偽滿洲國和偽蒙疆自治政府的戰爭罪犯，實行特赦。

在慶祝中國印尼友好條約兩周年酒會上

陳毅讚揚印尼國際政策

蘇加諾在許多國際事務中立場積極公正

【據新華社北京三十日電】中國印度尼西亞友好協會今晚舉行酒會，熱烈慶祝中國印度尼西亞友好條約和文化合作協定簽訂兩周年。

陳毅副總理出席了酒會，並且在酒會上講了話。陳毅副總理回顧了兩年前中國和印度尼西亞友好條約在雅加達簽訂的情況，熱烈祝賀兩年來中國和印度尼西亞兩國人民友誼的巨大發展。

陳毅副總理讚揚了印度尼西亞在國際事務中所起的積極作用。他說，蘇加諾總統在許多國際事務中所採取的公正立場。

陳毅副總理說，偉大的印度尼西亞人民，在蘇加諾總統的領導下，已經把印度尼西亞的國家主權擴展到西伊里安的土地上。中國人民熱烈慶賀印度尼西亞人民的勝利。這一勝利說明只要堅決進行鬥爭，帝國主義和殖民主義是可以打敗的，爭取民族解放的願望是可以實現的。

總在貝爾格萊德舉行的不結盟國家首腦會議上，高舉反對帝國主義和反對殖民主義的旗幟，對這次會議取得的成果，做出了重大貢獻。他說，蘇加諾總統號召舉行新興力量運動會，來反對帝國主義把持世界體育運動的局面。中國人民支持這一倡議，一定會獲得勝利。他將使世界體育運動走上一個正確的道路。陳毅副總理對蘇加諾總統和印度尼西亞政府拒絕蔣介石集團參加亞洲運動會的正義行動，表示衷心感謝。

[illegible]印度尼西亞政府，爲促進中印兩國和平解決邊界問題[illegible]

巴總統一語中的 印度愚蠢無理性

如不放棄擴張將與鄰國發生嚴重衝突

巴外長也有聲明駁斥印對中巴協定的抗議

【中國新聞社北京三十日電】卡拉奇消息：據巴基斯坦「黎明報」今天報道，巴基斯坦總統阿尤布汗在西巴基斯坦[illegible]一個有十五萬人參加的公眾大會上說，中國和巴基斯坦簽訂的關於邊界問題的協定是以友好諒解爲基礎的，並顯示了兩國政府的友好感情。

阿尤布總統駁斥了印度所謂這一邊界協定是針對印度的宣傳。他說，印度沒有權利干涉巴基斯坦的內政。他還說：「在改善我國情況的問題上，我們不想同印度商量。」

阿尤布說，巴基斯坦不想像印度那樣同中國發生邊境衝突，印度愚蠢地使自己捲進了這樣一個爭端中。阿尤布說，除非印度恢復理性，放棄它的擴張主義圖謀，否則將同它的鄰國發生嚴重的衝突。

巴基斯坦外交部長布托二十六日晚間發表聲明，駁斥印度駐聯合國代表三月十六日就中國和巴基斯坦簽訂的邊界協定給聯合國安全理事會的一封所謂「抗議信」。

聲明指出：這封「抗議信」的目的是爲了「想在中巴兩國關係中散布不和的種子」。

聲明指出，中巴邊界協定是公正的，也加強了亞洲和世界和平。

聲明指出，巴基斯坦和中國簽訂的協定並未使查謨和克什米爾的現狀有任何改變。

聲明說，「我們掌握着足够的證據來駁斥印度的說法並證明巴基斯坦和中國在互相尊重和互相諒解彼此的歷史、權利和民族利益的基礎上達成的協定的公正性質。」

台灣五千五百噸客貨輪

「海祥輪」處女航不祥

甫自意購來裝貨欠妥吹斜成六十度

船員一人喪生九名失蹤船艙已進水

【本報訊】綜合各報載稱：蔣集團「招商局」大型貨輪「海祥輪」，因貨物裝載未妥，途中遇風浪，廿九日下午在台灣以北的海面發生事故，船身傾斜，船艙中進水。「新生報」說：船員及旅客中，有一人已死亡，船長等九人失蹤，船上尚有四人，其中之一是意大利人。

報紙說，這是接連出事的蔣集團大型輪船的第三條。在此次之前，「海張輪」於去年十月在海上失蹤，「海鴻輪」於前年五月在日本附近遇風傾斜，一度被放棄。

「海祥輪」是蔣集團從意大利訂造的新船，今年三月五日才從意大利駛抵高雄，隨即由高雄駛往日本，這次是由日本裝貨駛回基隆，途中出了事。

【路透社台北三十日電】搜救的船隻和飛機今天在台灣以北八十哩的海面搜索失蹤的「海祥輪」的九名失蹤的船員。「海祥輪」是台灣的一艘五千五百噸的客貨船。

據報，失蹤的船員是在該輪昨天早晨開始向右傾斜之後跳入海中的。

據船公司說，船員中有一人喪命，其他的三十四人和乘客六人已於昨天獲救。

公司的發言人今天說，出事的船現在是六十度的傾斜，仍未沉沒。他又否認早時所傳出的船長棄守船舶的消息。

以日印爲兩端 以南越爲中間

美在亞洲推行「新月計劃」

人民日報指出，這計劃遇到兩項困難：第一，亞洲人民同美國的矛盾。第二，中國國際威望不斷提高。

【中國新聞社北京三十日電】人民日報今天在一篇揭露美國侵略亞洲的所謂「新月計劃」的文章中指出，美國正在這個地區進行瘋狂的掙扎，作爲它在全球侵略戰略活動中的重點之一。

文章在追述了一九六二年亞洲民族解放運動繼續高漲、美國侵略亞洲的計劃不斷失敗的情況以後，列舉了美國今年以來正在亞洲加緊進行一系列新的陰謀策劃和侵略活動的事實：

美國加緊迫使日本政府承擔更多義務的軍事戰略意圖，使日本充當美國在亞洲推行侵略和戰爭政策的工具。今年一月間，肯尼迪在「國情咨文」裏公開要求日本增加軍費開支。二月底，美國國防部副部長吉爾帕特里克訪日時，[illegible]

安排。美國進一步插入、利用和控制印度，向印度大量提供武器、軍火，「援」加緊源源運去。一月底，美國又糾合英國、加拿大、澳大利亞派出了軍事代表團到印度，[illegible]策劃「空中保護傘」的計劃。這個計劃的目的決不是什麼對印度的「保護」，而將是美國伸入印度的政治軍事力量進一步[illegible]，爲執行它的侵略和戰爭政策取得有利的條件。

在這個「新月」兩端，是日本和印度，在中間就是印度支那、南越。美國不僅加緊經營「新月」的兩端，而且在「新月」的中間親自出馬，進行[illegible]的「特種戰爭」。美國與吳廷琰集團最近以來在南越實行滅絕人性的「戰略村計劃」、「燒殺」、「直升飛機戰術」，乃至大規模使用毒藥[illegible]

[illegible]形勢比人強，美帝國主義的瘋狂掙扎，越來越表示出它的虛弱。首先，亞洲人民同美帝國主義和它的走狗之間存在着不可調和的尖銳矛盾，這就決定了亞洲的革命鬥爭必然會進一步地高漲，這是任何力量也阻擋不住的。其次，中國國際威望的不斷提高，中國和平外交政策的不斷取得勝利，使美帝國主義策動的反華陰謀遭到了極大困難。此外，美帝國主義在亞洲加緊推行它的侵略計劃，不可避免地要加劇它同其他帝國主義之間、加劇它同新老殖民主義之間的矛盾。[illegible]

毛主席接見九會議代表

【新華社北京三十日電】毛澤東主席和黨中央的其他領導人周恩來、鄧小平、彭真、陳毅、李富春、譚震林、薄一波，今天下午接見了出席農業、化工、煤炭、石油、地質、建築工程、紡織、交通、水利電力方面的全國性專業會議的全體人員。

星期特寫

台北「徵信新聞報」三月廿一日載稱：「台北市議會」廿日舉行會議時，議員尹鈞提出質詢說：根據「市政府」向「市議會」提出的報告，台北市的商號從去年十月到今年一月，四個月內，台北市的商業與歇業者達七千七百零二家，而新登記的商號總計不到四百零二家，新登記的商號僅爲歇業者的七倍，這實在是「台北市工商業面臨的一項極大危機」。他質問：工商業這樣紛紛歇業，原因何在？當局有沒有分析調查？

尹鈞還透露蔣集團在台灣的橫徵暴斂，他說：在台北一個市，台灣當局每年徵收的捐稅約近一百萬，新台幣十七億之鉅（本報編者註：台北市人口約近一百萬），則台北市民每人每年被徵的捐稅爲新幣一千七百元。

蔣集團財政經濟的入不敷出，最近的情況已愈來愈明顯了。他們最近現出的大批公債，據台北「聯合報」二十二日的消息說：台灣的經濟正加劇惡化。在這個時候，美國方面宣佈逐漸減對蔣集團的「援助」，因此更使蔣集團增加驚慌與不安。

最近幾個月來，台北工商業倒閉之盛，說明了台灣經濟的日益蕭條。

美國削減「美援」聲中

蔣集團拋賣八大公產

·戈　鏵·

蔣集團公司（台灣）的四個單位——台東鳳梨、台灣紙業、彰化商業銀行、新竹糖廠、高雄硫酸錏廠，以及中紡公司、台灣公司、中漁公司、台鋁公司等八個企業將要出賣。蔣集團「經濟部」已經組成了「評價委員會」，準備評價；出賣的方式是兩種：整個出賣，分批出賣股票。

與此同時，所謂「克萊報告」（從美國傳出，這個報告是由肯尼迪指定的十人委員會提出，該委員會由退休軍人克萊上將主持，其任務是檢查美國的「援外」計劃。報告中主張對台灣等地削減「經援」，並在四年後完全停止。台灣當局對此也要削減「軍援」也要削減。

據三月廿九日出版的美國「時代週刊」的一篇文章說，「克萊報告」中指出：從一九四五年七月一日到一九六二年六月卅日，十七年中，美國給台灣的「經援」是二十億美元，「軍援」是廿三億七千萬元，共爲四十四億二千萬元；這是美國對亞洲的「援助」的第二位，僅次於南朝鮮，這個數字超過美國給日本的「援助」（日本是第三位）。

（本報編者按：據蔣集團「行政院美援運用委員會」一九六二年六月廿日公布，從一九五一年到一九六二年，十二年間，美國給予蔣集團的「經援」爲十二億五千餘萬美元，平均每年爲一億零四百廿九萬美元；至於「軍援」，據美國國會季刊、美國國防部等透露，到一九六二年六月卅日爲止，十二年中，共爲廿四億五千四百餘萬美元，平均每年二億零四百五十多萬美元。）

由上述的數字，可以看出：美國把蔣集團扶植多麼深，而蔣集團對於美國的依賴是多麼深。

蔣集團的財政預算是分爲三級，即所謂「中央財政」、「省財政」、「縣市財政」。從「省」級財政預算中，也可以看出美國的控制，以及蔣集團對「美援」的依賴。

據台北「公論報」三月廿六日說，「台灣省政府」新的年度中的「經濟建設經費」預算，為四億九千餘萬之台幣；其中有七億三千萬元須申請「美援」補助（約佔百分之廿九點二）：農林部份：「美援」佔百分之卅七點七；建設部份：「美援」佔百分之四七點七；交通部份：「美援」佔百分之廿六點五；教育部份：「美援」佔百分之十一點四。

但是，可以看出，美國削減「美援」，不是放鬆在台灣的侵略與對蔣集團的控制，而是企圖更加嚴。

美國「開發總署」台灣分署署長帕森斯，三月廿五日在「台灣省政府」的座談會中，傳達了華盛頓方面的決定。他說：美國「經援」政策已有了修改，對於台灣、日本等地區的「經援」將予削減，並於數年內結束；美國今後要「大量輔導美國民間財團資金」投向台灣。

在此以前，二月廿二日，帕森斯在台灣還對陳誠當面說過：美國及美國有關的商業信用機構，不論在軍事與經濟方面，對於給台灣貸款「已日趨興趣」。

帕森斯的這兩段話，吐露了美國的意圖，對於蔣集團，美國今後要由虛偽的「捐贈主」而改爲債權人；美國要進一步把台灣當作美國的殖民地，要進一步在台灣榨取掠奪，要進一步鑽入地控制蔣集團的財政經濟的命脈。

英國將加稅 愛侶忙結婚

【路透社倫敦三十日電】今天有數百對英國男女舉行婚禮，爲的是趕上四月五日減稅截止期限，可以省一點錢。

一個人如果在四月五日之前結婚，他的收入的個人津貼免稅額可以加多約一百英鎊。

在英國，周末是最多人結婚的日子。據全國結婚註册處以及教堂報道，這個星期六是今年度婚禮最忙的一天。

倫敦一間著名的結婚註册處今天說，每隔十五分鐘就有一對新人結婚。

盧緒章在英國談判

購人造纖維廠設備

明參觀卜內門肥料廠特麗綸工廠

【路透社倫敦三十日電】英國貿易部發言人說，中國對外貿易部副部長盧緒章，將於三十一日乘火車前往杜漢區的溫林頓，參觀卜內門公司屬下的各工廠。盧緒章並將於四月一日到比林漢，參觀合成氨及肥料工廠，並到威爾頓參觀卜內門公司的特麗綸工廠。他隨後將飛往格拉斯哥開始在蘇格蘭作短期的遊覽。據今天宣佈，盧緒章將與考陶茲公司和中國代表團就中國向英國購買人造纖維設備供應的問題，開始談判。考陶茲公司已就以一個人造纖維廠的設備賣給中國問題招標。昨天，該公司曾招待中國代表團參觀在格里姆比斯的考陶茲特麗綸廠。

失事飛機墜民屋　三月廿七日，美國[illegible]的一架飛機失事，墜毀民屋上，兩[illegible]（美聯社圖片）

西班牙一千學生到美總領館示威

抗議肯尼迪說西班牙人掘金

【法新社西班牙瓦倫西亞三十日電】學生約一千人今天在美國總領事館門前遊行示威十五分鐘，高呼反對美國的口號。

早些時候，學生們在大街上遊行，他們拿着大幅標語，說肯尼迪在哥斯達黎加聖約瑟城的演說，是對西班牙的攻擊。今年三月初，肯尼迪在訪問聖約瑟城時曾發表演說，間接說到西班牙，說：「我來這裏不是爲找金子的」，並追述西班牙探險家在一八六六年在該會的卡拉奧港所遭到的失敗。

爲美國襲擊蘇貨輪事

古巴各界示威抗議

支持卡斯特羅聲明責美海盜行徑

【據新華社哈瓦那二十九日電】古巴各界人民和群眾團體抗議美國特務二十七日在古巴拉斯維利亞斯省北部凱瓦里恩附近的古巴領海上襲擊蘇聯貨輪「利哥夫號」的暴行事件，並且支持卡斯特羅總理二十八日就這次襲擊事件發表的聲明。

凱瓦里恩的群眾在遊行示威群眾集會上，高舉標語，示威遊行，高呼「打倒美國佬」的口號。當天晚上，群眾還參加了由古巴革命統一組織和當地工會組織的抗議集會，與會者紛紛表示了他們反對美國侵略和保衛國家主權與獨立的決心。

美在古巴對岸增設「空防」導彈

【新華社北京三十日電】據美聯社消息：美國國防部發言人昨天宣佈，國防部門已撥款在靠近古巴的佛羅里達州的三個「防空」陣地部署一種與「奈克」相似的導彈，這是美國針對古巴的又一項軍事措施，「霍克」導彈[illegible]

四人打橋牌 人人拿同花

文然本：六十萬分之一

【美聯社美國伊里諾州卡納基三十日電】卡納基城有四位婦女二十八日在一起打橋牌的時候，每人都拿到十三張一樣花色的牌。得到這種牌的機會是六三五、〇一三、五五九、六〇〇分之一。

科學發展的最大「榫頭」

美缺乏數學人才

數學課程比數學研究落後一百五十年。具有真正數學才能的青少年只有百分之二獲得發展

（美）F．希爾格

本報特譯

[illegible]

[illegible]是遠孟尼教授向全國中學校長協會報告的一些情況。

如果從小學算起，特別由有一兩次在算術課得上滿分的學生，另有兩三個同學對算術有強烈的興趣，那麼，可以打包票說，全國肯定有數學才能的人，也許有一千萬，而且可能接近二千五百萬。

今天，美國政府機關、工業部門和大專學校，僱用約九萬個數學家和物理學家。如果加上中學的數學教師，人數將多得多。如果再加上全國的工程師，那麼，可以說，美國至少有五十萬人，是依靠數學才能來維持生活的。

儘管如此，數學家、物理學家、數學教師和工程師，還有些職業，人員仍然非常不够，而且今後若干年，這個問題還更加嚴重。僅僅一個計算機行業，就足以吸收今後十年間得數學學位的全部男女。其他行業正在向具有數學才能的人們敞開大門，例如正在擴大組合的生物──社會學、商業學校，等等。本來商業學校一向就要求具備一般數學知識了，不過今後對數學知識的要求更高了。

實際情況是：對數學人才的需要是這麼大，但是，現有的「原材料」──具有真正數學才能的青少年，只有百分之二被「發掘」[illegible]

[illegible]

（四四三）

威爾遜在美會談

美要問清楚他對四項國際問題意見

包括是否反對納索協議建多邊核部隊等問題

【美聯社華盛頓三十日電】威爾遜今天開始與美國官員們作四天的會談，他於昨天到達華盛頓，據報導，他將對肯尼迪政府領袖以便互相了解。成爲已故的蓋茨克爾的英國工黨領袖，如果工黨在下屆英國大選中獲勝，他就將繼麥克米倫任英國首相之職。

今天的日程中包括會見美國國務院政策計劃委員會羅斯托，以及政府的對外貿易談判的主持人赫脫。威爾遜對於世界事務的許多觀點，他公開和私下發表的各種聲明中可以獲知。不過政府官員們希望當面詢問他關於潛在的有爭論的問題的意見，問題至少有四點之多。它們是：㈠威爾遜對肯麥波舶的納索會議中關於英國將北極星火箭售予英國的部份的反對意見。但是據說威爾遜對會談的第二部份——即要求建立由北大西洋公約組織控制的多邊核部隊——並無成見。㈡威爾遜相信英國不應該成爲核武器國家的見解。㈢他相信西方國家應該正式承認東德的見解。㈣他接受在西方國家與蘇聯集團國家之間建立非武器緩衝地帶的一般建議的見解。

英補選中保守黨票減半

工黨票亦減自由黨上昇

英報稱工黨內外政策與保守黨無軒輊

此次選舉足證英人心極爲不滿保守黨

【新華社倫敦二十九日電】在三月一日和三月二十八日分別舉行的三次補缺選舉中，保守黨完全失敗了。

據官方宣佈，他們的選票減少了百分之五十以上。「星期日泰晤士報」政治記者詹姆斯·馬格契在評論此事時指出，這「證實了（選民們）不滿已變得多麼深刻」。

由於下次大選日益臨近（應該在十八個月內舉行），在科恩谷城、東斯溫西和繆瑟拉姆舉行的三次補缺選舉受到了重視。這次補缺選舉被認爲是自從去年十一月的補缺選舉以來，對這個國家的興論狀況的「第一次實際的試驗」。

工黨在第三次補缺選舉中雖然保持了他們的席位，但是，選票卻普遍減少了。甚至在「工黨堡壘」的選區，工黨選票也不是增加的……

自由黨在這些補缺選舉中的選票仍舊大大下降了。

自由黨在東斯溫西和科恩谷城都居第二位，他們的選票比過去有了明顯的增加。他們在這兩個選區中的選票爲保守黨的選票數的兩倍以上。自由黨人沒有在繆瑟拉姆競選。

據英國的報界人士認爲：工黨選票減少和自由黨選票增加，是作爲主要反對黨的工黨在內政、外交和防務方面，並沒有提出任何與保守黨不同的明確的政策。他們增加的選票主要是屬於保守黨的不滿……

（美聯社圖片）前法國秘密軍組織頭目皮杜爾三月二十七日在里斯本被警方保護

皮杜爾出現里斯本

欲離葡京赴巴西

皮杜爾申請簽證

【美聯社里約熱內盧二十九日電】據巴西外交部發言人今天說，前法國總理皮杜爾已申請前往巴西的入境簽證。巴西外交部所揭出的皮杜爾的要求說，皮杜爾已要求發給入境簽證。

一周綴語

·呂章·

肯尼迪又製造「危機」 美洲人民聲援古巴

過一周，美國又在製造新的「古巴危機」。古巴流亡分子在美國指使下，正加緊對古巴的突襲活動；美國宣稱蘇聯軍事人員自古巴撤退「殺慢得使人失笑」；美國扣「南部國籍」不明噴氣機，在古巴北岸公海向美貨船掃射」；於是華盛頓就宣稱「古巴問題出現了新的緊張」，除了一些議員在國會大叫要對付古巴之外，肯尼迪又召開其「國家安全委員會執行小組委員會」，對古巴大有蠢蠢欲動之勢。

在肯尼迪糾集中美洲的幾個「小總統」在聖約瑟開會商議對付古巴後，他又隨時亂找藉口來向古巴進行威脅或侵犯，完全是意料中事。加勒比海的確存在着危機與緊張，但是這些危機與緊張，並不如美國所說那樣來自古巴，而是由美國一手造成的。美國一天不放棄其戰爭與侵略政策，爭取自由獨立解放的古巴，以至整個拉丁美洲的人民，就一天不會不受到危險，免於遭受這種危機與緊張的自由。

受美指揮向印拍檔 蔣幫竭力投外賣國

今天台灣蔣幫也在與印反華的罪惡行徑中大賣氣力。

把醜事當榮耀宣揚 印度又提供一新例

試看蔣幫當前處境 下面火山後面冰山

散播謠言挑撥中國 印度當局包藏禍心

大力反華製造緊張 印度深得美國歡心

足球明星——天之驕子

在南斯拉夫，每當春天到來的時候，就是新的足球季又告開始。三月三日星期天這一天，今年度的聯邦足球錦標賽正式揭幕，第一戰是貝爾格萊德市的巴爾蒂山隊對薩克列夫市的狄那莫隊，球迷們過一個多天的「餓波」，紛紛搶購座券，擠滿了整個球場。

……

公開發售足球彩票

黑市賭波在南斯拉夫

最近南斯拉夫破獲了一個龐大的黑市賭波組織，首腦竟是一個法律系大學生，他在一年半內賺到了三千萬地納爾，置有別墅汽車，生活極盡豪華之能事。株連在這次事件中的球員已有一百名被判永坐波監。

體育界最不體面事件

老職工豬去舉生積蓄

南越怪嬰

兩頭四足

【法新社西貢二十九日電】據南越報紙今天報道：南越某村有一個婦人生下一個怪嬰。這嬰兒有兩個頭，四隻手和四隻腳，但是出世後不到幾小時就夭折了。

鍾活華得償夙願

新片中大脫特脫

一甜一酸 兩般滋味

瑪麗亞雷克獲「最甜蜜女星」銜

積皮連斯得「酸檸檬」一起離去

北昆拜南昆 歷史第一次

俞振飛在京收兩徒

言慧珠指導楊秋玲四演穆桂英

美又地下核試

【新華社北京三十日電】據塔斯社消息：美國原子能委員會宣布，美國昨天在內華達試驗場又進行了一次地下核爆炸。

這是一九六一年九月美國恢復地下核爆炸以來經官方宣布的第六十三次地下核武器試驗。

日軍艦貨輪互撞

軍艦破損死五人

邀集許政和尹普善

朴正熙密晤反對黨

企圖拼凑「聯合政府」續掌政權

美拳師死於拳擊

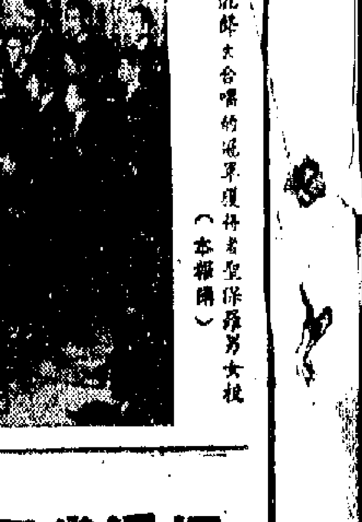
去年共有十二人

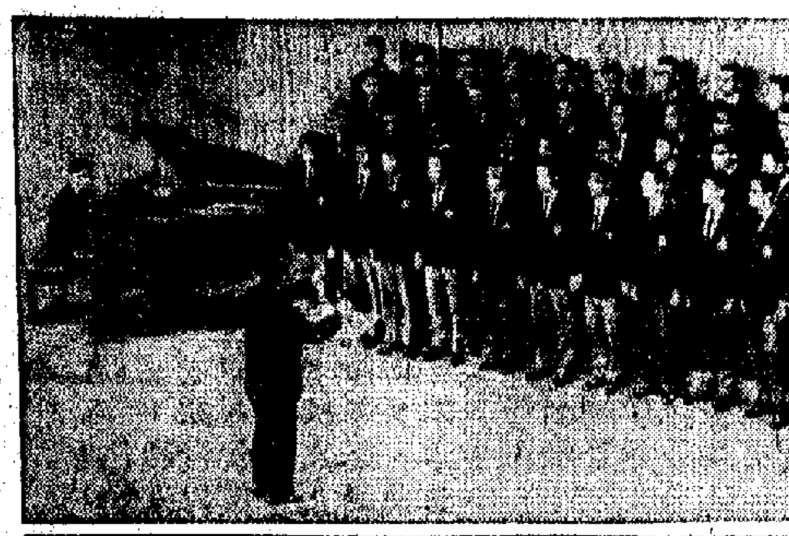
另廿六名足球員死於球場

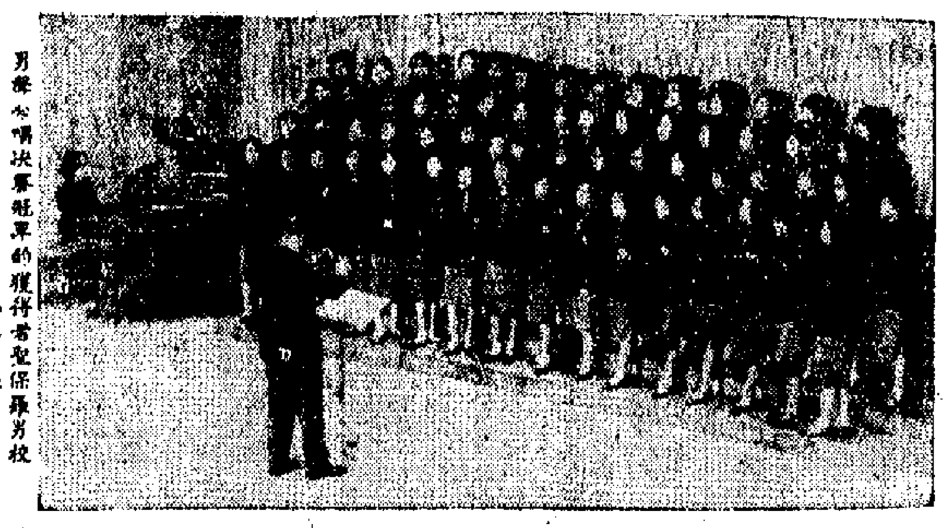
阿爾卑斯山崩 數戶民家活埋

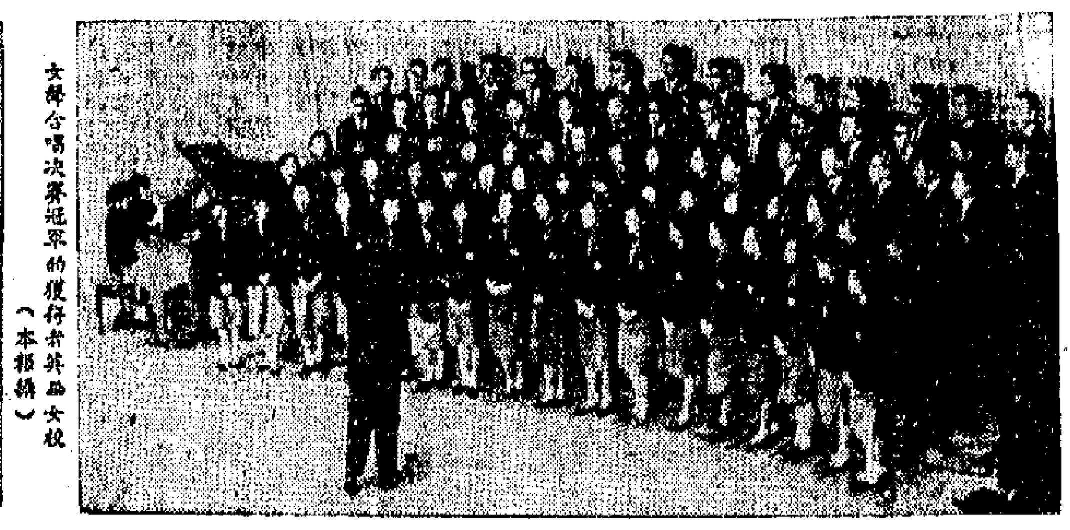
正田美智子

日王妃看小說竟流產




男聲合唱決賽冠軍的獲得者聖保羅男校（本報攝）


女聲合唱決賽冠軍的獲得者英華女校（本報攝）


男女混聲大合唱的冠軍獲得者聖保羅男女校（本報攝）

經過半月來的緊張角逐後 校際音樂節昨圓滿閉幕

各項比賽的優勝者將作四場聯合演奏

【本報訊】第十五屆校際音樂節，昨晚宣告圓滿結束，優勝者演奏頒獎會將於下月二日（星期二）晚、三日晚上和六日（星期六）日夜在大會堂舉行。

壓軸節目大合唱和詩朗誦決賽，昨晚分別在大會堂音樂廳，戲劇院舉行。

八隊男女合唱隊爲爭奪「律頓治紀念杯」和「會長杯」，昨晚均全力以赴。大會堂音樂廳全場滿座，觀衆們的掌聲和演唱者的歌聲交織成一片。傾聽了香港新法書院、拔萃女校、金文泰中學和英華女校四隊聯合唱隊的歌聲以後，評判員納理邏教授稱讚之曰：有青春、有朝氣的歌聲！

這位評判員昨晚充滿特別的情緒，對全場學生說：擔任這一屆最後一場的評判，是十分難過的事。但在過去十多天來，每場的比賽都令我感動，令我愉快！更令我感到安慰的是：她們在初賽時所犯的錯誤，經評判指出以後，而能在短短的幾天時間內加以改進。

他表示：女孩子們唱的一首中文歌曲：玫瑰三願，令他一曲難忘！

昨晚決賽結果：由鄧伯肖教授親自指揮的英華女校合唱隊，奪得「律頓治紀念杯」。由吳東先生指揮的聖保羅男校，則奪得「會長杯」。

在戲劇院舉行的三組個人朗誦最後決賽，競爭同樣激烈。結果：公開挑戰組決賽，在十五個男女朗誦人材之中，香港華仁書院的方津生以聯絡佳、感情充沛而奪取錦標。聖羅撒及東方潮組英文詩朗誦決賽冠軍，則爲聖方濟各書院的區紫雯奪得。同爲聖方濟各書院學生的殷巧兒，在中文詩朗誦決賽中驅敗五名勁敵之對手而奪取冠軍。

昨晚三項朗誦決賽冠軍的獲得者（右起）：殷巧兒、方津生、區紫雯。

評判與孩子同樂 皇仁書院笑聲高

聖保羅及東院道下午校分奪節奏樂冠軍

【本報訊】納理邏教授昨日下午在皇仁書院禮堂，和數百多個十二歲以下的孩子一起演奏節奏樂。他在台上彈鋼琴並喊口令「一、二、三、四」！台下的孩子們便跟着奏樂，一齊拚命地大敲大擂。在喧嘩的歡樂笑聲中，這位評判員興猶未盡，要求孩子們「再來一次！」

這是八歲以下兒童節奏樂和十二歲以下兒童節奏樂舉行比賽時的有趣插曲。納理邏在評判時，並要求教習司琴的一位女士替他翻譜。他說：「孩子們年紀小小，卻演奏得如此出色！我真想把你們都帶返英國去親自教授。」

這位評判員表示：各隊都演奏得非常好，而且各有不同的處理方法和不同的演奏，效果也都非常美麗、整齊，所以很難評出高低來。

他稱讚獲得冠軍的兩隊說：「聖保羅男女小學上午校的一隊，演奏得非常好，而且變化多。東院道下午校的一隊，步伐也十分齊整，指揮更十分出色！」

他特別稱讚蘇浙小學一隊的小指揮，說他的神氣就好像是一位軍樂隊的指揮官！結果這隊以演奏一曲「鳳陽花鼓」而獲第三名。

現把昨日的各項成績錄如下：

大會堂舞——八歲以下女童合唱首名聖方濟各書院，成績一八一分；次名聖瑪利書院，一八〇分；第三名香港新法書院，一七八分。

十歲以下男女童合唱首名聖方濟各書院，成績一七七分；次名維多利亞小學，一七六分；第三名聖心書院，一七五分。

小學組中文詩集體朗誦首名聖方濟各女校，八十九分；次名[illegible]，第三名奚[illegible]官立小學，各得八十八分。

混聲大合唱 聖保羅首居

高級中文詩詞集體朗誦 香島與聖貞德同獲亞軍

[illegible]名聖貞德學校，八十八分。

中級組中文詩集體朗誦首名聖貞德學校，成績九十分；次名皇仁書院，八十九分；第三名何明華銀禧中學、聖士提反女校、德貞女校和香港瑪利諾女校，各得八十八分。

高級組中文詩詞集體朗誦首名拔萃女校，八十九分；次名香島中學和聖貞德學校，同獲八十八分；第三名香港仔工業學校和香港瑪利諾女校。

混聲大合唱挑戰組首名聖保羅男女校，成績一八二分；次名伊利沙伯中學，一七三分；第三名拔萃男校及女校，一七〇分。

笛和簫隊合奏比賽 青年會中學無對手

劉佩瑤威頓奪得初級笛子獨奏冠軍

皇仁書院——初級英文詩朗誦首名何明華銀禧紀念中學，成績八十五分；次名聖貞德書院，八十三分；第三名聖道中學，八十一分。

初級一、二年級組英文詩集體朗誦首名何明華銀禧紀念中學，成績八十八分；次名聖瑪利女校，八十六分；第三名九龍工業學校，八十五分。

初級自選組英文詩朗誦首名佐治五世學校，八十五分；次名[illegible]，八十三分；第三名瑪利諾書院，八十分。

初學組笛獨奏首名劉佩瑤（山頂學校），成績八十八分；次名[illegible]（英華中學），八十六分；第三名[illegible]（山頂學校），八十三分。

笛合奏首名[illegible]（青年會中學），成績八十五分；次名[illegible]，八十二分。

笛和簫隊合奏，由青年會中學獨佔首名，成績九十一分。

八歲以下兒童節奏樂首名聖保羅男女小學上午校，成績九十分；次名聖雅各小學，八十七分；第三名蘇浙小學，八十六分。

十二歲以下兒童節奏樂首名東院道下午校，九十分；次名東院道上午校，八十八分；第三名聖嘉勒小學，八十六分。

十二歲以下兒童節奏樂比賽獲得冠軍的東院道小學下午校（本報攝）

八歲以下兒童節奏樂比賽獲得冠軍的聖保羅男女校（本報攝）

牧童笛獨奏 女咪家奪標

這個小姑娘名叫劉佩瑤

【本報訊】昨日參加初學組笛子獨奏比賽的劉佩瑤，是個十二歲的小姑娘，瘦小個子，鼻子上架着一付近視眼鏡，叫人一眼看去，就感覺她是個「咪家」。比賽時她站在台上，也是靜靜地不聞一聲。可是當她將擔演的那管牧童笛往咀邊吹時，發出的聲音卻如鳥兒鳴叫，立刻吸引了全場觀衆。

這位小姑娘吹奏的歌曲，是一首中國山西音樂——「習飛翔」，是描寫賀雀在萬里晴空，自由自在地愉快飛翔，不時得意地鳴叫。納理邏教授極爲讚賞，並上台讚許的稱獎。後來他給予極高的評語：「用簡單的樂器，演奏奇特的歌曲！」

這首歌曲的確是非常動聽，可是它的吹奏手法如滑音、花舌音卻不易處理，講究指法和換氣。劉佩瑤先學指法，就花了一個多月時間，每日跟老師盧雅卿女士練習一小時，回家又練習半小時。由於她勤學苦練，且能盡力鑽研，她的老師盧女士也認爲「這是個可造就之才！」

劉佩瑤現在是聖彼得的六年級小學生，不但在牧童笛上取得一鳴驚人的成績，在學校的成績更是個優材生，從小二開始至六年級，每學期的學習成績，在班上都是第一名。（左圖爲她在台上獨奏時的鏡頭。）

本報特稿

音樂節成績可喜

——兼談比賽過程中的大情小節

·雙木林·

三月二十九日晚上，比賽了十多天的香港校際音樂節的各種項目，終於在熱烈、高興的氣氛中進行了最後的一個項目，剩下來的只是四場得獎者的音樂演奏會，分三日四場在大會堂舉行，這幾場音樂會的票子，已經不容易買到了。

在這十多天的各項比賽中，年青人是忙透了，那是多麼緊張而又有希望的日子，但是，當你獲得優良的、最高的成績時，你有沒有想到日夜爲你準備、練習和教導的老師們呢？年青人，請把你們所得到的榮譽和老師們共享吧，用最高的敬意來感謝你們的老師吧！如果不幸你落選了，那也不用自餒自艾，不要怪責評判員的偏淡，如果你當評判員時，你也會有自己的看法的。總之，技不如人，應該是無話可說的，只有更進一步地學習他人的長處，再接再厲，明年繼續爭取一名不是屬於你的呢。

這一屆學校音樂節所參加的人數，比以前任何一屆爲多，而且，還有很多人是一連參加了幾個項目，這雖可以說是一種負擔，但是，往積極方面看，那並不算一回事，而且在另一方面來看，也可以使年青人練習成一位全面性的演奏者，而不是局限於表現某一類樂曲或是某一位作曲家的作品，同時也可以學取更多的演奏經驗，這也可以說是一件好事。不過，作爲一位老師，也應該認真考慮一下自己學生的能力，是否能夠負擔得起那多項的比賽，同時也應該考慮一下自己學生的水平，如果太勉強的話，那是會產生相反效果的。在這十多日的比賽過程中，有很多參加者還沒有達到該項比賽的水平，以致成績不如理想，這點，作爲老師和家長們是值得注意的。

比賽樂曲的選擇，是比賽的效果關鍵。從這個音樂節的開始直至今日，人們可以很清楚地看到音樂節的比賽主要是鼓勵年青人更好地學習音樂，培養未來的音樂爲手，因此，在比賽樂曲的選擇上，更應該慎重地考慮它的效果和樂譜的準確性，不要使年青人在樂譜上務偏，像莫扎特第一批的樂曲「下游小步舞曲」，第四號的「威尼斯小夜鳴曲」第一首的快板樂章，和中國樂器獨奏等樂曲，都有令人有無所適從之感，人們很希望在下屆音樂節的章程上，可以看到明確地註明樂曲的樂章，以及音樂節所要求採用的版本，慎重地校對正確所印的樂譜，那麼，就可以減少很多不必要的麻煩了。

這一屆所選的各項曲目，確實是比上一屆適合得多，像高級組小提琴獨奏所選的貝多芬G大調浪漫曲作品第四十號，以及很多鋼琴項目的樂曲等，都能夠適合該項目的水平。

這一屆的比賽項目，和以往十多屆一樣，鋼琴佔了最重要的一項，而參加的人數，也是各項目之冠，從這裏可以看到香港年青人學習鋼琴的熱潮是多麼地高，而這一點地說，這一項目的水平，也確實是比其他項目穩定而又有基礎，評判員也曾讚賞過這一點。在這一屆鋼琴各項目比賽所得的成績，的確是令人滿意的，像曾本冶、羅乃新、歐頌儀、吳雅樂、李小雲、馬田、史丽頤等年青人的演奏，也確實是令人佩服的，而其中有幾位還是這音樂節的「熟客」，有幾位是身經百戰的戰士一樣地鎮靜而從容地應付每一項的比賽。因此，也可以說他們所得的榮譽並不是容易的，這是經過了不少寶貴的經驗，在這幾屆的比賽中，再加上自己的努力，才能得到優秀的成績，所謂天才，只不過是一項先天的條件，如果不加上苦練，那也不能成材的。（上，明日續完）

象牙雕刻精品 使人大開眼界

連日正在中藝公司展出 有些展品直是巧奪天工

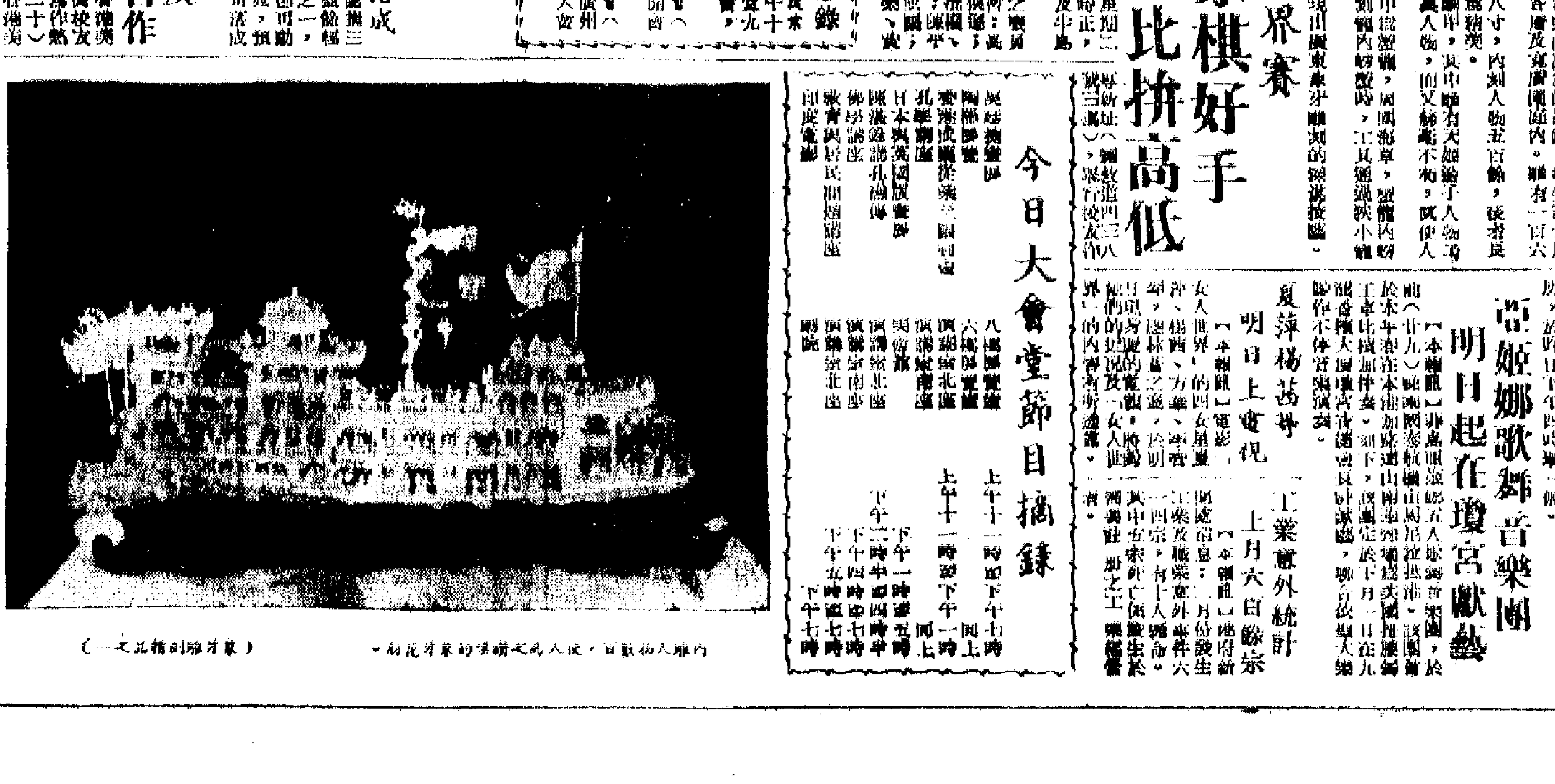
【本報訊】近日在大道中華僑大廈中藝公司展出的一批外銷象牙雕刻精品，使港九人士大開眼界。這三十層大牙球首次出在香港。該牙球製作精巧，跟以十八層透空柱，雕鏤精細，費時經年。

另有一座九層花塔，塔高三十七吋，塔層可以活動，內藏寶燈，各層及頂層通內。雕有一百六十多個姿態不同的遊客。

另有一座六層及五層大花舫各一，前者長二十八寸，內刻人物五百餘，後者長二十一寸，內雕人物三百餘，最奇特者，船身通體雕鏤，其中雕有天姬送子人物十餘個。如何通雕，如何透雕鏤甲雕刻內藏人物，而又絲毫不亂，既使人有百思不得其解之感。

觀九龍，體外雕十九處，長十一寸，高四寸，中間雕龍，周圍海草，整體內眼，操作過程是極細緻而又困難的。

這些精品都是廣州近年佳作，充份表現出廣東象牙雕刻的精湛技藝。


（象牙雕刻精品之一）內雕人物數百，使人感受到精美的象牙花舫。

港九國際象棋好手 選拔大將參加世界賽

本週四起比拚高低

【本報訊】奧林匹克世界性之國際象棋大比賽，已規定將參加之國家分爲十個地區（共十組），香港編入亞洲區（第十組），該區包括香港、新加坡、日本、印度、菲律賓、馬來亞、印尼、澳洲等八個國家及地區，將於本年秋間在雅加達進行比賽，優勝者可參加明年在歐洲舉行之世界冠軍挑戰賽。

擁港：本港國際象棋總會爲選拔代表參加。該會在廿八晚假告羅士打酒店頂樓舉行的委員會議中（會長高魯泉、侯過、顧問袁其昌、陳平、智、姜萬杜汝德、陳平遠及吳務滔伯樂等均出席）決議選拔港九四大棋會各派代表參加本年度香港區冠軍賽（合共十二名）作單循環賽，以定冠軍；並定四月四日起逐星期二及星期四每晚七時正，分別在告羅士打及半島酒店舉行角逐。茲將各棋會之參賽名單列下：[illegible]

今日備忘錄

香港棉業商會（上午十一時）在大會堂九樓舉行會員大會，改選新職。

江氏宗親會（下午二時）召開會員大會。

三水同鄉會（下午六時）在廣州酒家舉行懇親大會。

博愛新街症室 昨已奠下基石

預計六個月內可落成

【本報訊】博愛醫院新街症室昨日下午四時由港府醫務衛生總監麥敬時主持奠基典禮並致詞。他說，博愛醫院現有的房舍，已經很古舊而擠迫，不足以應付需要，因此亟需先行興建一個新門診部，增加一名醫生與新的設備，將對當地人士的健康有重大的貢獻。

他又說：在元朗區的港府診所和醫療所也因爲古舊擠迫，而準備興建一間新的港府診所，和有廿四張床的留產所，這個計劃已在初步設計階段，預料工程不久即可開始進行。

博愛醫院主席王寶华在會上說：新街症室爲石屎結構兩層式樓宇一幢，全部總面積三千七百餘呎，底下爲候診室、注射室、藥房、醫生診症室，二樓爲個別診症室、注射室、敷藥室、會議室，全部總建築費用，約需款十七萬餘元，港府補助三分之一，本院全體總理擔任三分之一，由本院盈餘撥付其餘三分之一。預計下月開始施工，倘無其他阻延，預計六個月內，當可落成啓用。

美專校友 觀摩習作

【本報訊】香港美專校友會，爲提高校友們的寫作水平和寫作熱情，特於昨（三十）晚和今晚假母校舉行[illegible]

今日大會堂節目摘錄

八樓展覽廳	攝影展覽	上午十一時至下午七時
六樓展覽廳	[illegible]展覽	同上
演講廳	[illegible]	上午十一時至下午一時
演講廳	[illegible]	同上
演講廳	孔聖講座	下午一時至五時
演講廳	佛學講座	下午二時半至四時半
演講廳	[illegible]	下午四時至七時
劇院	印度電影	下午五時至七時

瑞士汽巴公司 在港設實驗室

【本報訊】瑞士汽巴（中國）有限公司，近在九龍紅磡擴建的新型染料實驗室，昨日下午四時舉行揭幕典禮，並邀請有關方面的中西人士數百人，該公司經理致詞及招待參觀，由實驗室員工示範操作[illegible]

高姬娜歌舞音樂團 明日起在璇宮獻藝

【本報訊】菲島高姬娜五人歌舞音樂團，於前（廿九）晚由菲律賓抵港。該團將於本港璇宮夜總會演出[illegible]

夏萍楊茜等 明日上電視

【本報訊】電影「女人世界」的四女星夏萍、楊茜、方華、李香琴，應麗的映聲之邀，於明日[illegible]在「女人世界」的內容暢談。

工業意外統計 上月六百餘宗

【本報訊】勞工處消息：二月份發生工業意外事件六百一四宗，有十人喪命，其中在工廠的[illegible]

太平 北角 好世界 油麻地 琼華 都城 金華 利舞台 多
廿人世界
下期獻映

新世界 香港 光明 寶 皇 京 英
今天 五院 禮拜 早
苦命鴛鴦
白露明 編劇 [illegible]

工資及薪俸調查「透露」

生活費普遍高漲

五八年以來，不受管制樓宇租金增加近三成，其它包括糧食、衣服、水費、教育等均有增加，酒樓茶室飯菜的價目上漲更巨。

【本報訊】港府昨天公佈的「一九六三年政府工資及薪俸調查」報告書中透露：工商處統計事員史卓錫曾在去年十二月與今年一月間進行一項一九五九年以來生活費用變動之調查，結果證實包括糧食、房租、衣服、水費、家庭用具、子女教育等的生活費用已普遍高漲，並透露：自一九五八年以來，整個香港房屋（包括受管制與不受管制之樓宇）之租金，平均增加了一成有多；單就不受管制之樓宇而言，租金增加二成七有多。

這份報告書是去年十一月十日港府委派助理輔政司韓美洵（本報前譯韓美順）進行調查公務員薪金及其實值變動的程度，以便制定於明（六四）年可以面世的新港幣物價指數。韓美洵在其報告書中說明：「因可靠資料之不足，必須據各種不同來源尋求情理上之結論。」因此，若干數字與結論，看來還是不完全的統計。

報告書說：由於各人居住之樓宇不同，生活負擔部分說，頗甚大。但據差餉物業估價署署長在一九六二年舉辦之租值調查指出：自一九五八年以來，其租金及加租金額增加之平均數字爲：唐樓百分之十一點三；小型洋樓百分之八點七；中型洋樓百分之十三點七。以平均加租額施於確實加租之各房屋，製表如下：

	一九五八至六二年統計增加百分率	加租案件百分率	實際加租百分率
唐樓	十一・三	四十一・三	廿七・四
小型洋樓	八・七	五十	十七・四
中型洋樓	十三・七	四十三・三	卅一・六

報告書第五十四節中說：一九五八年以來，整個香港房屋（包括受管制與不受管制樓宇）之租金平均增加百分之十一點三；單就不受管制的樓宇而言，租金增加約百分之廿七點四。

至於其他生活費用，報告書中透露調查結果如下：

糧食——各類西式糧食上漲。中式糧食有漲有跌，米價及蔬菜價上漲；市場肉類及禽價下降。酒樓茶室飯菜價目上漲頗巨。

衣服（包括鞋履）——均有漲價。

水費——由每千加侖八毫增至一元，增加百分之二十五。

教育——一九五九年以來官校學費無變動平均數字爲：官立初級英文小學增加百分之一百。官立中文小學及津貼學校無變動。官立中學增百分之十二點三，補助學校增百分之十七・三，市區津貼學校增百分之卅四點二，郊區津貼學校增百分之三點九。補助及私立中學及英文小學學費均增加，私立學校學費亦有增加。

煙草——由於煙稅增加，價格上漲。

交通——修理工費、電油價、汽車牌照費、稅及停車費顯有增加，但公共交通工具收費無增。

理髮——增加百分之六至百分之十。

傭僕——有等類別增加百分之一百，亦有百分之五十。據夥人館方面所得數字顯示平均增加百分之廿。

雜項——如書費、報紙、玩具、運動用具等均告上漲。另外，只有柴、炭、火水等燃料及電費等項價格稍有下降。

韓美洵報告主要內容

五九年至六二年底，一般住於受管制樓宇的勞工，生活費用上漲百分之三・五；住在不受管制樓宇而經加租者，增加約百分之五。

【本報訊】港府昨日發表一份關於香港生活程度及公務員薪俸與工商界薪俸比較的報告書。該報告書是由首席助理輔政司韓美洵提出的。他於去年十一月由輔政司委任，主持調查政府工資與薪俸。

調查的目標在於：第一，研討港府工資與薪金，自一九五九年四月以來，其實正價值變遷之程度；第二，將此等工資與薪俸與本港非政府工資與薪俸加以比較，以瞭解港府工資與其他方面之工資與薪俸其間差異之程度。

韓美洵指出，他曾經不得不擬成許多假設，又必需依據參考之事實以作結論。他說：「不過，就算有更多之事實資料可用，調查之結果，仍不能用數學及科學之準確性加以證明。」

韓美洵估計住於受管制樓宇的勞工及技工，其於一九六二年底時的生活程度，自一九五九年四月以來，已上漲百分之三點五；而住在不受管制樓宇而經加租者，其生活費用則增加約百分之五。至於「白領職員」之生活程度，看來亦已增加約百分之五。

在報告書敍述港府及非港府工資及薪俸比較部分，他說，要將港府及非港府工資及薪俸加以比較，應搭料港府及非港府職員所享受之附屬利益，實有困難。韓美洵說，雖然一般相信商行高級人員，其所得遠超於港府部門首腦、副首腦及助理首腦的薪金，但他無法獲得肯確的資料，故不可能作直接比較。

香港印尼國家銀行昨天舉行開幕酒會

【本報訊】「香港印尼國家銀行」行址設在德輔道中安樂園大廈的實質有港府官員、各國領事、本港工商界首腦等。該行雅加達總行經理徵卡特，印尼駐港總領事培朗米佐約夫，港行總經理祖經國培特拉夫婦、副經理梅約安諧等殷勤款待賓客，場面熱鬧。「香港印尼國家銀行」是本港第一家印尼銀行，明日正式營業。

天氣與潮水

吹輕微東風，下午短暫時間轉吹清新東南風，天色晴朗及和暖，早上有霧。

高潮：早上三時十八分，下午二時廿九分

低潮：上午七時廿七分，晚上九時四十四分

我們告訴名爲「一九六三年政府工資及薪俸調查」，並定由四月一日（星期一）起，在郵政總局港府刊物銷售處發售，每本售價三元，中文譯本尚在編譯中。

特寫

滿街滿巷「碧玉簪」

獨當三天戲票的票房窗口，從早上十一時起至十二時、一時、二時、三時，人一直是那麼多，龍一直是那麼長，各院各場的戲票，像流水般的湧進各方觀衆的手上。

一部影片的上映，各院同時湧現預售的人龍，這是極難得的現象。但這是越劇影片，這是「碧玉簪」，而且還是由金采風、陳少春、周寶奎等主演的「碧玉簪」，衆且當年的越劇皇后姚水娟還加盟主演片中李夫人一角。在曾經「格部戲」放映，記者就聽到這樣的對白：阿拉搬廂將邨嘸味搭子越劇片「碧玉簪」映勸，李家太太、搞家嬸嬸！齊來看電影戲。「我呢格班越劇迷，一早就來買票，現在港九、普慶、國泰、仙樂三院內外，那種「熟」狀，下子使水銀柱揚高了，彷彿香港影壇的氣候，一據記者所知，普慶、國泰、仙樂三院幾乎都一樣。「聽講好好睇，金采風唱得唔錯。」「睇了手帕伐？母女會、三寶衣，看過扳會流眼淚。」這樣的影迷心聲，何止普慶？國泰、仙樂都有得聽。

在中航公司、國貨公司等佈置「碧玉簪」發展的活動櫥窗下，一張張惑看的人羣，看着櫥櫃，講講看看；在北角、銅鑼灣、尖沙咀等江浙人士居多的區域，多少婦嬬、商店都貼出此片的精美海報。至少還在十五歲至二十歲時候去看「碧玉簪」？看了此片的傳單回家去，商量什麼一部影片只能在銀幕上放映，但「碧玉簪」放映的銀幕是特殊的，它非戲院能容納，它的面積已擴大到港九各處。（本報記者）

影星毛妹昨天大喜

與廖本懷共結良緣

▲香港影星毛妹（實稱鑑）昨天結婚了，新郎是著名導演廖本懷。這對新人於昨日下午三時在灣仔老通關公會堂舉行婚式，跟着在半島酒店舉行茶會，招待親友。

毛妹與廖本懷新婚儷影（本報攝）

▲新郎來到禮堂時，身穿黑色西裝，結着白色領帶，一早便到了禮堂。新娘則由其父親仰安陪同到達；毛妹身穿奶白色結婚禮服，披頭紗，在衆目睽睽下，她推不住內心的緊張。▲婚禮由一位牧師主持，新娘給了新郎牧師，一手扶着女方，然後雙雙步出教堂門口，讓記者們拍照，然後由一輛禮車送到半島酒店。

▲參加茶會的人士有香港電影界、工商界、新聞界、中西人士等，濟濟一堂，一些名媛新聞界以外的常客、傳奇、僑領等都有到場……四名花女、呂迅是新娘的好友、顧媚等……▲新郎、新娘在婚禮前站立，由新郎持刀，新娘扶着刀切蛋糕。然後，新娘換了衣服。

▲位參加婚禮的嘉賓，昨日是新人的好日子，大家都懷抱熱誠，向新人道賀。▲新郎廖本懷是……的禮品……濟濟、各式各樣……▲喜宴開始，……新娘、新郎……▲週前新人將於下月飛往歐洲度蜜月，約半年後回港。

九巴員工加新事勞資昨繼續協商

電車工人昨日推出代表往訪勞工處

【本報訊】九龍巴士員工要求加薪委員會代表，昨日與九巴資方舉行第二次協商會議，討論加薪問題。資方答覆仍是每日增加底薪六毫，由二月十六日起計，每年遞增工資由五仙增爲一毫。九巴工人的要求是：（一）由一月一日起每人每日增加底薪一元二角；（二）按年遞增工資爲二角。資方表示要等待「韓美洵報告書」發表後再行研究。

在勞資會談中，勞方列舉工人生活困難，並指出加薪方案是合情合理的。另據九龍巴士公司員工說，資方堅持解釋「韓美洵」報告書，引起了工人的不滿。去年七月以來，公務員的薪金、交通部門的天星小輪、油蔴地小輪以及多家的行業已實現加薪，亦是在未有「韓美洵」報告書的情況下加的。

他們又說：以公司每年隨着超過千萬元而且業務不斷發展，對於工人如此的低微要求，是完全做得到的。

【本報訊】電車資方拒絕工人要求加薪的條件，香港電車職工會昨派出代表前往勞工處，要求該處將工人的要求轉交資方，並促資方接納工人的要求。電車工會代表到達勞工處時，是由該處一位職員接見，他表示將工會函轉交資方。

大道東死亡彎角短期內將予改善

【本報訊】港府新聞處消息：位於灣仔大道東三軍俱樂部附近的彎角（被稱爲「死亡彎角」），將於短期內予以改善。工程將與拓寬電車軌之中心同時進行，約五個月完成。

星期特稿 「賽狗」怎樣過日子

【澳門通訊】說澳門有些賽狗場叫做「逸園」，雖然場址不大，但日子卻過得十分寫意，每頭狗都有私家住房，並由工人及專家飲食，一旦發了病，有醫生診治，試診醫院替我們安排。

住有寫意 冬暖夏涼

不誇張的說，單是逸園賽狗場的七條狗舍，就不知就能幾許人了。每條狗舍以A、B、C、D、E、F、G編號，然後再分A一、A二、A三……等等。即將狗舍分爲若干單間房舍，每一個狗佔用住宅一間，面積約爲九呎丁方，房子有門、有窗，後牛截是有上蓋的狗舍，有的裝置百葉窗，有的銷着玻璃，房內設臥床一張，床上有木床作枕頭。爲求冬暖夏涼，房間的建築設備和保養十分講究，門窗隨時有狗伕代爲開關。狗房前半截是露天小院，狗兒經常在此晒太陽，狗房每天還有人代爲打掃洗滌，務求不留腥臭氣異味。

早晨散步 擦毛抹身

「格力獵狗」自從本月十日晚遷入新居後，生活都有規律，每天清晨六時，就有狗伕牽引出房，與狗場散步，另有幾名狗伕，四頭爲一組，牽一名狗伕負責，大約二十分鐘就要回房，讓另一批狗出外散步。

上午八時，全部狗兒散步完畢，開始吃早餐：麵包牛奶及雞蛋一碗，飽吃後就開始擦毛抹身。

正餐吃肉 要曬太陽

下午一時，狗兒第二次出外散步，大約下午三時，方始和早餐一樣，分批散步完畢，開始吃正餐；食物有牛肉一磅及牛油、鄉菜四牛。加狗是大食，牛肉要選當塲加。正餐吃過，要曬太陽。據說狗的清水也很講究，由於澳門自來水帶有鹹味，不宜於狗飲，乃專飲井水，又怕井水不夠清潔，先煮沸，再攪凉，始作爲飲料。以上是狗的正常食譜，倘若狗要不開胃，不食牛肉時，參數以魚代替。爲了消化或開胃起見，狗不食肉時，就要往狗會看實人吃，將來狗房附設一個狗包房，專供週狗逐新詩麵包，不過此種權利未及時訓獲，一來狗們，實門以此爲無味。

若患病痛 可找同伴

有時狗兒吃過早餐，狗總是無所事事，除曬太陽外，要是一種變態的寂寞，所以狗大不寧靜。如果某一頭狗太不寧靜，可能需要一個同伴，租所謂之狗，如用狗同居一室，狗兒便大不遮蓋了，此時要一狗一狗…倘此狗已…此狗兒……

賽後狂吠 掌聲報響

每晚賽後，狗兒特別……其他原因……

狗兒，這是遷來澳門後……好在它們，加上郊區寂寥，總括來說另有一種趣味。此狗可謂識「歎」矣。（本報特稿）

…… 夏侯禪

香港棉織品輸出美進一步施限制

輸美布疋數照有效期爲二十八天

【本報訊】工商署一項通告說：美國政府要求香港就限期內出口的三十月一日起於一年內就棉織品進一步限制……其他商品的延期辦法，不影響……

美國目前要求限制的是第六十三類，即「其他類」，不論針織或綿織衣服，一律包括在內。香港還未接到美國政府要求的詳細資料。

通常又說，六十三類是指任何不能列入其他衣服類的非針織衣服，主要是兒童的，和……

工商署並宣布，由於目前美國政府要求限制的出口產品，已列在限制之列，因此……從一九六三年三月二十二日生效，一九六三年三月二十二日起，兩國的出口證的貨物將不受影響。

【本報訊】工商署管理新聞處消息：工商署昨日於六（星期五）日宣布，由英國出口，在香港加工後出口到美國的（已有貨物）……期，以迄期限二十八天。

少女拒借款被人斬五刀

【本報訊】昨晚（廿九日）下午十時許，一名十九歲少女在西環地下，被人用利刀斬了五刀，傷及頭部……

昨飛抵香港 法歌星芝嫦

【本報訊】法國歌星芝嫦昨日（……）下午飛抵香港，定於下星期一日晚上十一時在中區大會堂演出……

週紹介 中國罐頭 送贈大客酹

凡在介紹週期內到本公司購買中國罐頭另有贈品附送，辦法如下：

(一)凡購中國罐頭五元以上附送美加淨牙膏一支。
(二)凡購中國罐頭十元以上附送玉葉香皂四件。
(三)凡購中國罐頭十五元以上附送中國罐頭旅行袋一個。

凡在介紹週期內買下列肉類罐頭（大罐三罐或小罐四罐以上）均有贈送

長城牌小罐紅燒豬肉	四罐	附送梅林牌醬油墨魚	一罐
長白山牌小罐紅燒豬肉	四罐	附送天壇牌五香豬腸	一罐
珠江牌小罐紅燒豬肉	四罐	附送天壇牌青豆	一罐
天壇牌小罐紅燒豬肉	四罐	附送水仙花牌青豆	一罐
水仙花牌小罐紅燒豬肉	四罐	附送水仙花牌青豆	一罐
牡丹牌小罐紅燒豬肉	四罐	附送水仙花牌青豆	一罐
牡丹牌茄汁豬肉	四罐	附送珠江牌油泡土魷	一罐
梅林牌大罐紅燒豬脚	三罐	附送水仙花牌香菜心	一罐
水仙花牌大罐紅燒豬脚	三罐	附送水仙花牌香菜心	一罐
天壇牌小罐紅燒豬腿	四罐	附送水仙花牌香菜心	一罐
梅林牌紅燒元蹄	三罐	附送珠江牌油泡土魷	一罐
梅林牌五香豬肉	三罐	附送珠江牌油泡土魷	一罐
象山牌荔浦芋扣肉	三罐	附送梅林牌醬油墨魚	一罐
梅林牌大罐紅燒扣肉	三罐	附送梅林牌醬油墨魚	一罐
象山牌大罐紅燒扣肉	三罐	附送天壇牌五香豬腸	一罐
水仙花牌大罐紅燒扣肉	三罐	附送天壇牌五香豬腸	一罐
長城牌大罐紅燒扣肉	三罐	附送天壇牌五香豬腸	一罐
水仙花牌小罐紅燒扣肉	四罐	附送水仙花牌青豆	一罐
梅林牌大罐紅燒豬肉	三罐	附送梅林牌草莓醬	一罐
天壇牌大罐紅燒豬肉	三罐	附送梅林牌草莓醬	一罐
長白山牌大罐紅燒豬肉	三罐	附送水仙花牌香菜心	一罐
長城牌大罐紅燒豬肉	三罐	附送水仙花牌香菜心	一罐
飛輪牌大罐紅燒豬肉	三罐	附送水仙花牌香菜心	一罐
水仙花牌大罐紅燒豬肉	三罐	附送水仙花牌香菜心	一罐

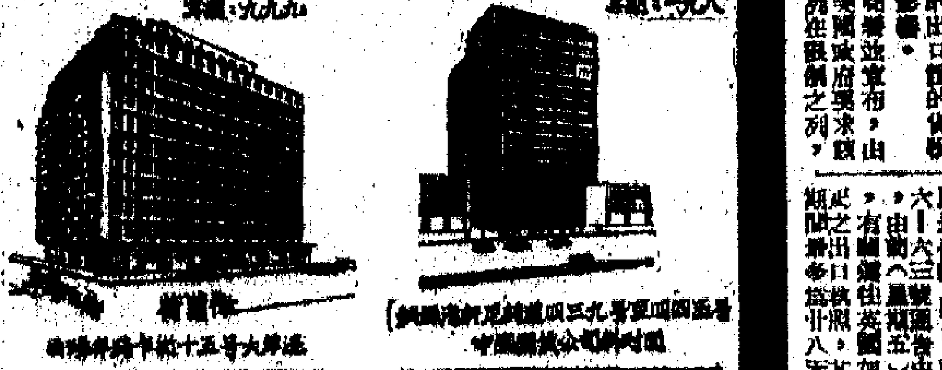
注意：中國罐頭於四月四日在新晚報及四月十日在晶報舉辦有獎填字遊戲，獎品豐富，請保留左列肉類罐頭商標紙參加，詳細辦法請留意當日該報刊出。

香港
中國國貨有限公司 灣仔軒尼詩道488號 電話：770942
裕華百貨有限公司 德輔道中159號 電話：444159
中天國貨公司 灣仔莊士敦道178號 電話：775445
九龍
中僑國貨有限公司 旺角彌敦道582號 電話：840576
新華國貨有限公司 九龍城太子道396號 電話：822191
裕華百貨有限公司 油蔴地彌敦道241號 電話：63607
中建國貨公司 青山道254號 電話：804052
中寧國貨公司 大埔道31號 電話：804325
中一國貨公司 紅磡蕪湖街42號A 電話：825887
新界
中聯國貨公司 荃灣眾安街106號 電話：荃灣長途037
元朗
新新國貨公司 元朗大馬路38號

英國名廠 指定配用英國名廠 「車寧牌」GIRLING 避震及剎車配件

獨家代理：天祥汽車行
新尼詩道八十五號 電話：七六〇七七九
加山街 電話：七七二〇五七
... 電話：八〇八二二三

當歸補血酒
汕頭市汕頭酒廠出品
補血·養顏·強身·保健
香港代理處：德信行有限公司 電話：431235 431236
各大酒行·食品公司·國貨公司均售



香島大廈
建益大樓
便利交通·地點旺盛
依山臨海 面向東南 鬧中取靜 交通便利
南向正面 房廳大五 大特積面
全層出售 分期付款 九五折優待 至四月底止
起價一萬三千元 起價一萬二千元
建益隆有限公司
香港文咸西街39號2樓 電話：441839

看碧玉簪 讚金采風

荔俠

全能花旦

由金采風主演的彩色越劇片「碧玉簪」，已在放映了。這是繼徐玉蘭、王文娟主演的「紅樓夢」之後，又一部高水準的戲曲片。許多看過試片的朋友，認爲由於故事情節通俗易懂，人情味厚，加以唱做俱佳，估計會更加受到觀衆喜愛。

一九六〇年，金采風隨上海越劇團來港演出，當時除主演過「碧玉簪」外，還飾過「紅樓夢」中的王熙鳳，「盤夫」中的嚴蘭貞。由於她在舞台上非常好、功夫高，所以立即給人們留下深刻印象，朋友中出現了一大批「金迷」，至今提起金采風和她演的戲，還是津津樂道，倘味無窮。

人們迷金采風不是沒有道理的。影片的廣告中曾說她是「全能花旦」，「全能」二字可謂切貼，因爲不論從那一方面講，金采風都具備了優越的條件，可以斷言：只要她依循規矩不斷努力，必將成爲最有成就的演員之一；就戲曲表演藝術而論，完全可能達到世界第一流的高度。

有了天賦 再加苦練

金采風生得不肥不瘦，一副修長的身材，亭亭玉立，由於越劇多是女演員飾小生，所以往往顯得小生不夠高大，但這是不能怪金采風的。她有一雙烏溜溜的大眼睛，睜開來光采四射，聰穎起脈脈含情，光說她的眼神好是不夠的，從舞台上和影片中，不難看出那雙動人眼睛的靈活變化，平靜時宛如一泓秋水，微波不興；激動時立即湧出晶瑩的淚珠，變化間迅速異常，不落痕跡。這一點在「碧玉簪」中不止一次看到，但却不是輕易所能做到的。一方面是她深入了劇中人物的思想感情，隨心所欲，已臻化境；另一方面，也是她平日苦練之功，梨花帶雨，表現出來的總是優美的形象。

五官身材，皆是天賦；但天賦只有在人工的努力鍛鍊之下，才能有所成就。許多人會說，金采風最突出的迷人之處還在於「唱」，她唱得好。而唱，又好在何處呢？

論「唱」，得分兩個方面：一是嗓質，二是引腔運調。

行腔運調 餘音繞樑

金采風的嗓質是第一流的，清而不寡，圓中有方。清澈之中微帶沙音，像是潔淨的河水，流動於細沙之上。世界上凡是達到頂峰的，不管是唱歌、唱戲或者朗誦，幾乎可以說必須具備這種類型的嗓質。這種嗓質有天賦的因素，但只是原始的天賦，往往流於粗野，絕不好聽；只有加上後天的嚴格鍛鍊，使之馴服於控制之下，這才達到寬洪清澈，韻味無窮的境地。人們歡說金采風是金嗓子、有磁性，就是這個道理。

有了優美的嗓質，關鍵就在於行腔運調了。行腔運調幾乎可以說完全靠刻苦的鑽研、練習。金采風在這方面已經有了相當高的造詣。她的妙處在於把平凡的唱腔，化入一連串的細微轉折；而在轉折之後，給人充沛，婉以搖腔，如泉水汩汩然，疊起連漪，蕩漾不絕。聽者彷彿置身[illegible]、韻味無窮，但是這種境界。有位朋友說，金采風的行腔運調，有點像京劇中的程硯秋，可以說是更具遠的形容。事實上，今天在北京的京劇演員張君秋、趙燕俠，也都有類比之妙，當然他們都各有一種的藝術家。

一看再看 回味無窮

儘管「碧玉簪」的故事家喻戶曉，不必贅述，但應當指出，金采風的本事在這部片子中，得到了比較完整的體現。這當然不是說金采風就沒有一點缺點了，比如說，她的嗓子還有向更高發展的餘地，唸白上也需再下功夫，時時刻刻注意口形，將會使腳色更加完美，但這都是異常苛刻的要求，也絲毫不能掩蓋她演唱藝術的光輝。事實上，像這樣一位已經有相當成就、前途更不可限量的藝術家，要更深地理解和鑑賞其藝術，非一看再看、反覆玩味不可。筆者與友人相約，看過兩次試片，除向朋友們推薦外，所論如有不妥，雖爲才所限，亦怪看得不夠，這裏簡略表見聽蛇唇。

穿便裝的金采風

星期娛樂

放棄小明星制度 英女星以演技爲重

京華

英國影壇正在進行一次歷史性的改革。這次改革，顯示出以扭屁股和挺胸脯的小明星制度，在消逝中，代之而起的却是面貌重於體態，演技重於浩佈表的新趨勢。英國的小明星制度是在第二次世界大戰之後的[illegible]開始的。[illegible]盧學校開辦的目的，在於搜羅[illegible]，把她們培養爲「開麥拉」材料。但是[illegible]注意演技，相反的只重腿腰美。因爲[illegible]而登上國際明星寶座、紅透世界影壇的[illegible]，她們並不因爲人才而找適當的劇本，[illegible]，因爲一些製片家把演技去遷就劇本。

羅克公司培養出來的小星也不是全無用場的，總有適當她們的地位的。她們的主要用場是作爲影片戲影場面的點綴，羅克公司便派出十多名美麗小星去陣場。

從小明星登上大明星寶座的不是沒有，但是少得像鳳毛麟角。像珍·西蒙絲這樣成功的並不多。她當過不少小角色，後來通過實踐自己的努力成爲紅星了。其他像黛安娜·杜絲、珍納·夢露等，都曾獲得一點成功，但她們畢竟是少數。

面對商業國際影業的競爭，英國電影業出現重重困難，大的影片公司雖同運年虧蝕了一一羅克公司每年虧蝕約八百萬英鎊，不得不把儀態學校停辦。同時，羅克和英國兩公司都裁減合約演員，自先被裁的當然是那些小星了。今後要雜公司當局從此決定，今後要羅致一個新人，必須的條件是在貌美之外，還要加上演技。

經過這一次的改革，出現了一種新型的年輕的女星。她們都是有演技訓練的話劇的。這一[illegible]

一種新星，在拍第一部片之前，大多數都不會出現在戲影興體的熱鬧場面中，也從不出現於倫敦夜總會的社交場合，她們所需要的是工作。在這一羣新型的年輕女星中，年十九歲的莎拉·米路士不但面孔漂亮，而且演技不凡，奧利花在「師生戀」中演過她被選爲題團士。她的手戲，也絲毫無遜色。她的成功之迅，不能不令人驚嘆。莎拉是戲劇學校的學生，儘管她在銀幕上一砲而紅，她並不因此而放棄學業。該片拍完之後，她又回到學校去了。

紅髮女郎沙瑪達·愛寶也是一個新人，她的第一部片是「The Wild And The Will」。

「Nine Hours to Rama」，她是[illegible]，她拍的是一位[illegible]女[illegible]同時在宮廷劇院的演技上也有[illegible]。

[illegible]，據說她在這部片中[illegible]演技傑出，這部片尚未公映，人們對她抱了很大的期望，認爲這部片公映時，她可能將成爲一位國際明星。她說：「他們邀我到這部片的演出，作獻映登台了，但我不願去，我還要繼續演舞台劇。」

還有一位新人是二十歲的烈打·杜辛涵，她的原籍是英格蘭南部利物浦，她的樣貌和熊度和瑪嘉烈公主非常相像，有一次史諾頓伯爵帶同夫人瑪嘉烈公主到後台，要她和這位年輕女演員站在一起作個對照。烈打·杜辛涵不願拍片的時候，多是在舞台演出，她擔任過「甜言蜜語」（本港已放映）的主角，最近拍成新片是「The Leather Boy」。

曾經在「女皇禁衛」（The Queen's Guard）一片中擔演的伊麗莎白·夏蓮也是一位美貌的新人。她最近參加田納西·威廉斯的舞台劇「The Period of Adjustment」的演出，演得倫敦西區的觀衆。伊麗莎白·夏佩德今年二十六歲，她認爲在英國電影業中，美貌說是沒有好處的。她說，「美貌到底不是一種穩當的財產。我對於自己演的角色是有所選擇的，我絕不想隨便接拍一部片。」此外，如與孟特羅利·奇里夫合演「佛洛伊德傳」的玉女蘇珊瑪·約克，演「一夕風流恨事多」（A kind of Love）的鋼·寶芝和演「The Loneliness of the Long Distance Runner」的托爾·珍那都是英國女星新潮派的人物。

英國的新星莎瑪達·愛寶

張美瑤登台威水 有五人樂隊伴奏

「電戀」劇團遠道而來的張美瑤在宣傳工夫上做來「空前熱鬧」；開招待會，劉銘鳳實，供住四十元一天計的酒店房間……十二日，這位來自台灣的新星將要隨「吳鳳」一片登台秀「國賓」及「百老匯」兩院，「電戀」特別僱了五人樂隊爲助聲威，足見對於張美瑤此番登台，「電戀」抱有「只許成功，不許失敗」。但，明星登台之風，已經過時，轟動一時，並不新鮮。香港人對這已有乜興趣矣。

金露華柔佛來書 港星歌壇走馬換將

關山艷

「星期歌后」鄧小萍來港獻唱，上次在大會堂露華與黃崇英，則文娃星演唱，形成星港兩地的走馬換將格局。昨據金露華在星來信，大致說：「我是在本月十三日離港南下的，三月廿日開始在新加坡，在他的夜總會表演「大同唱」，首先在大會堂舉行，[illegible]「星期歌后」，[illegible]六個月了。

留士會與歡賞中，[illegible]

[illegible]一段「花之夜」，[illegible]演出《文藝歌星》，《百和》[illegible]，「秦薔薇」，以「東方之珠」聽說是「月宮」夜總會的主人。

這些天氣比香港炎熱得多，不過每天晚上九點至十二點，有三場歌星同我一齊登台，我受到獻迎。「青天」夜總會的範圍很大，不在香港的「金鳳」之下，曲子，每有「闖關歌」，如果能增加一名時代曲歌星，今日若干夜總會都有一種傾向，以為英文歌[illegible]，[illegible]有[illegible]，[illegible]台，[illegible]時代曲[illegible]。

春霧迷濛 雲山萬重

玫慧

遊山玩水

大帽山在新界大埔、凰園、沙螺洞之上，山頂尖銳，高約二千多尺，既可從大埔滘新圍仔後登山，也可從南坑登山，亦可從鳳園大路上沙螺洞村後登山，這三路都可以從沙螺洞村後登山爲最好。

這幾天天氣陰晴，時吹濕暖的東南風，不太熱，適宜出遊，春霧迷濛，偶而有少少的陽光，是最好不過的。間中山野間的草與木，已潮露生機了。

[illegible]以[illegible]，則可從[illegible]路下沙螺洞，爲山下山要小心翼翼，以免爲鐵絲網所創傷，山草微綠，間有[illegible]。

這可能是第二次世界大戰時所此的防禦工事了。峰之西有較低之峰，峰頂有松樹三兩，蒼翠粗如盆栽的老松。安然黃山之松，亦不過如是而已。從此路下山，可直趨大埔滘，惟山路崎嶇，浮沙滑足，腿脚不健的，則不宜了。

遊山後，密林如屏，雖無濟於耕事，但山野間的草與木，已潮露生機了。

[illegible]，巒嶺起伏，山如[illegible]，[illegible]，何處爲吊手巖，何處爲馬鞍，同遊者互相指點，[illegible]，[illegible]之砂石，[illegible]色，[illegible]，[illegible]之間，[illegible]，後至八仙嶺，在霧山之東，八仙嶺又名八公嶺，[illegible]，若有若無，[illegible]，[illegible]，遠望吐露港外的塔門島，以至吐露港的船灣、汀角、烏溪沙、十四鄉，也隱約可見，境界是相當壯闊的。

再上則爲霧山之頂，峰下遍佈鐵絲網，上[illegible]

[illegible]這一帶的地名，雅而不俗，如鳳園、沙螺洞、鶴藪，流水響等，至於以鶴藪及流水響爲村名的那就更別緻了。

影談

報恩讓愛的悲劇 ——談「情之所鍾」

莫森

影片的導、演和佈景服裝，都令人滿意。一句話，就是製作嚴謹。好些場景都佈置得夠華麗，導演處理的愛情場面，也很有氣氛。比方在南紅生日的那天晚上，謝賢強走江雪之後再次折回，與南紅相對，咖啡，先是南能表現出這對戀人的甜情蜜意。

伴在戲劇之日意外身亡，就顯得更情至孤寂了。謝賢扮演江濤的情感，則一向是把她當作如同親人姊妹一樣。然江雪深愛着他，但單方面的感情終於不會有結果。而造成的悲劇是由於南紅誤解這當中的愛情糾紛，由此可見，悲劇是由於南紅對江雪則更因內疚與抑鬱以致病死。結果生偉不是無奈，[illegible]紅[illegible]，[illegible]相愛，然後就有相當[illegible]。

紅說，已經凌晨二時了，但謝賢說還要多坐一會，隨後再由南紅催他走，說他一晚已把「多坐一會」這句話講過好多次了。這場戲花的膠片不多，但却把一對戀人的纏綿得相當透徹。也因此，當後來南紅故意激怒謝賢讓愛與江雪之時，觀衆就更易看出她們內心的無限苦了。

可惜，技術上的優點，掩蓋不住這部戲在內容上的缺點。片中南紅爲報救命之恩而決意將謝賢讓給江雪，自已則寧願與一個毫無感情基礎的有錢仔王偉結婚，結果王偉發生於愛情上「，[illegible]作用。但可惜影片對於南紅所犯下的大錯，並沒有[illegible]批評，而只是寫她與謝賢分離後處境方如何痛苦，[illegible]她的苦心如何爲情[illegible]，[illegible]她的錯誤中指出一節正路來。

六弦琴和鋼琴獨奏

丁羊

今天上午十一時到十一時十五分，雖然只有短短一刻鐘的時間，香港英文電台有一項相當值得欣賞的好節目。那就是當代六絃琴名家斯哥維亞的唱片選播。今年已有七十的高齡了，他是西班牙人，在西歐和美國都有極高的聲譽。他在西班牙的六絃琴演奏作曲家都曾爲他的六絃琴寫了很多古典名作。今天所播出的兩首樂曲原本都是巴赫的作品，「恰空舞曲」和「序曲」。

晚上九時開始，轉播本月廿三晚匈牙利鋼琴家卡洛伊的獨奏會現場錄音。其中休息時間，可能加插一段新聞報告。

關於卡洛伊的鋼琴會，有人稱讚好也有人認爲難滿意，筆者因爲當晚沒有去聽，所以不便妄下斷語。

播放的節目有貝多芬的第十七首鋼琴奏鳴曲，蕭邦的「敘事曲」和「踏舞曲」，近代作曲家麥格克的奏鳴曲，德彪西的兩首小曲「金魚」和「煙花」，李斯特的「噴泉之畔」和「梅菲斯托圓舞曲」。

「金魚」是德彪西得靈之作，據說是從東方藝術得來的靈感，「煙花」則自序曲第二集。

廣播音樂

娛樂手記

范麗「懸崖驚魂」

韋妮

去年范麗從星、馬登台回來，我去看她，正巧碰七那天是她媽媽的生日。說來也巧，這次她拍完「黑森林」回來，當我去看她時，她鼻上又有好幾個生月餅擱着，她的生日呢？問范麗她不肯說，她們家哪位挺能幹的二家姐也只以一笑作答，結果還是胖嘟嘟的小弟弟開了口——「爸爸嘛咯！」「爲甚麼」什麼禮物也沒有猜出去，你們說這該多不好意思。

「別那麼多客氣了，好幾個月不見，又何得寶佾，你可別見怪啊！」范麗叫我別客氣，她却自己先客氣一番。小別三個多月，那張嘴既能說會道了。打量一下，人倒並不瘦，就是臉色蒼白些。

「去拍戲犯了思家病嗎，還是身體支撐不來？瞧你那臉色比往日差了啊！」我吸着杯裏的茶，眼睛却緊盯着范麗不放。

「唉！你知道我最近的貧血有多嚴重？纔險哩，幾乎沒命回來啦……」她沒說完，我就打岔追問：「在街頭暈倒，幾乎讓車撞着？」范麗幽幽地一聲長嘆，再加上搖搖頭，欲說還休地，半晌才道：「外景隊在大霧山上那半個月裏，我真悶得要命，每天他們拍戲去了，我就愛獨自個坐在懸崖邊看書或編織毛線。有一次，剛好拍完一場我頭上攏了一條的戲，爲了逃風，扣得很結構，第二天過臉都腫了。我照例像沒有工作時一樣去到懸崖邊，坐在那塊大石上看看霧層中的群山，誰知道眼一黑，就甚麼知覺也沒有了。」

「後來呢？」這回輪到跟我結伴去看范麗的「銀色女郎」發急了。

「後來才聽他們說，當時剛好有個姓黑的演員經過，一見我拿倒跌在懸邊，趕過一把將我拖住，一聲半拖着搖過的樹，大聲叫人幫忙，把我抬回招待所去。要是沒人見到，滾下去還有命回來嗎？」

「那你可演了一齣生活裏的「懸崖驚魂」啦！這樣嚴重的貧血情況，可不能再開車了。得找個醫生好好兒調理一下才好。」

「我才不生嘛」「二家姐」就樂上來說：「是呀，媽媽都那麼說來，不許她自己開車了，且繳了一件半。」「不過這次大有收穫，學會了織毛衣，就來開了，織給誰的？從她的笑裏我猜出了一點端倪，在她耳邊悄悄一問，范麗却像給人揭瘡了癢處似的跳起來不依：「下次不睬你了，盡跟人開玩笑。」小姐們說「不睬」，不過那是半塞半寨的話，我才不信哪！

棋話

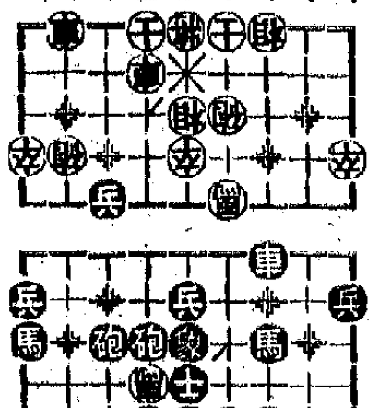
鄔志華智破金鉤炮

屠景明

二十多年前，上海的象棋高手們，常常在路西藏路口的大新街裏茶樓名勝，其中運林給鄔志華、[illegible]與[illegible]名手寧波周[illegible]的[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]林奕[illegible]，[illegible]。

他的先手的「五七炮」與後手「金鉤炮」[illegible]局，都有獨到之處，鄔志華以此擊敗過不少強手，[illegible]，[illegible]國手[illegible]，[illegible]少氣盛，不免恃氣而鬥，一次他與[illegible]激戰，[illegible]，鄔志華[illegible]。

[illegible]



紅方林奕興　黑方鄔志華　[illegible]

[illegible]

中文電台 [illegible]

商業電台 [illegible]

麗的銀台 [illegible]

麗的金台 [illegible]

麗的電視 [illegible]

澳門綠邨 [illegible]

今日廣播電視 [illegible]

本屆交易會紡織品
介紹天津紡織業和部分產品

記者

天津紡織工業

天津市紡織工業目前擁有棉、毛、絲紡織、印染和針織複製等部門。自從新中國建國後，十三年來，這些部門由小到大，從不完整到逐漸完整，擴建和興建了一些近代化設備的廠房。所生產的產品，無論在數量上、質量上以及花色品種上都有顯著的增長和提高，不僅供應我國國內市場的需要，對國際市場也提供了一些精美的紡織品。

棉紡織業在近年來，紗支增加好幾倍，棉紗的條幹、強力，棉布的堅牢、耐磨等物理性能也有了顯著的改進。如府綢、細布，質地細勻，色澤潔白，自外銷以來已經得到了香港市場上的讚譽。游艇牌各種漂白、染色、印花人棉綢，信譽卓著，特別在中東、非洲已成為名牌貨。

毛紡織業新產品中「春風」、「芙蓉」牌毛毯，圖案新穎，經久保暖。「天鵝」牌薄花呢與凡立丁，品質穩定，色調美觀，向受使用者的好評。

人絲綢類中的「海鷗」牌羽紗、滌花綢、香妃綢，色牢度、光澤、品質等方面由於不斷改進，具備了挺括、質地細軟、柔滑、花式新穎的特點，銷路日暢。

針綿複製品的種類日益增多。其中棉毛的長短衫褲、背心，以及各種線襪花及印花毛巾、浴巾、枕巾、毛巾被等，紋路清晰，手感豐滿，色彩鮮豔，潔白度高，暢銷東南亞及東歐、澳洲等地區。

天津出產的紡織品大部分由中國紡織品進出口公司天津分公司經營出口，除了上述介紹的綢布、毛毯、人棉綢等著名產品外，其他如白兎府綢、四君子府綢等，在市場上都有較高的信譽。

游艇牌印染人棉綢

印染人棉綢的應用是很廣泛的。根據綢質、顏色、花樣，可以縫製適合不同季節的各種服裝或房間裝飾，如枱布、窗簾等。

天津、北京生產廠對印染人棉綢的設計和製造技術，近年來不斷得到改進。如增加了染前的精煉工序，建立手印對版等制度，統一處方和操作規程，因此，印染出的產品、色彩，日新月異。

印染人棉綢花樣很多，各種染色綢具有優良的色牢度，鮮艷的色光和良好的染色性能。各種印花綢分機印和手印兩種，這些花型有流行花型圖案，色彩濃淡穩放，文雅幽靜，兼而有之。

這些綢質地堅實、細緻、滑爽、輕盈，一直受到廣大婦女們的喜愛。

上述人棉綢外銷常以編號數代替。如一、五、九七、九九等號，而規格各異，用戶可根據不同要求選購。此外，還有供加工印染的漂白、生坯綢等，西[illegible]部齊樣品。

以上由中國紡織品進出口公司天津分公司經營，香港華潤公司和澳門南光貿易公司代理。

「春風」、「芙蓉」牌毛毯

天津紡織品進出口公司經營出口的「春風」、「芙蓉」牌毛毯，向為廣大消費者所喜愛，在歷屆國際博覽會中和每年春、秋季廣州交易會上，該牌號的毛毯也是吸引觀衆的展品。

美麗的毛毯，是天津和北京毛紡廠技師和工人們精心研究的產品，最近以來又不斷吸取消費者的意見大力改進品質，提高改進後的特點是：編織緊密，輕盈保溫，結實，拉毛適度，起絨良好，外觀[illegible]，圖案色調和諧光潤。無論是揚花毯，各色素道毯，兩面顏色毛毯即所謂鴛鴦毯，各具特色，相當裝飾性，陳設室內，倍感華貴大方。該毛毯由香港華潤公司，澳門南光貿易公司代理。

游艇牌人棉色織物

人棉色織物是一種用途廣，品種多的人造棉織品，織造過程比較複雜，包括染紗併色線，[illegible]、漿紗、軋光等整道工序。主要品種有蘇格呢、美絲呢等等。

人棉色織物除花型配色雅觀外，並選用各種不同的組織配合，使產品的精緻和花樣有多組變化，織物表面粗毛勻整，適宜製秋冬衣服用料，規格各異，以上由天津紡織品進出口公司經營出口，香港華潤公司和澳門南光貿易公司代理。

海鷗牌人造絲綢

這次交易會天津紡織品進出口公司帶來了許多品種的人造絲綢與客戶見面。其中有久負盛譽的天津羽紗，及質量一向穩定的滌花綢和香妃綢。這些全人造絲綢特點是輪工精，質地細軟、柔滑，並且光澤明亮，豔花樣有花草，亦有新穎的大小不同的幾何形圖案，調和的色彩和新穎的花型，均以紡製絲綢、中式婦女衫褲、睡袍、西式連衫褲[illegible]，香港華潤公司、澳門南光貿易公司代理經售。

其他交易會商品，將陸續逐日介紹。

剛通過的加租新例 對誰不利對誰有利

容公

管制未補住宅樓加租新例，已於上周五在立法局三讀通過。新例實施後，不僅與居民生活息息相關，作為一個行業——建築業界，也密切注意新例的內容及其影響，以便制訂今後的投資方向。其實業主較敏感的商人，早在新政司透露新例草案內容時，已經考慮到今後市場變化的問題。最近數月來投資雖說無大變，但小變則隨處可見一、二。

兩綱一談

商業樓宇 特別吃香

最顯而易見的是，商業樓宇突然吃香，大家都知道這類房子不受新例管制，投資於此有較大的活動餘地，須要時來，旺區商店不敷應，擁有資金者，甚至委託經紀四出搜求。而舖位價格也同時抬高。以建築中的樓宇計，轉手出售，自先脫手的也是舖面，例如北角渣華道旺區舖，初次訂價十五萬元售出，此際已被炒高至四十萬元。現成的舖位，價格暴漲尤是驚人，旺角彌敦道旺舖，初次訂價二十三萬元售出，每間炒破百萬元大關，這類舖位的月租不過三、四千元而已，但炒家看法不同，他們希望三年或四年的租約期滿，再簽的時，每三年租約期滿，店東須付頂費十萬元至十七、八萬元之間，如果旺區店舖及寫字樓也同樣被漲，租約到期後由淡區變旺區，投資者希望及寫字樓供不應求時，就好賺錢。要知道，租金上漲，投資利潤往往是雙重的，其情況與受管制的樓宇自不可同日而語。

圖則影響 方興未艾

其次是建築圖則的變更，往時，多數房子留樓下作舖面，上面全屬住宅用途。此際，留作商業樓部分，多達四層。在街上有時我們也會看到某些大廈的騎樓，從五樓以上停之用，這些房子，不準備作居住，而是開設商店、酒樓、寫字樓、學校等等，藉以避免租例管制，此一建築趨勢，目前堪稱方興未艾。

中區地產 價再上揚

第三是中環地產受到一定刺激，再度上揚，改建事業更為蓬勃。原因是中環並非住宅區，所建商業大樓，自然不受租例管制。中環地價，過去有名無求，一般炒家寧避貴就廉，未敢涉中環地。可是，大勢所趨，住宅樓既未如從前吃香，擁有資金集團遂紛紛轉移目標於中環地，故月來，該區買賣拆建均甚活躍。過去在中環建寫字樓分層出售者，只有冼記一家，最近聽說有數大集團都準備在中環分層出售寫字樓，這些大樓的圖則在前一、二日已經批准了。

逢二進一 馬能說少

回顧住宅用新樓，新例允許每二年加租一次，每次加租不超過百分之十，其實也不算苛求，而且新例說明實施期限到一九六五年六月底終止，不知怎的，業界中人對「終止日期」均缺乏信心，有的說到時一定延長二年，就算新例永久執行吧，租金每二年長一成，二年、四年、六年，一成、一成，投資者的收益也不能謂小，不大，但住客的負擔亦不能謂小太過平穩，如果以投資於此，得來的資金更難賺大利，由此，使會影響到分層住宅樓的銷售和價格的打折。

住宅樓宇 價更冬冬

新例實施後，住宅樓宇價值稍見[illegible]，人為的參差，例如一幢三層房子，甲樓收租四百的三百元，乙樓收租三百元，丙樓空置，待當樓而租，於是，甲樓售價勘以突破四萬元（約照租金比例，正值是百分之廿），乙樓售[illegible]元），丙樓[illegible]萬元以上，[illegible]東，這三層樓的售價[illegible]

外資買地 續有增加

[illegible]舉行的[illegible]業於上周召開年會，[illegible]該公司去年獲利一千五百餘萬元，達到前所未見的新高峯，擬將公司並計劃今年在香港仔薄扶林道建屋出租，這[illegible]

別不大的，所以上清況，[illegible]府出地，地價自[illegible]有的[illegible]。也是前所未有的嘗試，在為做住宅樓租售不久

工商園地

工商謎語

嚴清

㊀賢臣輔文王
㊁情侶愛纏綿
㊂深耕密植多施肥
（各猜金融一，謎底在本版）

倫敦商人問：糖的漲風能保持多久？

紐約糖商認為：可能還有一段時間保持上升勢頭。

根據美聯社本月二十八日來自倫敦的消息說，糖價在本月二十八日升到每噸六十二英鎊（一百七十四美元）的時候，當地的商人提出一個問題：「糖的漲風能夠保持多久？」

消息說，倫敦糖價在一九五一年六月到最高峯——每噸六十八英鎊（一百九十美元），本月二十八日的價格與此頗為接近。

英國「金融時報」在本月二十八日發表文章說，儘管三年之前，糖被認為是一種生產過剩的商品，但是今天它已經變為商品市場中最熱門的商品了。

報紙說，糖的消費量在上升，直到最近才開始大大[illegible]，輸入國在大量[illegible]，巴西[illegible]，尤其是古巴[illegible]。

另據美聯社本月二十六日紐約消息說，紐約糖商預料，由於西方世界的糖缺乏，糖的期貨和現貨價格，可能還有一段時間保持上升趨勢。這些商人說，價格的上升將來會刺激生產。但是，如果美國和歐洲糖業有任何增加的話，也要到今年年底才上市。

消息說，據估計，在今年八月三十一日結束的年度內，世界的糖產量將為五千二百四十萬噸，比可能達到的消費量少三百五十萬噸。（史）

中東市場與香港
就廠商會考察團往中東談起

錢玉璣

去年底香港廠商人士組成一個「中東貿易代表團」前往中東訪問之後，廠商會今年秋季又將有一個考察團前往中東活動了。看來中東也和澳洲、西非、拉丁美洲一樣，現已成為香港開展貿易的主要對象之一。

八大主要市場

據香港工商處的統計數字顯示，去年香港製品輸往中東大有進展，去年香港製品銷往波斯灣的阿拉伯、伊拉克、黎巴嫩、約旦和敘利亞等八處中東市場，共值七千二百七十二萬元，比前年的四千六百六十四萬元激增百分之五十六。更難得的是港貨銷往上述各地均一致增加。其中尤以對伊朗和敘利亞輸出增加最多。例如去年香港製品輸往伊朗，共值一千四百一十九萬元，比前年五百九十五萬元激增一倍多；對敘利亞輸出則更增兩倍，由六十四萬元增至二百零八萬元。

其實，除上述八處主要市場之外，也門、土耳其、亞丁、阿曼等以色列、[illegible]

中東國家及地區，亦是可以增加吸收香港製品的。據今年二月返港的代表團團長唐星海和奧利芬發表談話稱，如果香港貿易商努力發展中東市場，則一年去貨總值將可增至一億五千萬元以至二億元，亦即是比去年再增一倍以上。

需求那些貨品

中東消費者現在對香港各種製品都有大量需求，其中尤以棉紗、布疋等紡織品和鋼鐵、建築材料、螺絲帽與螺絲等，以及鋼鐵、琺瑯器皿、家庭用品等為最暢銷。中東有許多個石油豐國的生活標準正日益提高，這是香港擴展與他們貿易的一個有利條件。

主要競爭對手

現時香港製品銷往中東的主要競爭者是日本。日貨與港貨在當地銷售的比例，約為十與一之比。這即是說，香港製品銷往中東，至今仍未佔到一個適當的份額。原因有二：一是港商過去對中東市場尚未予重視，[illegible]是過去不少香港製品銷往中東，[illegible]就使中東商人對貨的「對辦」，[illegible]

到那裏去考察？

到目前為止，有些中東商人還未到香港考察，港製品可以出售。因此香港有那些製品可以出售，會計劃於今秋派出一個商業代表團前往考察，準備通過這一製品前往當地中介紹，藉以促進港貨在當地的銷路，這無疑是個適當合理的好主意。

根據在中東做生意的澳洲商人的經驗，最近來港發表談話時稱，香港廠商要增銷中東，必須大量廣告，對香港工業應有全面廣泛的宣傳。至於港商前往中東考察的時間，他認為最好是在每年十月至翌年五月。他認為港商前往黎巴嫩、敘利亞、約旦、科威特和沙特阿拉伯等地考察，特別是黎巴嫩更值得一行，因為好些中東國家商人每年夏季都前往當地避暑。

「中心機構」之議

今年二月訪問中東歸來的兩位團長唐星海和奧利芬，更提議，香港應在中東成立一個中心機構，以發揮兩地的貿易。香港也應選擇適當地點作中東業務的一些最有效能的商業機構。甚至香港應[illegible]工業均可輪流在中東舉行流動商業展覽會，使得港製產品都能向買家展覽。還有，港府應考慮在中東設立一個商務專員公署，不斷向港商提供市場情況和與中東商人保持密切聯繫。

裝璜、阿拉伯文

此外香港製品的外裝須更美觀，才可以吸引到較多的中東買家。港商送出的貨物目錄，應用阿拉伯文寫印，最好附有精美的彩色圖樣。總之，港商為求家的一些外國銀行業者一下，否則由於收款總值起見，最好先將生意向中東國中東一些國家的政府財常改組，對於處理商業票據是會引起一些困難的。

可可產量估計
一九六二——六三年度約為一百一十八萬噸

聯合國糧食及農業組織可可研究小組的統計委員會，本月中旬在[illegible]牙港開會。該委員會估計數字，一九六二——六三年度的[illegible]總產量約為一百一十八萬八千七百公噸；一九六一——六二年度的產量則為一百一十二萬三千公噸，一九六〇——六一年度為一百一十六萬四千八百公噸。

又據該委員會估計，一九六二年[illegible]可可約共一百一十六萬三千公噸，一九六二年則共一百一十萬九千三百公噸，一九六一年為一百零二萬六千四百公噸。

大類商品市況

上周剛巧是三月分的最後一周，在這一周內，市場上各大類商品除食糖之外，價格波動不大。

棉紗、棉布上周交投仍較淡靜，但貨價企穩不變，貨主對棉布後市價格頗具信心。印度、巴基斯坦出口商向港兜售棉紗依然異常積極，頻頻報來，反映出他們賣貨心切。不過，印度貨來盤雖多，訂價卻未見低落。上周本地廠家只落乎盤入十支印紗和二十一支巴紗各一批，但數量不過三百包左右。站在進口紗商和拆銷商的立場看，成交的十支、二十一支印、巴紗價與當時別便宜，照價訂入與市是有危險的。

上周日本棉布市價，上周保持平穩。本會計年度的「二〇〇三」原色粗布的C.I.F.香港價，仍徘徊於每碼十一點五便士的較高水平上。這個價格，和港市貨價有很大距離。商人對棉布後市價格有穩的信心，因此亦將...

[illegible]打入港，三[illegible]不[illegible]香港連日在[illegible]其他的[illegible]大[illegible]，以此使各[illegible]

三月份的最後一周，在這一周內，外商[illegible]去年日本鋼鐵廠，一年向港抛售，一年共約五十二萬三千噸（前年只得一萬三千五百噸），這一壓力，使得本地的鋼鐵廠處於無從招架的境地。現在日本鋼鐵價跌到有了一定程度的回升，加以停訂港產鋼鐵廠商人已聯准以「與國外貿」向港訂貨，此外五家鋼鐵廠聯合投得的生意，現在已較入的貨數量不少過三千噸。

上週鋼鐵市價，上週亦[illegible]。

價格[illegible]不能百分之百的回升[illegible]，作為[illegible]生產者來說[illegible]，南越恢復向港市場供應，給越南貨一些出路。但月前越南泰國的報價比較低，現在雖有一筆較大生意落行，給利方面卻不十分理想。

上周中，由於國際原糖價狂升刺激，市上糖價也跟着報漲，太古糖廠且一度停止放盤。不過，港商尚有一些存糖，買家亦不致盲目高價吸購，故市價的漲幅未能跟上國際原糖漲幅，折算起來，只漲了一元。到周末價又回軟了。

上周初食油市價因新和食糖的情形相反，貨沖場面軟，但歐洲方面豆油市價回升，美國豆油出口也和緩。在過去半月來，食油在[illegible]是價格[illegible]，市價仍維持着好。（邱樂）

本週股票市氣可能稍為轉佳

週編

上週股票交投仍弱，市價略升。但仍無大的振作。預料本週市情可能稍佳，上週股市大致上是由週一至週三交投冷淡，股價續下降。到了週四，市場買家回增，交投轉暢，市價亦多告拔起。週五交投不錯，但已有較多的股價回順了。計全週成交的股數，一共有接近四十六萬份，比前週增加七萬份左右。但因小面額股成交較多，中、大面額股成交較少，故全週買賣共值六百二十萬元，比前週還減五萬元。

在上週內，各類股票中以城市酒店和共和樹股市情突出，城市酒店股週四日市價比週三日一下子漲了百分之十一弱，同期和樹股價也漲了幾近一成。在整個股市平淡的狀況下，該項股份市情給人以奇兵突出之感。

城市酒店股價之能在一天內急漲一成，主要是其利樹股的首期供款被人證現，本上週完了，由上週末起，三百多萬的利樹股全部公司發權已收自期供款，故由上週末起，該股票將退出市場。由於首期供款已完，往後再上市時價當然上升，故在上週四日人們紛紛吸購，同時不過多少，剩而吸購城市股，漲風因而掀起。另一種情形是，利樹的會計年度結算，上週基本已完成了。由於這個緣故，一方面因結算而拋售股票的情形已停止，另一方面是有一部分大戶，以結算已完成，股價偏低，都吸進了一部分，以致由週四起整個股市交投轉暢，大部分股價亦回升。上週四早市的成交雖較遲，到當日下午，交投比較熱鬧，股價儘管如此，但市價亦有回頭的股類更多。由於週末是有公眾假期，週五交投轉淡，由於有一些人們陸續進股票的興起，目前看來，人們經營股市的情形，從業不亂。

在本週內，由於新的會計年度開始，有些人因應付新的會計年度開始，會拋出股票，但他們可能會接辦，一些股價較低而吸進，部分大戶也有可能會投稍暢，但因此，本週股市有可能會有些變化，但似乎仍難出現一個較長的上升時期，目前股票的大的變化，但似乎仍難出現一個較長的上升時期，目前投資者的人與起不大，加上說大公司絕大部分已經派息，一般就準備守一個較長的時期下，有的股票成了息醫收，在這樣的情形下，故市場有大批買家出現。對股票的信心仍不足，故市場不可能有較多的人與起不大。

另一種情形是，目前股價偏低，很多股價在五厘以上，在六厘以上的也不少，再低些，也會引起人們的興趣。因此，如本週跌不了多少，市情的發展有可能就算跌也就是中度偏暢。

（謎底：㊀周大福；㊁連滿月；㊂豐收）

上週股價、股息（單位：港元）

股名	最高價	最低價	收市價	週息率
滙豐	318	312	318	3·79
聯合企業	8·1	8·1	8·1	9·25
會德豐	10·4	10·3	10·4	7·21
九龍倉	316	316	316	3·79
[illegible]	36·75	36	36·5	5·47
太古	57·5	57·5	57·5	5·56
均益倉	21·5	21·2	21·5	6·04
大酒店	25	25	（買）25	6·00
置地	59	58	59	4·05
樂古	87	87	86	5·40
堪富利士	24·4	24·4	（買）24·6	6·14
信託	1·725	1·675	1·7	7·35
電車	36·25	35·75	36·25	6·39
九巴	58	57	57·5	5·21
中巴	57·5	57	57·5	5·56
天星	—	—	（拋）7	3·10
油蔴地	104	101	103	5·82
九燈	25	24·5	24·8	4·43
港燈	28·4	27·3	28·3	6·10
電話	30·25	29·4	30·25	5·78
煤氣	15	14·4	14·8	5·40
太平	3·15	3·1	3·1	6·19
信和	9·8	9·7	9·7	4·63
英泥	63·5	62	63·5	7·87
牛奶	32·25	31·25	32·25	6·51
[illegible]	—	—	（拋）9	6·77
連卡佛	23·5	23·4	23·4	6·41
[illegible]	4·1	4·05	4·1	12·19
南洋	7·3	7·6	7·6	13·15
聯合船塢	3·95	3·8	3·95	9·62
橡膠信託	4·7	4·7	（買）4·9	10·60

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
[illegible]	VAN NOORT（上午十時）	新西蘭馬尼拉	B17	渣華
海生	HAI SENG（上午七時）	高雄	油蔴地	大信
必打馬士基	PETER MAERSK（中午）	美國馬尼拉	A3	捷成
恒生	HANG SANG（下午二時）	暹羅灣	B21	沛甸
新疆	SINKIANG（下午五時）	橫濱	A17	太古
漢堡	HAMBURG（下午九時）	歐洲新加坡	九龍倉碼	捷成
富島丸	TOMISHIMA MARU（晚上）	美國	A7	巴拉多
四川	SZECHUEN（上午七時）	汕頭	西環浮泡	太古
德士頓	DRESDEN（中午）	日本	A4	捷成
好崖	HOEGH CLIFF（晚早）	洛杉磯舊金山	A12	省時

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
大中山	TAI CHUNG SHAN（上午八時）	金邊	油蔴地	順昌
海順	HELIOS（上午十時）	暹羅灣	B9	參利順
明達	BRENDA（上午六時）	西貢汶萊	油蔴地	海獅
濟州	CHEJU（上午十時）	日本	B6	海來
海牙丸	HAGUE MARU（上午七時）	日本	A21	大阪
洛美頓	LAOMEDON（下午）	新加坡 [illegible]	A11	太古
[illegible]	GLENARTNEY（下午）	新加坡歐洲	A10	怡和
協雄丸	KYOYU MARU（下午）	馬尼拉	B19	東方
成[illegible]	SEISHO MARU（下午）	新加坡	B18	東方
胡佛總統	PRES. HOOVER（下午）	日本美國	九龍倉碼	總統
海[illegible]	TRANSOCEAN MERCHANT（下午）	加美	A14	聯林
[illegible]	TRBOVLJE（上午八時）	美國	A12	聯林
順盛	SHUN SHING（下午）	新加坡馬六甲	油蔴地	捷順
	NEDER RHONE（下午）	日本	九龍倉碼	渣華

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
阿波丸	AWA MARU	日本	A22	大阪
[illegible]	LAERTES	美國新加坡	太古碼	太古
[illegible]	FERNGATE	美國	九龍倉碼	參利順
[illegible]	AMARITA	高雄	油蔴地	德和
[illegible]	GARRY BANK	西南非	A	銀行
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	非洲新加坡	B15	大阪
[illegible]	SCHOUTEN	西非馬尼拉	B	渣華
耶加達丸	DJAKARTA MARU	日本	B	巴拉多
[illegible]	SIMBA	歐洲新加坡	九龍倉碼	寶德
銀洋丸	GINYO MARU	新加坡	B[illegible]	日郵

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
[illegible]	NELLORE	日本澳洲	太古碼	鐵行
德士頓	DRESDEN	新加坡歐洲	A4	捷成
[illegible]	BONNEVILLE	加美	九龍倉碼	鐵行
中國熊	CHINA BEAR	日本美國	A29	美輪
[illegible]	INCHSTAFFA	英國	A8	海來
[illegible]	MENTOR	日本美國	A9	太古
第八東西丸	TOZAI MARU No.8	日本	B16	大阪
四川	SZECHUEN	汕頭	西環浮泡	太古
奉天	FENGTIEN	日本	B12	太古
海生	HAI SENG	高雄	油蔴地	大信
漢堡	HAMBURG	日本	九龍倉碼	捷成

睇過話好・假日請早
院外龍不斷・院內讀不完
上海越劇團七彩越劇巨片
碧玉簪
金采風
普慶 國泰 仙樂
請帶三條手帕
紅底　易得　一張　難求
最　飛　齊

順盛 SHUN SHING
三月卅日落貨　卅一日下午開行
直航　石叻、馬六甲
捷順船務有限公司啓

惠刊廣告　請撥電話　七六六九八〇

鳴鑼擂鼓反對復工 軍火廠事件未平息

為監視新竹縣民 蔣集團增設電台

第八案：濕溫病後調理

鳴鑼擂鼓反對復工
軍火廠事件未平息 新竹推代表到台北
台灣幾家報紙及新竹議員多人同情羣衆

新竹縣羣衆抗議蔣集團軍火廠復工、威脅附近鄉民的生命財產，於廿三日鳴鑼示威。由於蔣集團逮捕參加示威者六人，羣衆愈益痛憤。

據「徵信新聞報」報稱，新竹縣人民廿五日聚集五十餘人，到新竹「縣議會」請願，要求當局釋放被蔣集團警方捕去的縣民。

「縣議會」當時正在舉行大會，議長黃木榮即席發言，支持示威的羣衆。他說，新竹人民這次的遊行，是由於遭受軍火廠爆炸損失，官方賠償不足所引起，「民衆的動機是值得同情的」。

他說，新竹軍火廠前次爆炸，人民受禍慘重，各鄉鎮「市公所」曾有詳細調查報告，但官方却指實地調查報告「與事實不符」；官方這些話，實令人十分詫異。他要求有關官員到「縣議會」與「市公所」對質。

他說：軍火廠當局「恃勢威迫」，也是激起這次民憤的原因之一。該廠當局宋錫秋，在答對災民講話時，都用恐嚇口氣，說「我們不怕你們人多，你們來好了！」台北方面對於這樣激起民憤的官員，應予懲辦。

議員郭俊雍等多人發言，也同情受災羣衆的行動。

「縣議會」最後決定，推派代表到台北，要求蔣集團「警備總部」釋放被捕的六人。

台北「公論報」、「自立晚報」等，廿四日報道新竹示威事件時，標題與文句，有許多處同情老百姓方面。「自立晚報」「大華晚報」還透露，這次老百姓示威隊伍中，不慎有人鳴鑼，而且有人擂鼓。

……悽猶在心頭」；新竹羣衆「鳴鑼擂鼓，插旗請願」；軍火廠「曾允遷址又不實現，賠償不夠老本，諸官也被推翻，一拖再拖引起請願」；「災民受激動，再向派出所」。文內說：新竹縣的請願鄉民，爲了反對軍火廠復工，廿三日上午八時「浩浩蕩蕩直奔新竹市府」，在南門橋附近與警方遭遇發生互毆時，警方撤向警察派出所，雙方「吆喝之聲，震耳欲聾」，「空氣十分緊張」。

台灣內外
（每逢星期日出版）

三重市有人大出喪
巨富之家十二歲兒子病死 二百官員送殯要車廿六輛

三重市的巨富之家林木水，十二歲兒子林欽銘最近病死，三重市「市長」洪水塗爲他組織「治喪委員會」，並出任主任委員，主持喪禮。廿五日這一天，送殯行列長逾一里，有喪車廿六輛，花圈一百五十餘個，三重市各機關官員執紼者逾二百餘人。對於這一場喪事，台北及三重市民，頗多譏評。

據說，「治喪委員會」有「委員」六十四人，下設總務組、文書組、會計組、簽到組、招待組、行列組、接屬組、受付組、物品管理員、司儀員、糾司員、家祭禮生、式場裝置員、電器裝設員、門樓彩牌佈置員、麥克風及攝影人員等。

三美兵闖入議會 要飲酒要找酒女
他們錯把基隆市議會作爲酒樓 蔣官以爲美艦長訪問趕快恭迎

台北一家報紙說：三個粗魯的美國兵，爭執淨酒瓶，廿三日上午十時許，闖進了基隆「市議會大廈」，據說他們誤認爲那座樓房是酒家，要飲酒，要找酒女。

這三人闖進之後，「市議會」樓下的女工友向「市議會主任秘書」尤文榮報告，說有三個洋人進來了；尤文榮以爲他們是當天上午駛到基隆的兩艘美艦的艦長，來訪問「議長」，於是立即趕到樓下恭迎；當他發覺這三個人都是大兵，是來飲酒、找酒女的，就把他們攔住，沒有引到大客廳。

這三個淨兵仍然從樓下闖到二樓，在二樓鬧了一番，東張西望，然後才由「市議會」的一個職員，把他們勸走，並陪到一個酒館。

蛤蟆搬家地震頻頻 台灣有人認爲不妙

台灣近來出現一些怪事，引起許多耳語；報紙洩露出來的台灣人員情緒是：蔣集團的命運不會很長久。

本月二十二日到二十五日的四天內，新竹及桃園地區相繼出現了大批蛤蟆（蟾蜍）搬家，數以千百計的蛤蟆，老稍少，大稍小，由一個地方向另一個地方。據說，這在台灣是極少見的現象，因此，有些人把它當做是一種預兆。

本月二十二日，「新生報」「大華晚報」說，這一天從早上六時起，地點是在瑞芳附近的瑞芳鎮，就有一千多隻的大蛤蟆出動，沿着瑞芳隧路旁的水溝，由東向西跳躍前進，另有一些出生不久的小蛤蟆，跟在大蛤蟆的背脊上。四平八穩地由大蛤蟆背着前進。

據「台灣大學」動物系的教授們說，成千上萬的蛤蟆搬家，「聯合報」一說約有萬隻——「新聞」一說是幾隻，頭約體積較小的蛤蟆，即一個個跳到一個地方，確實是奇事，他在以前還不曾聽說過。

「台北動物園」園長蔡滑枝也說，到目前爲止，沒有聽見過類似現象。

以前也不曾聽過、見過，於是人們談起時，就涉及到未來的禍福問題，卻帶談到蔣集團的命運，等等。

此外，還由於宜蘭、台北、花蓮等地頻頻有地震，也引起許多人的不安。（按：宜蘭縣在二月下旬到三月上旬之間，幾乎每天都有地震；三月四日到五日的一晝夜間，就發生有感地震十四次「有感地震」……）此報紙說，有人認爲這些頻繁的地震，不會帶來一次大地震的突變？（冒）

到了二十五日，桃園縣的新屋鄉也發現同樣事件。當天下午五時半，正當農民播種後回家之際，有人發現約有一千五百隻蛤蟆，串成串的，稍少，大稍小，成串的跟從，情形與前者相若，村民紛紛往觀看。沒有多久，這羣蛤蟆就被熱鬧的人羣嚇得跳入草叢。

台灣今年不辦選美 因爲大家心情不好

台灣今年停辦「選美」。

據「台灣新聞報」卅六日說，過去三年，台灣都辦了選美；今年有關方面宣佈停辦，主辦方面表示不再選拔，對於這一決定，有人贊成，有人反對，反對停辦者認爲此事有「國際(?)價值」，停辦者則認爲「美實不該」；贊成停辦者認爲，今年台灣大家心情壞，天災人禍頻仍，「這個時候，大家哪有心情去做這些玩意」，他們認爲「選美並非此時此地的急務」，「留得大家心情好些，或者有錢時再舉辦選美」云云。

台灣零訊

▲據「中央日報」卅日報道，新竹縣當局爲了「美援」的事……

▲談到軍火廠前年六月的爆炸，該報說，那次慘案，鄉民的生命、房屋、農作、牲畜的損失爲四百四十七萬元新台幣，但該廠拿出一百四十萬之後即不肯出錢。又，爆炸案發生後，該廠曾同意遷離現址，不料如今又要復工，因而激起縣民這次的請願示威。（東鳴）

高雄出現「美援廁所」
大屯山森林九成被盜伐
台南當局大賣公產地皮房屋

爲監視新竹縣民 蔣集團增設電台

據「自立晚報」廿七日載稱，新竹縣當局爲監視新竹羣衆的動態，時在該縣設置專用無線電台一座，並在各鄉山上添設崗哨，監視鄉民。如發現鄉民「一有行動」，即向台北報告，並採取對策，「數日來警方不眠不休，確保鄉鎮」云。

▲據「台灣新聞報」廿五日報稱，高雄市出現一批「美援廁所」，這種廁所的工款，五成是向申請人「美援」而來，三成是由省方補助，兩人由私人自籌。

▲台南有一些官紳，趁着市議員選舉已近，在大街小巷，設十餘家酒家生意興隆，因爲若干候選人拉票湖，邀請客、招待飲宴，爲了達成目的。「台灣新聞報」廿六日說：……此外，還有不少……

▲新竹「議員」陳天說：新竹縣的「樂捐」太多，每次總……向官方提出指責，並說向老百姓要錢，當局凡事都要樂捐，……

▲台南市當局把大量房屋地皮出賣，最近賣地的價錢數十萬元，購買者多爲人民。公產數十萬元，因而捐款大增加，但我捐的名堂，老百姓不堪其煩。

▲南投縣仁愛鄉是高山族的居住區，有吊橋十三座，但其中九座年久失修，險象百出，已不堪使用。

▲「台灣新聞報」說，台北縣大屯山的林，百分之九十已被盜伐；廣達四千餘畝的林地，都被砍光。這是「台北縣議會」議員所說的事件。

▲台北一個「……之家」發生的大兇殺案，兇手殺死三人後自殺。台灣各報均含糊的報道，「公論報」廿日說，這個案的主角是「某單位的……」，是蔣集團的少將。

▲「大華晚報」敘述：台北有一個紳士，穿得整整齊齊的男子，走進一家「華僑洗衣店」，問洗衣店的女店員：「你要洗什麼衣服？」他並未答話，即將身上所穿的一件件脫下來，放在櫃台上，脫了七八件衣服後，他竟將一件貼身的上衣都脫下，女店員一看，即往裏跑，該男子站在店門口大叫大笑，經巡邏警員將他帶回警所。

寄給馬空北
鄒飛

（按：鄒飛現爲政協武漢市委員會委員，解放前曾任國民黨一一八軍二九八師少將副師長；馬空北係蔣軍陸軍供應司令部副參謀長。）

鄒飛的一家

空北吾兄：

淨漢一別，轉瞬不覺十有七年。回憶昔日投筆從戎，風雨同舟，切磋互勵，相期以熱血抵禦外侮的初衷，以及一九四五年弟息影家園時，吾兄臨別贈言，並惠贈步槍一支，今猶歷歷如昨。

弟自一九四九年在四川成都隨軍起義參加革命工作後，在中國人民解放軍中仍擔任原職。一九五〇年後，以原級轉入中南軍政大學當政治教員，爲時近四年，使弟得以認識革命之偉大及實現古人世界大同理想之具體道路，願爲祖國宏偉之社會主義建設事業貢獻力量。一九五四年，由於祖國建設事業飛躍發展，必須大量培養幹部，復調華中南行政委員會直屬幹部學校及武漢行政幹校從事教育工作。一九五七年以來，弟一直爲中國人民政治協商會議武漢市委員會委員及中國國民黨革命委員會武漢市委員會委員，在大躍進的時期，弟曾任此間鋼鐵生產指揮部副指揮長。數年以來，我先後參加了武漢長江大橋等處之通車典禮，遊覽鄭州洛陽，四次參觀了武漢鋼鐵公司及重型機床廠，一遊黃河三門峽，還觀摩了武漢長江大橋等處十餘個現代化機械化自動化之工廠，目睹祖國鋼花怒放，鐵水奔流，長江天塹，變爲通途，曾幾何時，祖國獨立而完整之現代工業體系業已建成，此種輝煌偉大之業績，殊非枯筆所能形容萬一。

湖北省自一九五九年以來，連續三年遭受特大自然災害，弟曾兩次隨湖北省及武漢市人民代表和政協委員觀察和訪問災區，遍走天門、安陸、隨縣及咸寧各地。目睹每年受旱時間均在百天以上，特別是一九六一年，府河且爲之斷流，塘堰乾涸，災期之長，災情之重，詢諸各地八旬老翁，稱未曾見，實亦亙古未有之奇災也。回憶一九三一年，江漢大水災時，吾兄與弟均曾親見武漢三鎮盡成澤國，人民啼飢號寒，流離失所，餓殍載於道路，而死者何可勝數！而蔣官僚人何曾關心於蒼生，竟藉機搜刮民財，並強迫流浪少女，淪爲妓館切齒。又弟曾聞光緒三年丁丑大旱，……

斯時牛莊地方……死者十之六七，甚至父子相食，昔之古人易子而食者尤爲慘痛。推原其故，實緣我國歷代反動統治政府之昏庸腐敗，有以致之。今者在中國共產黨的領導下，則完全相反，奇災巨禍之年反而得豐保收成，非但甲舉不敢冒也。

弟今年五十有二，因弱盛世，不僅不覺老之將至，而且越活越年輕矣。內子曾任教師多年，上學期退休，按月領取退休養老金（原工資的百分之五十），我的大孩子於一九五九年畢業於湖南師範學院，現在漢陽第一中學任教。女兒鄒靜成，於一九六二年暑假高中畢業，……現在已實現了「老有所養、壯有所用、幼有所長」的理想，先人之囑，已實現。吾兄他日回歸祖國大家庭之中，也必能共享和國無窮之快樂也。

前中央軍校教育處長李公明兄，現任湖北省副省長；吾鄉宿將唐公天閑（唐星）現任武漢市副市長；軍校八期同學徐哲兄等，均經常見面，身體都極健康。吾兄等以近況，爲念，並以尊囑，顯名過，賀占魁……兄及故鄉，見面時均念代爲致意，……此願得大安。

弟 鄒飛 三月二十八日於武漢市

第八案：濕溫病後調理
名家醫案淺解
——鍾庸——

第八案：濕溫病後調理法。

病案：病「濕溫」半月有餘，「病邪」雖解，餘濕未盡，「脈細」，舌色灰白，口渴不需多飲，胸脘滿悶不知飢。此餘濕未清，中氣尚未恢復所致。治法：用「理濕宣暢」之劑，方藥：半夏三錢，人參二錢，厚樸三錢，橘紅二錢，茯苓三錢，枳實二錢，三碗水，煎取一碗溫服。

春季多雨，地土潮濕，空氣含水量多，早晚仍是風寒，如身體抵抗力弱，尤其是胃腸易於招致「濕熱」者，則容易發生「濕溫病」。處理此類病，如果誤治的話，固然引起許多問題，而依正方處理，但用清熱、理濕的藥不協調，退熱後胸腹部可能起併發症，這就是濕溫病後所引起的病態，例如：病者由於「濕熱」或「濕邪」而致身體發熱，或……

……的處理，是錯誤的。須知其病因本由於「濕」，所以是以處理濕之品熱，實由於「濕」所引致，是以清熱理濕之法主，濟熱爲輔，或以清熱燥濕去之，病後自無任何問題了。

……雖然消退，但「濕」未盡除，乃可能用苦寒之品，更可能有「寒濕」留滯；病家所說的病邪雖解，但胸脘部則發生痛悶，病後已經消除，但口渴不需飲水，小腹不覺肚餓，……四肢疲乏，大便有稀爛不盡消化的症狀，這實由了所致，故醫氏用「理濕宣暢」之劑以作病後調理。（十）

新業主 舊住客
新樓宇換了新業主 包租不在住客麻煩

香港信箱

陳光先生：

租賃關係房，非經業主同意，住客是不能隨便頂讓的。至於二房東把房子分租，也要取得業主的同意，最好有書面保證。你所提及的房子，有兩種情況：第一，二房客早就住在那裏，業主在後才購得該樓，這種情況是既成事實，業主不能就此點理由干預；第二，你只有三房客，沒有二房東（二房東不在本港），在此情形下，業主與三房客的關係比較直接，而業主的權利也有限制，還是房屋的權力，姑勿論其動機爲何，如三房客置諸不理，房子被收回尤有可能，甚至包租人的租賃權也成問題。你沒有將病情詳細說清楚，任何醫生也難依你所說，可能生牛皮癬，目前，這種病沒有特效的療法，外用藥多無效，有時行組織療法可收效果，有時會自然愈癒，但會再發。你最好還是找醫生診斷醫療。

勞資簽訂了合約 有無效力看事實

HYC先生：

私人簽訂的合約，在某種程度下是生效的。除非證實合約被迫簽訂，或違背現行法例，由法官判定後，合約才算無效。香港勞僱主與僱員間係一紙特殊法例約束，僱主解僱僱員，通常須預先一個月通知，及多發一個月薪金，但只是習慣做法，並非根據法律行事。據所知，有時僱主在解僱期間解僱人員，被解僱者提出反對或控訴，也收不到預期效果。

簡覆

瓊女士：

你的腳是否扭傷或是風濕，這點難以確定，最好找醫生看看，以免治療錯誤。

一盞讀者先生：

香港政府各機構，可查當館簿後面，便可與他們聯絡。

顧君先生：

除面上敷藥，可用下列配藥方：水楊酸二・〇、肥皂三・〇、甘油、硫磺各少許……一日數次擦拭，和飲用白開水……

李本先生：

化學藥水含有化乙醇等成份，它能使頭髮的角質軟化……

讀者先生：

你可能患了……既然你已知道……

汽油會不會結凍呢

予徵先生：

汽油在低溫下會不會結凍？通常，在攝氏零下一百度，汽油仍然是液體。從這一點上說來，汽油都是不會結凍的，可是，在上述低溫狀態下，汽油却會出現細微的小的結晶體。這些晶體沉積在機件上……或者油管中，會形成堵塞。汽油結凍所形成的晶體來自兩個方面：其一，汽油中含有一些烴類物質（如石蠟、苯等），它們在低溫下便從汽油中析出，變成晶體。其二，汽油中溶有少量的水分在低溫下結成冰晶。此外，汽油中含的水分，也能溶解一些汽油……

……如何避免汽油結凍呢？……

尋人

董鳳珠 尋 王懋泉

王吉生

我女王懋泉，又名宇昌、佩蘭，江蘇無錫人。自一九四四年離家外出後，曾叫王吉生到香港，……如知其下落，請函大公報服務版轉。

董鳳珠　王吉生　同啟

麥耀珠 尋 姪 麥懿女

我姪女麥懿女，現年四十餘歲，於十餘年前與祖夫來港，今欲聯絡，苦無地址。知其下落者，請函大公報服務版轉。

麥耀珠　啓

服務

介紹一封切合實際的信 忌用陳腔濫調

上次我舉的一個例子，是向市政局投訴的一封信，各位會注意到，這封信的方式，和一般投訴信有所不同。

一般投訴，總是用老老實實，恭恭敬敬的格式，措辭非常公式化而拘謹，用了什麼請求，懇求，不勝感激之至，諸如此類的字樣，也許，在信尾會再加一段，「老爺，我是你服從的僕人」。I am, Sir, Your obedient Servant.

用這種方式不是不可以，因爲這是一向慣用的格式，不過，總脫不了陳腔濫調。

再說，我是投訴一件事，指出某處街道污穢——說呼籲當地，不可思議地污穢。這種情形，本來是市政衛生當局應該注意到的，但是它竟沒有注意到。我去信投訴，可以說是幫助它注意應注意而未注意之事，甚至可以說是督促它，那又有什麼過份謙恭的必要呢？

我舉的那個例子，至少擺脫了陳腔濫調，沒有作不必要的謙恭。

我在信裏說出，本人一向熱烈支持貴署多年來一直在創導的「保持你的城市清潔」運動，因此，那天我經過電車站，看到電車站滿地廢紙的情形，便留心觀察從電車下來的乘客，不要將車票亂丟，要將它丟在廢紙箱內，十分感覺興趣。而本人亦爲搭客之一，於是亦小心留意，將那一片小小的紙片，投入電車站柱子上掛着的廢紙箱內。

然後我又說，廢紙雖然不雅觀，究竟與衛生無甚妨礙，不雅者是它會使得到我們這個亮晶晶的城市來的遊客留下一種不佳的印象。可是，它與我每天早晨返工之時在我所住那條街上所享受到的特權卻是無法比擬的。我相信這不是我獨享的特權，因爲街上是有許多人經過的。

我不知道這污物怎樣從地底跑了上來透空氣。但是我很想知道我們這些住在這條街上的人，還可以享受這種特權多久。有一天我却可以肯定，這條街沒有遊客涉足，將來也不致有遊客涉足，獨占之，願相告。

對方收到這封信之後，我相信決不會惱，因爲我說的都是事實，並無亂罵一通。也許，稍稍開了一點小玩笑，但是這是無傷大雅的。

因此，我相信，對方收到了這封信之後，效果會和收到一封通常式的信一樣，會很快就派人去實地調查。

也許，還會寄來一封覆信，表示收到來信，並說：……The matter is having our attention. 然後說道「先生，我是你服從的僕人」。

「這件事正在我們注意當中」是一種公式化的套語。我們姑不論誠意，就要看將來處理的如何了。如果沒有下文，那我們就不妨……

司徒進

實用常識

辨別真鋼骨傘

▲買雨遮的人，多數自稱，有過帶鋼骨的「……」，可是，大部分不是鋼骨，時間一長，傘骨便彎曲，……

殺蟲出有方法

▲居室一旦有臭蟲，……

合夥企業 公司

要承認「無形價值」
新股東參加合夥

……

（八）

鐵城

舊例安神主之儀式

大殮，正式……

利僑合

三月卅日正午結帳 四十八號 捷順船務有限公司啓
惠刊廣告 請撥電話 七六六九八〇

銀牌競爭白熱化
南光決雌雄
頭場三時演陸軍元朗奪標好戲
花墟有聯賽東華鬥東昇

本屆特別銀牌決賽，今日在港府大球場上演，甲組由南華與光華爭奪錦標，下午五時正開始角逐。此戰高價票已全部沽清，僅餘二元四角票三百張在上午十時預售，一元二角票六千餘張，則在下午一時開始門沽，即購即入。要[illegible]三時正，先由陸軍與元朗作乙組銀牌爭奪戰。

與銀牌決賽進行的同時，在花墟球場內，另有一場聯賽上演，由東華與東昇碰頭，門票全收一元二角。

甲組銀牌賽經過幾場角逐，汰弱留強，剩下南華與光華兩隊，在今天作爭霸戰。本屆南華在聯賽中，戰績未如理想，尤其[illegible]，在前鋒線上僅得賀志[illegible]具威脅，其他幾名球員，在近幾場比賽中，演出均未如理想。「少林兵」今天想贏波，有待何祥友、郭有及黃卓[illegible]等能玩出較高的水準，否則[illegible]。

南華：劉[illegible]　黃卓[illegible]　郭有　何祥友　黃志[illegible]
光華：梁偉[illegible]　林錦[illegible]　張子[illegible]　張[illegible]　梁[illegible]

且有大肚腩，儘管上仗在聯賽中贏了愉園，但今天面對快速的南華前鋒，漏洞必大。所以，光華今戰的勝負，關鍵也許會繫於中堅的人選。而該隊的鋒線，是相當凌厲的，幾名球員近況也甚佳。今日只要後防減少失球，鋒線的[illegible]，就比南華會稍高一籌。

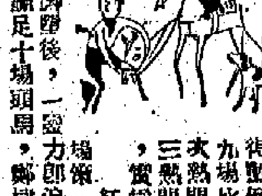
東華：吳[illegible]　馮[illegible]　何[illegible]
東昇：羅[illegible]　胡[illegible]　劉[illegible]

今天的兩場銀牌決賽，如遇賽和時，均須加時角逐。若然仍不分勝負，甲組將要在兩周內重賽，以確定錦標誰屬。至於在花墟上演的聯賽，在首個環時，東昇雖曾給東華以很大威脅，但時移勢易，目前東昇已底定降班，門志全消。反之，東華則仍有爭取亞軍的機會。這場球賽東華實在沒有再失分的理由了。各隊陣容如下：　●叶延炳●

星島未會搞掂
五一七勝一球
失此兩分噴射機勢更危

昨天，嘉山場有一場足球聯賽，由五一七對星島，結果五一七以一比零得勝。便再失兩分的星島，[illegible]已註定降班地位。[illegible]

南華若斷送銀牌
現內閣傳將不保



南華今日出師港府，[illegible]「少林兵」能否[illegible]

今日足球賽程

甲組銀牌決賽
南華對光華　港府球場　五時正
乙組銀牌決賽
陸軍對元朗　港府球場　三時正
甲組聯賽
東華對東昇　花墟球場　五時正
預備組聯賽
東華對東昇　花墟球場　三時一刻
丙組聯賽
天隆對屈臣　小柴灣場　五時卅分
天祥對絹私　跑馬地場　四時正
中華對蛇疤　跑馬地場　四時正
紅城對清華　跑馬地場　五時卅分
漢氣對港大　跑馬地場　五時卅分
港會對電車　跑馬地場　五時卅分

論鐵

前幾時，光華「孤寅」[illegible]一時一鬨，特備兵源充足，[illegible]「疑人勿用」的情形下「凍結」了劉[illegible]功能一實。雖然在[illegible]最怪的却是既近季末，竟不惜代價起用那「收山」多年的老將陳家壽出陽中堅，試問此本身對於這生死戰的銀牌決賽，究竟能起什麼作用？因而有人對於今天這場賽，能否陳家壽如果敢於再派「壽頭」上陣，確實是怪人。

實際上，光華「凍結」了劉[illegible]，守衛力顯然已非可靠，如再用那氣力損盡和動作又慢的陳家壽在此爭霸戰中擔任中堅之職，就難免會露出中間漏洞，更無異「自取其敗」。關漢勳牌氣雖怪，相信不會再次嘗試。倘若又是意氣用事，而認為「壽頭」可以勝任，再派上陣，便給予南華有可乘之機了。

南光俱有勝望
路數佳者奪牌

[illegible]南華想贏波，必須變改戰術，[illegible]才有濟於事。反過來，光華要[illegible]，那[illegible]「略數」的一[illegible]。　●西坡居士●

獨贏位置纜皆過關
本版貼士又有佳作

昨日爲第十次賽周末天，本版貼士又有佳作。「獨贏過關（熱門）」與「位置過關」兩欄中，皆分別順利地過關。

在「位置過關」中，貴牌騎師貼出三、四、五駒跑得首名，第二、三駒跑入次名，五匹馬[illegible]在「獨贏過關（熱門）」一欄中，分別爲「安定」、「純利」、「友愛」，結果亦一一擒元。

獨贏過關		位置過關		
一　定利	安純友	雄定續	英紅	沙安桃儒友

光華密商排陣
壽頭出否待決

光華足球隊爲了今天與南華對抗，爭奪本屆的銀牌冠軍，昨晚八時，該隊職員[illegible]在[illegible]酒店舉行會議，研究破敵之計。光華大[illegible]、部主任關漢勳、張[illegible]、方子鈞、陳說、林錦榮、吳添來等[illegible]

昨晚[illegible]光華今天如何排陣，仍未定，可能與前一次對抗愉園時一樣，不[illegible]

南華主席的新人選，今晚已決定在審後[illegible]

昨天足球賬

甲組
五一七勝星島　一比〇
預備組
[illegible]

五一七訪菲已告取消

[illegible]

下周聯賽不俗
南光再遭遇九巴戰東愉

足總昨天發出四月六日至十日間的各場聯賽秩序。在這周秩序中，除四月六日（星期六）及七日（星期日）例定外，四月八日（星期一）及四月十日（星期三）也排有特別聯賽。在下周秩序中，港府球場上演的南華對光華，七日和十日的九巴對愉園南華對東華，其他幾場也頗不俗。現將各場秩序錄下：　●小旋風●

甲組聯賽
四月六日（星期六）
東華對元朗　花墟球場　五時九
四月七日（星期日）
南華對光華　港府球場　五時卅
九巴對天福　跑馬地場　五時九
乙組聯賽
[illegible]
預備組聯賽
南華對光華　港府球場　三時卅
東方對[illegible]　花墟球場　三時九
乙組聯賽
[illegible]
甲組聯賽
四月八日（星期一）
元朗對星島　嘉路連山　五時九
預備組聯賽
約翰對絹私　跑馬地場　四時三
甲組聯賽
四月十日（星期三）
九巴對愉園　花墟球場　五時九
預備組聯賽
九巴對愉園　花墟球場　四時正
乙組聯賽
東界對機志　加路連山　三時九
九巴對東華　嘉路連山　五時半
預備組聯賽
東界對機志　花墟球場　三時九
九巴對東華　花墟球場　五時半
丙組聯賽
陸軍對中華　跑馬地場　五時九
觀光對紅城　跑馬地場　四時三
漆華對東亞　跑馬地場　四時三
港大對大鵬　跑馬地場　五時九
屈臣對港會　跑馬地場　[illegible]

熱門馬再度顯威風
鄭棣池昨畢業唐宏洲停賽旬半
衛林士連中三元後成績直追郭子猷

昨日比賽，先後發生三宗事故。第一場紅牌生，唐宏洲策「超智」上山時一度遇阻及莫華灼之「金捷時」，變後，馬會賽馬研究，認爲唐宏洲未能充分控制該駒，因此判唐宏洲停賽至四月十六日。第四場，歸徵、衛「純利」掄元，賽後賽事會揚出抗議，謂亮紅燈，但當綠影片之後，當事會自動撤回抗議。「純利」有驚無險，仍保冠軍。第八場，郭子猷策「高士奕」出閘落閘，事後當事會召郭子猷及馬主梯歐理，除後查警以研訊，並召郭子猷及馬主梯歐理，其後警告他，以後如再當事局會再[illegible]，只有騎師郭子猷僅能不向大閘。至於不容八場邱邊殿之「腸目」，「腸目」運回跌不斷目矣。

衛林士昨日八閘破風，第五、六、七場連勝三仗，計第五場「儒君寶」，第六場「傳夢」再捷，第七場「友愛」連中三元。由於衛林士三捷，而郭子猷只贏得一場「天奈海關」，因人之成績就拉得甚近，「騎師冠軍」寶座之爭，將

九場比賽無冷選

將日趨激烈了（按，目前郭子猷共勝頭馬廿四次，衛林士已勝廿一次，兩者相差只爲三次）。

昨日除衛林士中三元之外，無一騎師能中孖寶，計梅道登、郭子猷、柯富遜、羅倫、鄭棣池、[illegible]國仁均各立一功。

茲將昨日九場成績列下。

第一場

碼。時速二秒三、廿七秒一、廿七秒五、十二秒三、一分廿秒一（末段廿七秒三）。頭馬

第八班，路程六化郎四十

名次	馬名	騎師	位置	彩
頭名	沙漠英雄	譚榮成	獨贏	廿六元一角
二名	金時	莫華灼		七元六角
三名	佳[illegible]	鄭國仁		八元二角

揭彩票首名：六〇五三號，派彩九千八百四十五元
次名：六六一四號，派彩二千八百一十三元

第二場

第七班，路程一哩二五〇碼。時速廿八秒一、五十四秒二、一分二十五秒二、一分四十八秒三、一分二十秒（末段廿六秒四）。頭馬連冠軍一周位，第四名是鄭[illegible]

[illegible]

第三場至第九場

[illegible]

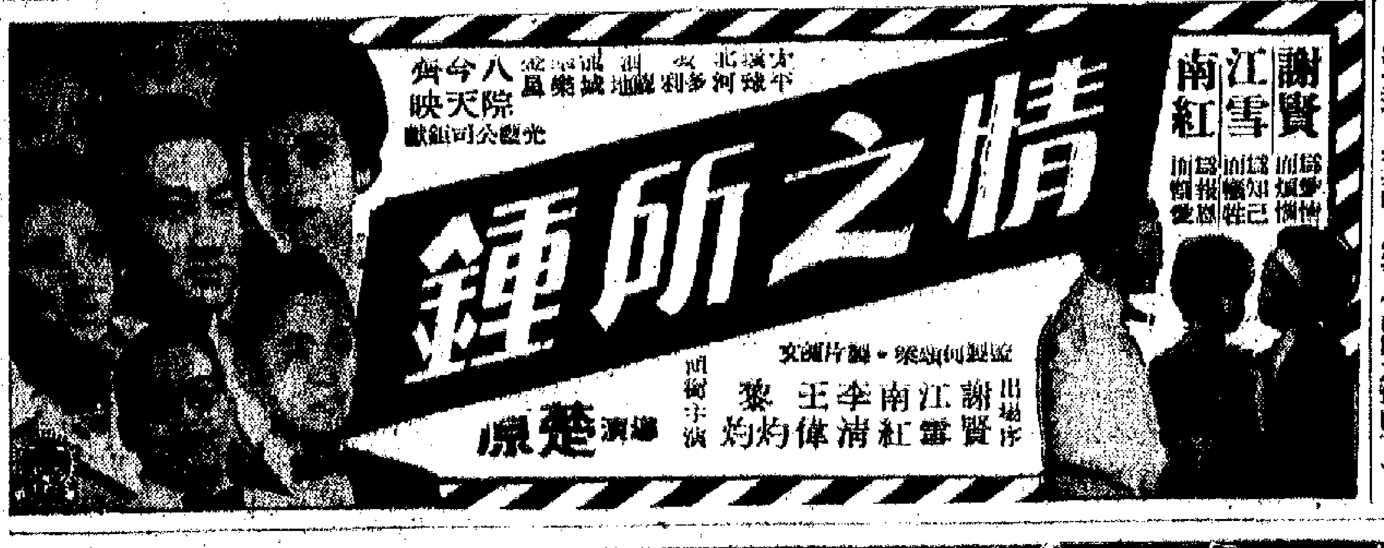
鉅獎小搖彩
郭子猷運財

第十次賽馬頭獎小搖彩，昨日開彩，郭子猷策「天奈海關」，以兩周位之先拿冠軍，衛林士之「天才」，洪變廣之「飛輪」，而完成三連財，量子倍勝。本期小搖彩共售出六十五萬九千一百張，頭獎彩金有四十六萬餘元，另有十個入圍獎。茲將中獎號碼及派彩列下：

頭獎：三〇二〇二九號，派彩四十六萬三千三百八十元；
二獎：五〇一五五四號，派彩十三萬二千三百六十六元；
三獎：四七七五六二號，派彩六萬六千一百八十二元；
入圍獎：十名（每得獎金五千元）：三四六三七七、四九八九三一、二二〇七九七、五三二四六七、一〇九七二四、二五八七〇八、八〇六一四九、二八九九〇三、一九四〇三三、二九九三一〇。

金捷時超重加升
雄鴻跳升金鹿猛降

[illegible]



永華　今天獻映　穿心劍　導演：羅寧明　主演：三船敏郎
尚有電影廣告刊在第二、十版內

璇宮　京華　國泰　樂聲　金都　黃金　京華樂部
映期無多　原野奇俠傳
SHAW SCOPE

國賓　百老匯
香港之星　尤敏　寶田明　王引

滿天　第五映　亂拜石榴裙　張威廉　胡蝶

八月今天院映　情之所鍾　謝賢　江雪　南紅　黎灼灼　王偉　李清　導演：楚原

京華樂部　黃金　四月三日
梁祝片霸　梁山伯與祝英台　李翰祥　樂蒂　凌波
SHAW SCOPE

第三版（鄰頁）

工地↑　熱鬧↓

幾種藝術加工的方法
卅五會彩色組技術講座下半部摘記之六

淑生

[illegible]

有獨特藝術風格的攝影家
——追念薛子江並兼評他的作品
張印泉

我和薛子江相識，是在一九五二年夏天，那時他在廣州工作，來北京旅行和進行攝影創作。在此以前，我早就聽說他是嶺南一位著名攝影家，他的作品也曾經看過，具有很高的藝術造詣，給我印象比較深刻。不久之後他又調到北京，在中國新聞社擔任攝影記者工作，因為同居一個城市，搞的又是同行的業務，所以彼此經常接觸，他的作品在刊物上和展覽會上看到的機會更多，在認識上又深了一步，他的確是一位技巧純熟、經驗豐富，有獨特藝術風格的攝影家。

一九五六年中國攝影學會成立，全國攝影工作者從前的團結一致，多年的夢想得到了實現，大家都感到無比歡欣鼓舞，而薛子江更感到興奮，他熱烈擁護中國攝影學會，他認為攝影藝術界有了自己的「家」。以後我們在學會共同搞團體工作，彼此的接觸更加密切，經常交流創作經驗，我得到了許多知識。數年之間薛子江不但在攝影創作上朝氣勃勃、努力不懈，在團體工作上也能負責，不辭辛勞。誰想正當全國攝影事業蓬勃發展的時候，正當大家預望他在藝術創作上獲得更大成就的時候，而薛子江竟一病不起，搶治無效，在一九六二年三月而與世長辭了。他的逝世，使中國攝影界失去一員幹材，是中國攝影藝術的一個損失，令人無限悼痛！

薛子江的攝影藝術是由苦幹中鍛鍊出來的。解放前他的經濟比較窘困，用節衣縮食的辦法來購置一些攝影器材，他對攝影愛好之深可以想見。同時他對攝影材料非常珍惜，不肯輕易消耗，對於所拍景物都經過仔細觀察和選擇，養成了他刻苦耐勞、努力鑽研的精神，所以他曾創作出很多的優秀作品。

薛子江擅長拍攝風光、靜物和人像，其中以風光的藝術創作最多。在以前，不但在國內早博得了聲譽，他的很多作品在國際影展也曾入選，有的一幅作品曾在各國入選過三十多次，因此在國際上也獲得了很高名譽。近十年來，他走上了祖國社會主義建設工作崗位，依然從事攝影創作。由於新中國建設事業蓬勃發展，由於人民生活欣欣向榮，和祖國河山更加壯麗多彩，因此更激動了薛子江的創作熱情，曾走遍了近二十個省區，中國的名勝古蹟很多都入過他的鏡頭。不但所拍的內容異常豐富，而藝術水平也較以往更為提高。同時在文藝為廣大人民服務的方向引導下，在「百花齊放」正確的方針指導下，薛子江的思想如得到滋潤的泉，更加開朗活躍了，藝術觀點也朝着文藝為工農兵服務的方向前進，所以他對攝影創作常提出「面向建設、面向生活」的口號。不但對專長的風光作品更好，如在反映現實生活方面，人民公社、工廠、工地和礦山等，他也經常深入，運用他的造型技巧，拍攝出許多優秀作品，可以說是他近數年一個新的發展，是值得向他學習的。

薛子江的攝影藝術是有他的獨特風格的，據我的體會有如下的幾點：風光攝影擅長表現遠景，利用斜射的圖光照亮地面浮游的白霧，把山石、樹木、房宇等一層一層的分開，濃淡、前後分明，如同用筆墨渲染的國畫一樣，[illegible]表達出「其光[illegible]」的氣氛，看起來異常深邃。如「衡山初曉」等作品，他拍風景寫生採用柔和的逆光，配合適近的樹木和斷隴景物，不但層次豐富，而遠淡近濃的色調也有了變化，顯得格外生動，同時對空氣透視表達得很好，而突出了空間感，如「春泛嘉陵江」等類作品。靜物攝影，取材簡潔，主題鮮明，在構圖上主副安排適當，互相聯繫和呼應，不但氣勢統一，而且均衡穩定；用光特別散漫柔和，富於表達物面的質感；色調的控制很柔淡，不致生硬，看起來如有生動氣息，如「圓潤淨潔」之類作品。他拍人像，用光不複雜，鮮明動目，頗富自然光的效果。總之薛子江作品的藝術形式和風格，無論那類題材，在構圖上的取捨非常嚴謹，[illegible]他的藝術風格是經過多年的[illegible]陶冶而變成的。

薛子江是和我們永別了，但他的作品永遠留在我們的眼前，我們每一看到他的作品，就如同看到他本人一樣。由他個人所培植的藝枝花朵，也永遠燦爛不凋謝，我們應當吸取他的造型技巧和表現方法的各種長處，來充實我們的攝影藝術。

薛子江遺像

麥杜發 美葡兩沙龍 均獲最高獎

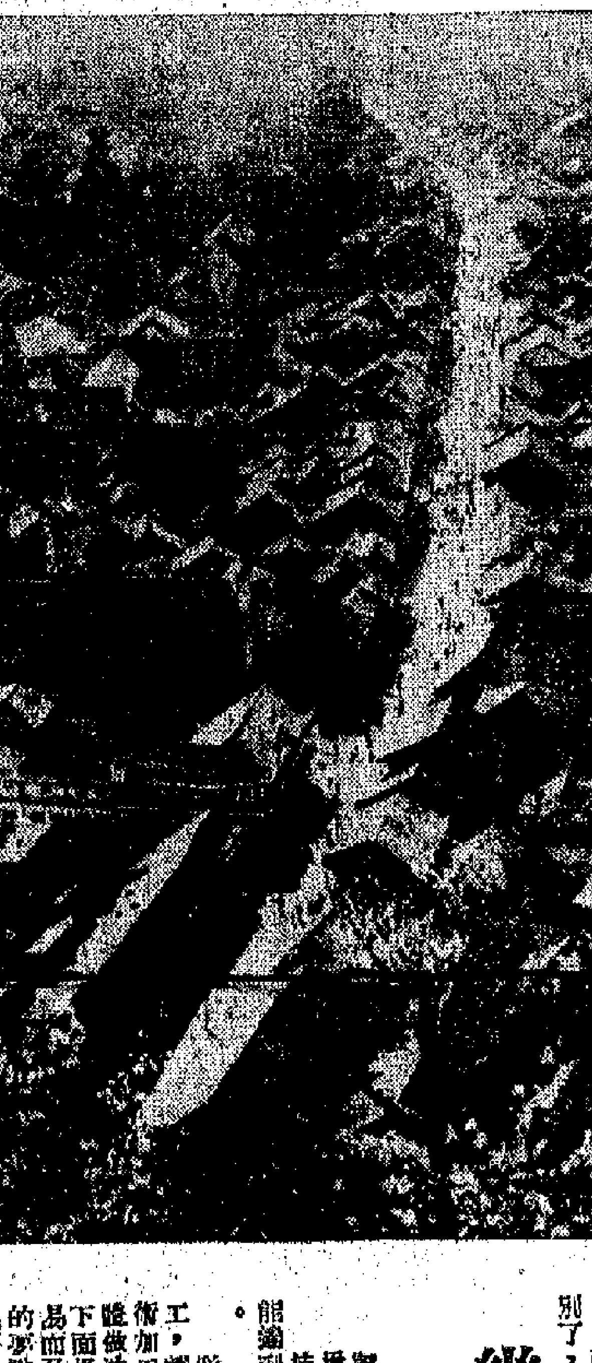
據航訊：美國 Teaneck 國際沙龍黑白照片組，麥杜發獲全場最高金像獎。作品題名「粒粒皆辛苦」。

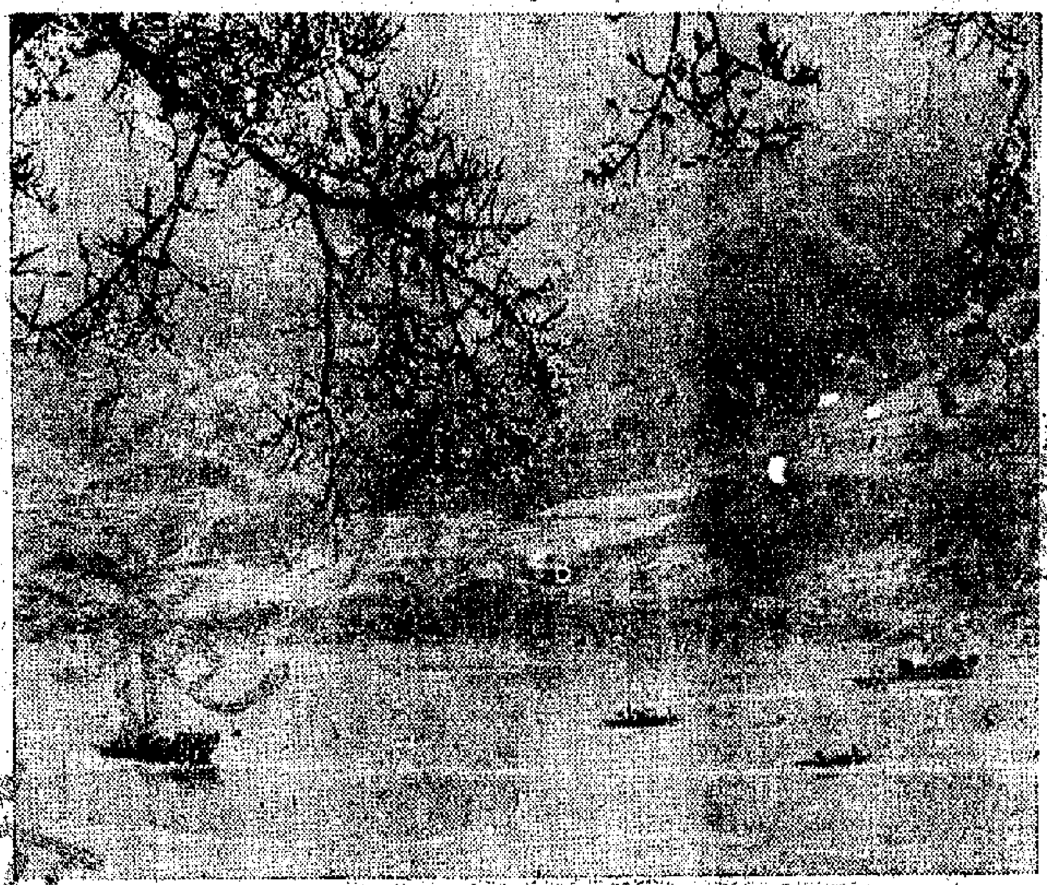
葡萄牙 Sport Lisboa 第一屆國際沙龍，麥杜發也獲第一獎。作品題名 "W and I"。

黑白　第一八七期　蔡曉初編

↑工地的早晨（一九五八年北京）

↓熱鬧的灌縣（一九五七年四川）





←春泛嘉陵江（一九五七年四川）

←衡山初曉（一九四八年湖南）

薛子江逝世一周年
齊觀山

薛子江是我的同行益友，在他生前我們曾經一起共事過。他那種對待年青攝影工作者的熱誠幫助，他那種忠實於新中國攝影事業的堅定態度；對攝影業務的刻苦鑽研，和忘我的工作精神，給我留下了很深刻的印象。

薛子江早年在攝影藝術上受到繪畫派的影響較深。在新中國成立之後，他很快參加了工作，積極學習，力求進步，建立了為人民服務的藝術觀點。由於薛子江明確了奮鬥目標，明確了服務對象，他的創作思路也就寬闊起來了。因此在薛子江的作品裏，出現了健康的勞動人民的形象；出現了可愛的兒童形象；出現了祖國的壯麗山河和優美的田園景色。

薛子江雖然在攝影方面有了很豐富的經驗，但是他在實際工作中從不放鬆學習，他很善於把他已有的藝術技巧用來表現新的內容、新的題材；使他的作品表現出自己獨特的藝術風格。特別是在用光方面，使自己的作品達到了獨到的藝術特色。

薛子江早年生活環境的惡劣，大大影響了他身體的健康。但在創作中他却表現出了驚人的毅力和刻苦的精神，他為了尋找好的題材，可以涉水越嶺徒步幾十里。為了最好的表達一個主題，他會風裏來雨裏去尋找角度，為了拍好一張作品，他可以整夜不睡的去考慮問題。他在拍照時決不輕易按動快門，總是經過再三的推敲，就是人物的細小動作，甚至一個小小的光點的處理也不馬虎過去。因此他的一些作品，真正達到了十分感人的境地。

攝影家薛子江在攝影創作上取得了很好的成就，他的許多作品為人們所喜聞樂見。正當薛子江將為人們做出更大貢獻的時候，不幸和我們永別了，不能不引起我們的惋惜和痛心。

薛子江雖已逝世，但是他給人們留下了很寶貴的藝術財富，他的名字將和他的作品一樣，深深地留在人們的記憶裏。

薛子江遺作介紹

「薛子江攝影遺作展覽」已於三月八日在北京展出，這個展覽是由中國攝影學會舉辦的。

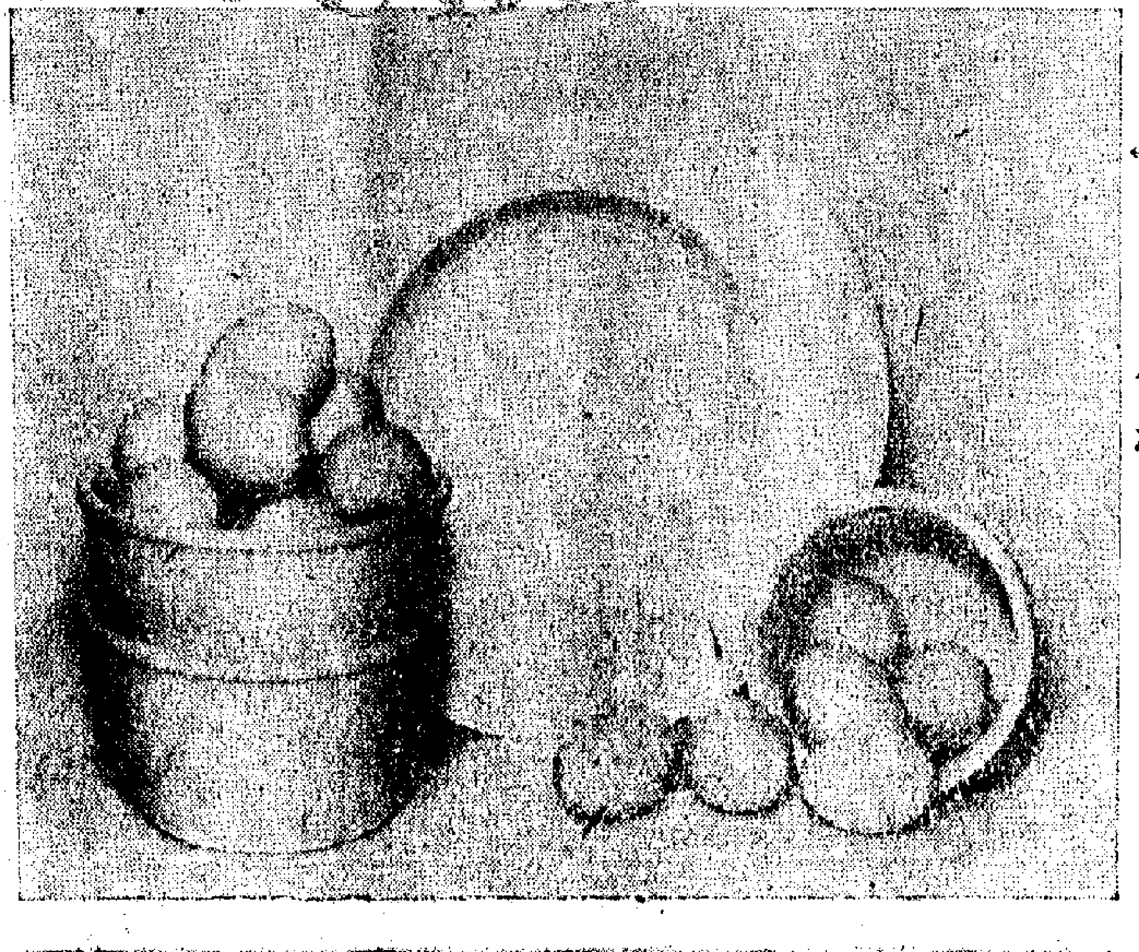
薛子江是中國著名攝影家之一。他生前擔任中國攝影學會常務理事、中國新聞社攝影記者和「中國攝影」雜誌編輯委員。薛子江不幸因病於一九六二年三月八日逝世於北京。

薛子江擅長拍攝風光、靜物和人像。他的攝影藝術有他個人的獨特風格。他善於從大自然中發現和選取最優美的景物，通過他嫻熟的攝影技巧，生動地再現出來，給人以美的享受；他的攝影藝術作品，用光細膩、構圖優美、層次豐富、色調動人，深受人們的喜愛。

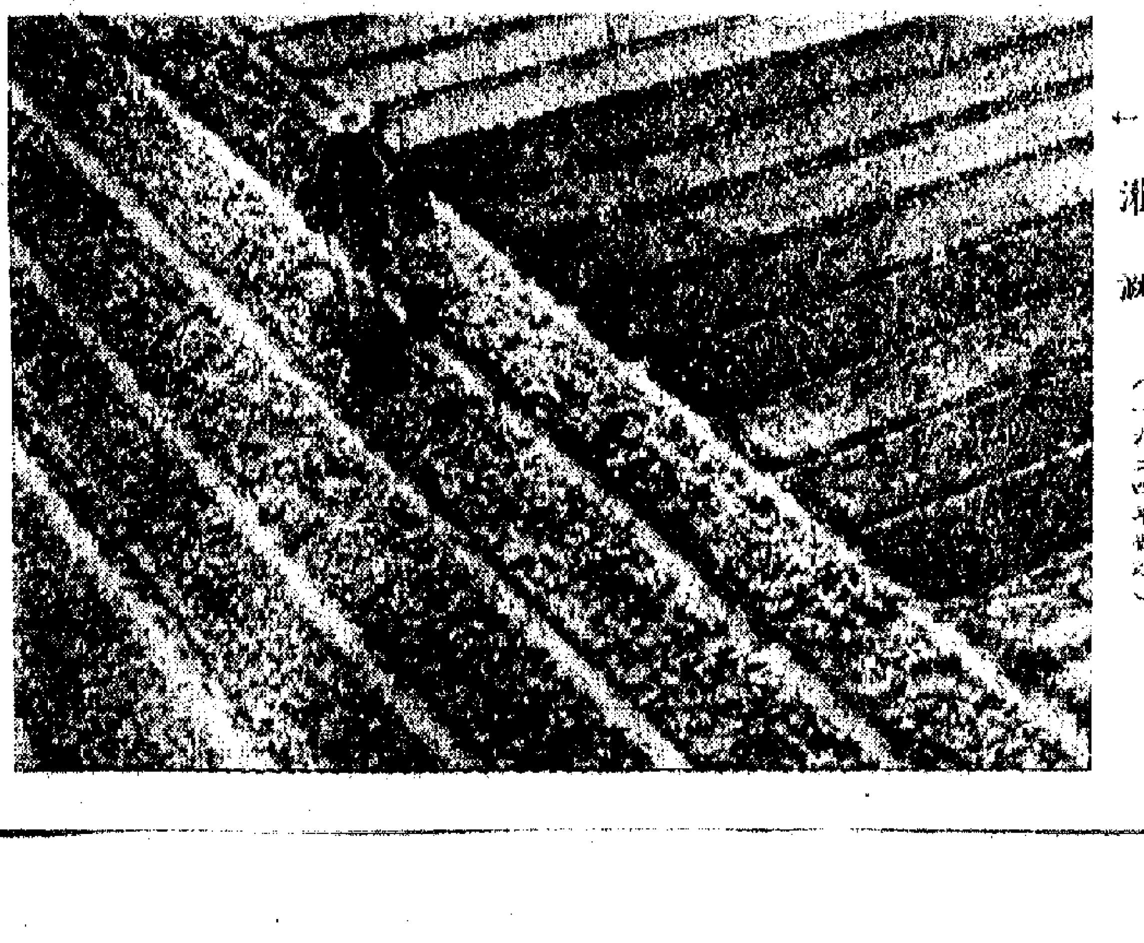
近十多年來，薛子江的攝影藝術創作熱情愈來愈高漲，足跡遍及中國大江南北近二十個省分，到過許多名山大川；他還深入到農村、工地、廠礦去進行攝影藝術創作。

薛子江生前不僅以他優秀的攝影藝術聞名於中國，而且在國際攝影藝術界也享有聲譽。

這裏介紹的只是薛子江優秀攝影藝術作品中的一小部分。



←圓潤淨潔（一九四八年廣州）



←灌溉（一九二四年晉祠）

幾種藝術加工的方法
卅五會彩色組技術講座下半部摘記之六
淑生

在攝影活動中，許多非人力所能改變的因素，使相片內容受到限制，必須設法補救。某些相片亦需要加工處理，使主體更突出，內容更豐富，或加強增強相片的感染力。但是，應該注意到藝術加工已不僅是單純的、有限度的技術問題，而且包含了極大的主觀成份在內，必須同時還需個人的技術水平和藝術修養，以達到美化相片的目的。

彩色相片的藝術加工，離不開黑白相片藝術加工的範疇，許多具體做法都是大同小異。下面提到的是幾種較簡易而又常用的加工方法的要點，只要有一定的黑房技術，而又肯動腦筋發揮個人的才能，是不難做到的。

一、為了豐富相片的內容，將兩張或兩張以上的底片，按需要疊合在一起，當作一張底片進行放大，一般稱為「疊放」。選擇底片時應注意的要點是：一、各底片所表現的景物形象[illegible]光源方向[illegible]。二、除了所需的景物之外，其餘部份最好是完全透明，或者只是纖細的淺灰色。三、[illegible]底片一起疊放，[illegible]否則各彩色片的彩色平衡必須相同，最低限度亦應該非常接近。四、因兩邊底片有相當密度的橙紅色，兩張以上相疊，橙紅色的密度增大，致彩色平衡難於控制，最好避免疊放。

二、曬寬相片內容的另一方法，是將兩張或兩張以上的底片，按預定的安排，將所需的景物形象先後投射在同一張相紙上，集中表現為一張相片，俗稱「分放」。第一方法比較「疊放」[illegible]的做法與黑白的「分放」做法相同。將彩色片置於較[illegible]，以所需的濾色片及曝光時間，然後集中在同一張相紙上，作最後修正，並檢查所作遮擋的方式是否適宜，再行放大。

三、彩色「浮雕」的做法與黑白的「浮雕」相同。將彩色片置於[illegible]的細白正片，將一密度較小的細白正片，然後相疊合，但有一線的偏差，放大所得便是[illegible]

四、「中途曝光」的操作方法與黑白相同，但對所採用的光源必須有所選擇，可到片曾經過遮擋偏差、電子閃光加濾色片來達到不同顏色的效果。不只底片在沖洗時可作「中途曝光」，相紙也可以，不過效果不很理想。

五、如果有興趣，「色調分離」法亦不妨一試。方法是：將彩色底片複製一彩色正片，將正片分別通過[illegible]濾色片[illegible]將彩色底片複製黑白的[illegible]分離[illegible]一法處理，最後將[illegible]底疊上放出，又[illegible]（完）

卅五會彩色組積極籌開展覽

卅五會攝影研究會彩色組，現決定由四月十六日至廿一日，一連六天假座大會堂八樓，將該組組員及會員之彩色照片公開展覽，據該彩色組組長陳永年說，不論組員及會員，如有興趣參加者，須於四月十日（星期三）下午六時前，將照片送到會內，以便該組籌備，不過時間關係，照片限數，不[illegible]

[illegible]

談服裝配件

小眉

據說那些被譽爲服裝優美的太太小姐們，都是以善於應用配件見稱。衣服好比是一間房子，如無適當而相襯的室內裝飾，一間空洞的房子，即使質料格局不錯，也單調得可厭，反之，房子雖一點，如經過精心的佈置，其效果常超越前者，因此配件的重要是非常肯定的，愛美的太太小姐們切勿等閒視之。

給配上一套質料優美，裁工細而又入時的衣服，假如配上一對與衣服顏色式樣全不合適的鞋子，你的美服還有什麼價值呢？精緻的衣裝而缺少手套及相配的手袋，一樣是美中不足。又如不管日夜及什麼衣服，你總是戴同樣的一串珠子，或者穿亮晶晶的亦鑽飾物來配有運動感的粗呢料等，都有違服裝與配件相適應的原則，而破壞了你的儀表。

配件之主要作用在於決定服裝之正確性，亦即能配合時地。譬如當你穿着長褲作郊遊時非穿平底鞋不可，它們應該用堅固的皮革，或其他質料製，能與你的郊遊服裝相稱；當你打扮起來預備赴約會的場合，不用說得把平底鞋束之高閣，即使你較你的男伴爲高，也要穿比較細巧的有跟鞋子，同樣的理由，你不宜挽個大手袋，也遊吃晚飯或上戲院，難道帶那麼多東西像出發去旅行似的嗎？那種旅行袋一樣的大皮包只合購物、遠足，或上學上寫字樓用，有約會的時候便得選與服裝相襯的小巧精緻的晚裝手袋了。又如冬季的日間上，大衣定要配上皮手套或皮毛類手套以爲原則，但若是男友約你去聽歌劇或音樂會，則無論在何季節你都可以選擇白小山羊皮手套腕部有小小的珠子鈕扣者。類似的標準亦同樣適用於飾物上面，凡是閃爍生輝的，通常皆不適宜於日間佩戴，但一到夜晚，卻是它們大放光芒的好機會，懂得打扮的，並能物盡其用搭配的太太小姐們就不會亂穿飾物，恰到好處。

選擇配件時，也要考慮到自己的身材，嬌小的女子斷不可用巨型的配件，而高大的女子配件亦需跟身材成正比例，否則便起不了作用。再說到顏色，它也是一個重要的因素值得研究。一條鮮明的腰帶，可能是你那件新衣服所需要的，但你也應該想到，你的腰肢並不十分苗條，與其用鮮明的腰帶來增加它的尺碼，不如換一條較深沉的顏色來縮小它吧。配件與衣服的顏色完全相同也不一定就是明智的選擇，例如你選一件粉紅色的衫裙，已用同色的手套與腰帶，便不宜再穿粉紅色鞋子及佩粉紅色珠鍊了，更耐看的是黑鞋或玫瑰紅鞋（較深色的鞋子常使足部更顯得纖巧好看）及白色珠鍊。諸如此類的變化，還在於自己之心領神會，因此我們主張配件與衣服的「演習」是不可少的，當你購置有新服飾時，不妨與已有者試行混合排列，從排列角度加以研究，而作最適宜的配合，結果必使你的儀表大爲改觀。

狗肉將軍正傳

叔文

三父親一視同仁 蔣介石應愧弗如

張宗昌在後父手裏實在忍受不下去了，他打聽到撫山煤礦正在招收礦工，就偷偷地跑到撫山，當了一名小工。他在撫山煤礦苦混了三年，由小工補升爲正式工人，憑他的一身蠻力，日夜苦幹，積蓄了十幾塊錢，想帶回去交給他母親。那裏知道，他回到昌邑，祟二不理他，也不許他們母子見面，據鄰居偷偷地告訴他，他母親被祟二管制得更緊，經常遭到打罵，曾尋了幾次短見。張宗昌聽了心如刀割，就溜到自己的家鄉祝家村，和他的老鄰居祝三梗梗商量。祝三梗梗是一個穿牆鑽壁的好手，當年也和鄭氏有過一點香火情，兩人計議之後，趕到昌邑，黑夜由祝三梗梗溜進去，把鄭氏援了出來，一騎毛驢，連夜把她送到了烟台，寄住在張宗昌的一個親戚家裏，從此，張宗昌就在烟台當碼頭工人，掙幾塊錢養活他的母親。

當年的山東人都說：張宗昌生平有一個「美德」，就是：「有恩不忘報，有仇不記恨。」他們搬出的證據是他對他的三個爸爸都作了「安上義的筆法」。張鐵五把他們母子趕出家門，但張宗昌並不記恨，……就把張鐵五請進督署，當他老子看待。……在張宗昌風光的時候，已經死了，張宗昌……肥缺……東濟南的兒子，當了封翁。……「衣錦還鄉」，……不記恨……找到了祟二「禮讚」，……口一聲「爸爸」，「受寵若驚」，……得天獨厚……過不慣，想回家鄉享幾年清福。張宗昌給了他兩萬元，……知縣給他造一幢住宅，並且撥了幾頃地，從此，祟二就成爲山東有名的祟二老爺了。

在張宗昌督魯的時候，他的恩人祝三梗梗也來，山東督署的軍需處叫祝萬千，山東的陸軍第八軍軍長叫祝……，那就是祝三梗梗的兒子，足見張宗昌對於當年出他母親的祝三梗梗是銘感五衷的。

張宗昌在叱咤風雲的時候，對人並不諱言自己的三個爸爸，一視同仁，各得其所，不像蔣介石那樣諱言自己的歷史，甚至把他的親哥哥「鄭大發子」關起來以滅口，兩相比較，顯得這位狗肉將軍倒是坦率天真得可愛了。（四）

可入西洋怪人列傳

腓特烈大王的怪行

寧靜

普魯士的腓特烈大王（一七一二—一七八六）是歐洲的一位君主，文事武功俱盛時。日後德意志帝國的建立，可說是在他統御時期奠定基礎的，史家因而稱他爲腓特烈大王。可是說他對主却是一個手段狠辣，不講情義和性情怪僻的人。他的行爲之怪僻而且出常，其程度是不遜於他的父王腓特烈·威廉的。

腓特烈大王在孤癖吝嗇上，是可與他的父王媲美的。他的官員之薪金是很菲薄的，派駐外國的使節，在駐在國首都出門的時候，也只能安步當車。只有駐在巴黎、倫敦的，才有一輛破舊的馬車代步。那兩位大使每年的薪金、辦公費、交際費以及館內的一切費用，絕對不許超過二千鎊。這位大王的精力過人，宮內每一項小至一個銀幣之支出，他都要過目。假使他的廚子買一個蘋果，超過了市價一分錢，他就要惡狠狠的咒罵，好似把抱密的秘密出賣給敵國那樣使他憤怒。宮內的酒不得他的親口許可，是不許提用的。在御園和御林裏打獵，在別國宮廷都作爲娛樂裝飾而支付的，但他却借此開闢財源之道。他把王室所屬的林野之打獵權，租給附近的農民，迫令他們和他簽合同，每年繳金若干，承租的農民往往爲此弄得傾家蕩產來付巨額租金，欠一分錢不是生意經。

腓特烈大王有一種「虐待狂」的心理，他的延伸……他就故作不經意地把一些油或鹵汁潑灑在他們的衣服上。假使有人考究的衣服如命的，他就設法作弄那人，務使那人嗜錢如命的破財而後已。他的近侍或大臣如偶患小疾，他必設法使那人相信所患的是不治之症。倘若有人想去某一處旅行遊覽，他就或罵那頭，或用別種方法，使得那人認爲此行必有生命危險，因而驚懼得取消出門的原意。

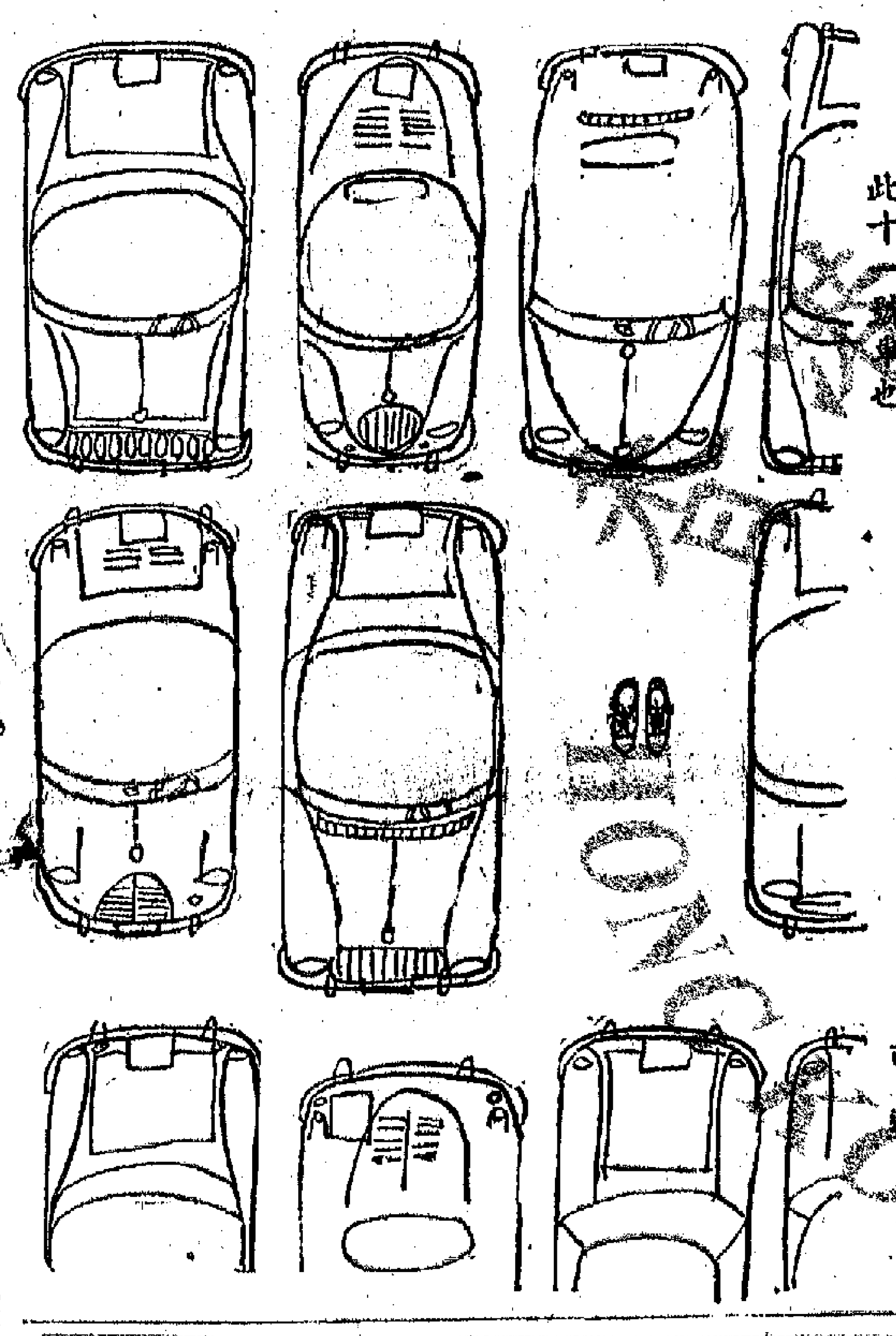
他有一班學者、藝術家、宗教長老等朋友，在他公餘時陪他消遣，那班人如何應付他，確是一個難題。如果在飲酒行樂時不把他們的興致，他便……作一個十六萬大軍的最高統帥，……全國法律的制裁者，……你如果不服從他的命令，他就……但你如果慣得此殊恩而忘卻禮節，而和他親暱得不拘交，他就要借一件事來殘酷地屈辱你，使你……

……不猶豫地說，當時倫敦最負盛名的作家，……堆貨物上，日晴黑麵包，衣衫褴褸不堪，但他們精神上的快樂，比身居普魯士王宮內的那班文學家要高過不知多少倍。那班什麼家什麼的人，腓特烈大王所給予他們的錢是少得很可憐的。即使如此菲薄的時候，但在他們離開王宮的時候，如果沒有被他惡罵是最大的運氣哩。

（腓特烈和大文學家、大哲學家伏爾泰這兩位怪人的友誼史是極有妙趣的，而可以另寫一文來記述的。）

腓特烈精力過人，寧做大小各事都親來由自己一人辦理，他不肯相信別人。一個外國遊客如想在閱兵禮中得一參觀席，必須寫信向國王申請，第二天，那個申請者就可接到王的回覆的一封由腓特烈親筆簽名的覆信。他的一個內閣閣員的要求一樣，正和對於一具抄寫複印機的要求一樣。他在夏季，每天上午三時起身，多季則延遲一小時。起身後即由……

此十一號車也



可

大公園

名·字·奇·觀

元丁

一般人都同意，世界最短的名字是「O」——在法國是相當普通的。那是最低限度的字數，所以無可爭論。但最長者可能有變，因爲我們不能盡悉世界每個人的名字。

最長的美國名字可能是 Featherstonehaugh（共十七個字母），但與其他國家已知的長名比較，有如小巫見大巫。

馬克·吐溫曾在印度碰見一個聖者，共有名字一〇九個，而最後一名即有字母五十九個：Matgaramahasaparaivrajakacharyaswamibhaskaranandasaraswati。

西班牙的一個工人亦不示弱，他的名字是：Burionagonatotorecagageazcoecha（共三十一個字母）。

然而，他們和這個荷蘭人比較，又相形見絀了。他的名字共有字母七十二個：Kewankodadcaspancinhadrachderminimardremriancochenabliamrosenitramberg！

主僕之爭

余向瑛

南朝鮮局面一片混亂。

混亂起因是朴正熙擬延長軍事統治，老百姓反對，遊行示威擾亂，老政客也反對，也參加在示威的行列。美國亦表示反對，先由國務院發表聲明，說朴正熙此舉，「可能威脅到南韓政府的安定」，如果延長軍政，就將由肯尼迪親自出馬，實行「斷水」，迫朴能就範。

從表面看，朴正熙是孤立的。人民反對他，老政客也反對他，美國也反對他，然耶？否耶？

南朝鮮之局，局勢有文章，文章的中心只是主僕之爭。

原來，美國扶植了朴正熙，失盡民心，久矣乎人心思變。美國怕當地人民造反，於是要使朴能延長軍事統治。當老朴宣布了這個措施，立刻激起民憤，實行示威抗議。老政客如尹潽善、許政、李範奭之流，也乘機搗亂，迫老朴交出政權，以便他們取代他的傀儡地位。美國看到這個局面發展不可收拾，怕被搞倒，就想踢走老朴，另換新的傀儡，以平民憤，這亂之源，源出美國。

美國羽翼之下，許多曾嘗到的木頭公仔，他們排排站侍候，等待使喚。在南朝鮮，從李承晚算起，如張勉、張都暎、尹潽善，……等等，那一個不是由美國人扶植登台，又是給美國人之腳一踢下台的？美國換一個僕人，今日僱用「阿三」，明天另請「阿四」，有什麼出奇？

南朝鮮之局，其中雖是主僕之爭，但是，這一爭，也諷刺了一些人的迷夢：

有人迷信「保證」，說不干涉人家的內政。對南朝鮮之亂，他不怕自其醜，從幕後干涉而公開干涉了。「保證」究竟值多少錢一斤？

做新國的僕仔，想吃一頓「安樂」茶飯，實非容易。看南朝鮮這些大的、小的、新的、老的，「鬼死狐泣」，在美國主人指使下的可憐相，寧不寒心？……豈徒然哉？

今日的黃花崗公園

黃良

黃花崗公園即當日廣州黃花崗七十二烈士陵園，正門孫中山先生題的「浩氣長存」四個大字，表現出十分莊嚴雄偉的大牌坊，屹立在大牌坊門口的左邊，近年種了一片花圃，桃花，梅花開得鮮紅，……來到公園，只見滿園的桃花，特別可愛。現在花時已過了，踏上梯子了，兩旁聳立着……有如翠綠的傘。

在翠柏腳下，還闢了黃色的益菊，大道兩邊栽種了黃色素馨花，原來園林管理部門，爲使這個「黃花」公園名副其實，近年特意在園內多栽種黃色的花木，除黃菊、黃素馨外，還有黃槐、黃蟬、黃金竹、黃桃，使園內一片金黃，與蒼翠的柏樹相映，顯得格外秀麗。

跨過淨池的石拱橋，往前走不遠，就達烈士墓前。墓後是一座雄偉的碉樓，上面立着一座自由神石像，顯示烈士爲爭取人民自由而犧牲。

在烈士墓北面的一角，還有一座墳墓，墓前豎一方形石碑，碑上是潘達微先生墓。一九一一年三月廿九日，革命志士攻打清督署的壯烈犧牲，潘達微先生在清廷嚴酷統治之下，冒着生命危險收殮烈士遺骸，葬於黃花崗。因此，潘達微先生逝世後，於一九五三年廣州市人民委員會徵得潘氏後人的同意，把他的墳墓從七十二烈士墓南的碑亭旁，移葬在七十二烈士公園北面，原來是鄭仲元烈士的墓。

……

平記

徐思

非始料所及

意大利一農夫七次入法院訴訟，因損不關一爽萬，於是把它賣走，但其中只有一頭驢鈔。

早知如此，就不冒這個風險了。

激到瘦？

細馬星馬獄出獄來，瘦了四磅。

此行心情可能略形放舒暢也。

你死你事

印度爲了反黃而頒佈的「黃金控制條例」，使到金匠失業無以爲生，迄已有多人爲此自盡，加城同業毅然號召遊行死亡，以示抗議。

尼赫魯政府一心搜刮，亦顧不得這許多了。

近侍把當天所有的文件一整整地搬了來給他，他把那些文件包括……的奏章，我更的報告……批示。……

以上這些都是他的慣例和習慣……

友鸞雜寫明起刊登

老報人張友鸞先生，文筆清新，前在「新民報」長期撰文，頗受讀者歡迎，與張恨水、張慧劍兩先生，有「新民報三張」之稱。現爲本刊撰寫「友鸞雜寫」，短小精妙，自明天起隔日刊登一篇，請讀者注意。

百樂門 驪播今十天 寬擁第二映 三大暫部共匪滿城片 文藝義上事驚壯 谷發主演 琉璜島浴血戰 片上中文字幕

大華·新華·豪華 今第十七天映 哥倫比亞公司傾力攝製彩色片 鑽石頭 春夢了無痕 七彩超藝彩視體·片上中文

第十九天獻映 東尼寇蒂斯·蘇珊貝茜 奇男子 片上中文

樂聲 今天四場盛大獻映 碟海蛟龍 片上中文

普慶 今天假期請早 碧玉簪 三毛流浪記

皇后·皇都·麗聲 今天仍映 馬龍妙探 血光魅影

利舞台 今天五場 馬迷狂記 新潮格風

買唱機溫我 名廠六十元 啓泰行

招聘 請司機

徵求 放大機

招生 補習英語

尋訪 郭潤妹 李保

陳炳 你往港至今下落不明，希在一個月內來信與我聯繫。陳煥嬌

聲明 遺失聲明

大公報 分類廣告 每行二元 五行起碼 電話 766980

耳鼻 喉科 頸癧 痔瘺 蔡氏中醫診所

天新電版 電話：444658

英國唱機 鋼琴 粵華行

明新花店

氣功 藥物 綜合 治療 鍾庸門診

胃痛 頑癬 父子中醫 曾定時 曾中春

風濕 氣 彭錦棠 蔡啟超

頭暈 心跳 血高 或低

潘柏 胃靈丹 頑疾驗方

大唐游俠傳

梁羽生

第二回：喜結英豪磨劍客　奇聞貴妃洗兒錢

南霽雲這時亦已是力竭筋疲，百骸欲散，……

小說林

薛氏雙妹　歷代名姝傳之一　三、饑婚

四十五：火鳳凰

伍村

過客　史湖

十七：另一個美國人

紅河鴛鴦　安南公主與劉永福的故事　許遯

妖船　西門丹……（同名小說）

十七、你把時間縮短了

大中華　擔日記

是日也　為請女用人吵鬧

神秘女郎　松本清張著　梅山譯

十七：搜查房間內部

舞台　趙航

三李偷神　子鈺文　契木圖

（一八六）戰時，小川吉康郎是香港日本憲兵部的一個小隊長，朱有財是他的通譯。這兩人狼狽為奸，壓榨中國人，搜刮了不少錢財。戰後，他們害怕居民報復，小川吉康郎返回日本老家去，朱有財却去了新加坡。如今，他們又在新加坡碰頭了。

「小川，你貴大駕，敢到新加坡來。這裏的人都恨死日本人的！」朱有財說。

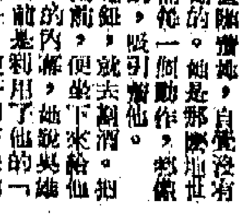
（一八七）「你說個人腦筋太落伍了。現在還有誰記得從前的事，哈、哈、哈！」小川又捧腹大笑了。他的中國話說得幾可亂真。這位從前的日本憲兵隊長是比從前發福了，他的頭髮大鬍子剃得乾乾淨淨，露出肯光，兩腮上的肥肉，顯得油光滿面。他身上穿着一套上等料子的講究西裝，朱有財心中暗想：「這小子光景看來混得不錯。」

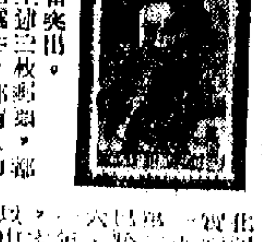
（一八八）小川十分仔細地盤問朱有財戰後的生活狀況。當他確悉這個傢伙的自險家性格不變，而且有增無已時，便試探着說：「老朱，有樁事辦，需得跟你來幫忙，這是一宗發財生意，稍稍得冒點風險，不知你敢幹不敢幹？」說完，他就像老鼠般的小眼睛，閃緊地盯着朱有財的臉孔。

集郵　第一八五期

亞洲的紅十字郵票

路柳





女皇失蹤

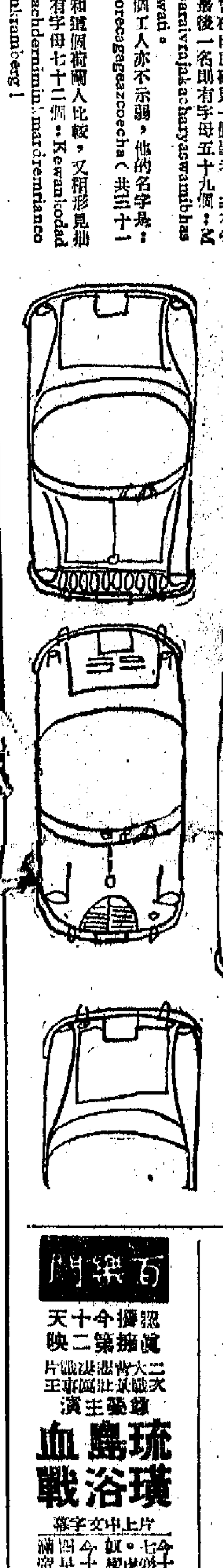
日本琉球郵訊

士英

下月二十日，日本將發行集郵周票一枚，……

百樂門　今天十二時半……　琉璜島浴血戰

唱機搵我　啓泰行



優遊不迫及其他

——讀「滄浪詩話」札記之四

吳調公

四、「優遊不迫」與「沉着痛快」

平時王事妙執塵，悲歌寧復見爲人？聖湖知有傷心事，沉着優遊係一身！

「詩話·詩辨」第三節在談到詩的「大概」時，概括地說明了詩有兩種基本風格：「優遊不迫」與「沉着痛快」。而這兩種風格主要也就是優美與壯美之分。

按照「詩話」的宗旨，作者所提倡的分明是優美，是「優遊不迫」，但爲什麼要二者並提呢？爲了從詩的不同藝術特色說明風格的多樣性，從而說明作者對不同風格兼收並蓄，固然是一個原因，但也許還不止此。我總認爲，並提之中還流露了許多複雜的矛盾——理論和創作的、入世的和出世的、積極浪漫主義和消極浪漫主義的。

嚴羽所接受的詩歌理論傳統是由[illegible]韋蘇州的興象綿邈而來的司空圖詩論的一脈相承。然而他的創作實踐卻又不盡與此相符。翻開「滄浪吟卷」，慷慨悲歌的作品還是不在少數的。五律的蒼涼切響逼近劉隨州，有如他所評的「沉鬱」；七古的縱橫奔放，又似乎處處追摹李白，儘管根柢還遠遠不及，但多少近於他所說的「痛快」一路。

理論上的主張「優遊」和創作上的不乏「痛快」，二者集於一身，又如何解釋呢？這和作者思想的矛盾是有關係的。嚴羽的藝術趣味固然可能略偏於「透徹玲瓏，不可湊泊」，偏於蘊藉空靈和渾成不露，但處於那一個顛危的時代，心頭燃燒着烈火的詩人要置不容易按照「一唱三嘆」的規律辦事，而必然要更多地傾寫磊落的氣勢和激蕩的旋律，創造出比較豪放的形象。當然，烈火的傾訴也不是完全不能通過蘊藉的形式，而在一定程度上表現爲「不迫」的風格；不過，對嚴羽來說，卻不可能如此。「邵武府志」告訴我們詩人有豪放的個性：「羽爲人粹溫中有奇氣，好結江湖間名士。……羽既不仕，然其憂國憂民，每見於詩。……其後元人約宋同滅金，已而敗盟，連歲構兵，江淮擾攘，羽身居草野，未嘗不三致意焉。」（光緒二十三年重纂本，卷廿一）憂國憂民的詩人，而又是有奇氣的詩人，在創作實踐中傾吐喉間的骨鯁，不能不豁露「奇氣」，不能不與過分強調「優遊不迫」的素質相違，而會情不自禁地傾心於「沉雄痛快」，唱出這樣的激越歌聲：「惜哉斟酌無所施，使之補履不如錐，吾將抱憤怨玉宇，手持此劍上天飛！」（「鋸劍行」）

不過，也不能忘記嚴羽畢竟還是「粹溫」的詩人，在他創作中，可以和理論相印證的「優遊不迫」的詩篇也還是佔一定比重的。當潮目時艱，拔劍悲歌時，他更多地寫下「沉鬱痛快」之作；當日在超邁、忘機遺世時，他更多地唱出「優遊不迫」之音。前者偏於入世，後者偏於出世。從創作方法看，嚴羽是傾心浪漫主義的。然而在他的詩歌理論和創作實踐中的體現卻互有不同：前者汲取了王、孟消極浪漫主義的創作經驗，後者在一定程度上繼承了屈原、李白的積極浪漫主義特色。

積極浪漫主義和消極浪漫主義的並存，是入世思想與出世思想矛盾的反映，也是理論與創作矛盾的反映。

五、「入神」與渾

縱使羚羊境渾成，鈎深入勝亦閑情；終輸虛實相兼理，語妙[illegible]未易[illegible]。

「詩話·詩辨」第三節：「詩之極致有一，曰入神。詩而入神，至矣，盡矣，蔑以加矣！惟李、杜得之；他人得之蓋寡也。」

「入神」和「吟詠情性」是相連的。惟其境中有人，才有神。我認爲「神」既指詩境，更指詩人。滄浪論作詩要妙悟，實際也就是主張把握噴薄而來的靈感，生動而深入地抒發自己的情性。這很有點像司空圖「詩品」中的「風雲變態，花草精神，海之波瀾，山之崢嶸」的味道。

「入神」既是滄浪所理想的詩境，因而我們大可以把這一節和第五節聯繫起來讀：

盛唐諸人惟在興趣，羚羊掛角，無跡可求。故其妙處透徹玲瓏，不可湊泊，如空中之音、相中之色、水中之月、鏡中之象，言有盡而意無窮。

大概「入神」的藝術特色也就是「透徹玲瓏」。「透徹玲瓏」亦即盛唐氣象的「渾」。這是統攝高、古、深、遠、長、雄渾、飄逸、悲壯、淒婉等九種風格的最高境界，但它和雄渾的關係[illegible]。

嚴羽之所以主張「渾」，從「立」的方面說是得力於司空圖的韻味之說，從「破」的方面說是補偏救弊。

「渾」有渾厚流轉的意思。江西派要拗硬，自然違反渾厚流轉。王若虛就說過黃山谷「渾然天成不足」。（「滹南詩話」卷二）有人譏誚同光體，說詩的聲調像老和尚敲木魚。這個道理，固然不能要江西派負責，然而江西派的一些壞詩，卻要實是澀而不響、澀而不圓的。「詩話」的「詩法」篇第八、九兩節，提出「造語貴圓」、「語貴灑脫」，也正是要渾中見圓潤的意思。

「渾」也有樸實自然的意味。四靈派陷於纖巧，詩境局促；故以渾補弊，「須是本色，須是當行」、「須參活句，勿參死句」、「不必太着題」，都不外是保全天趣的意思。

「渾」還包括含蓄的特色。「言有盡而意無窮」的說法，對江湖派的劉克莊說來是針砭，也正是歷來神韻說的核心內容。

翁方綱「石洲詩話」云：「唐詩妙境在虛處，宋詩妙境在實處。」「虛處」應就是渾。優秀的唐詩，形象的各個側面往往凝結爲無間的整體。宋詩儘管有唐人所不及的妙處，刻劃精細，但還欠氤氳一氣之感，可能是篇中詩句的遣詞段落得不很平均，也可能在形象的各個側面之間，缺少盛唐詩歌中一以貫之的感情脈絡，缺少「二十四詩品·雄渾」篇所談的虛運功夫。

當然，「渾」翻得不妥，也容易流爲空洞。紀昀說：「陳隋雕華，漸成飣餖，其極也，反而爲雄渾。盛唐雄渾，漸成膚廓……學者知雄渾爲正宗，而復知專尚雄渾之流弊，則庶幾矣。」（「瀛奎律髓刊誤」，卷廿四，陳子昂詩後紀批）「詩話」的「入神」似乎也有此弊。他談的詩的「興趣」，過分強調虛處之妙，而於江西、四靈的工切和實處之妙，似乎未見。倒是翁方綱在這點上看得較全面些。我所說的「[illegible]」，正由於此。

六、風格與「家數」

千古遺編誤作源，[illegible]眷論學唐賢；縱分家數明若白，向上終憐一管[illegible]！

嚴羽對作家的風格評價是透闢的：「子美不能爲太白之飄逸，太白不能爲子美之沉鬱」（「詩評」第廿二節），千古以來不能易。

「詩話」風格論的特色是和「家數」緊密結合的，用今語說，即能注意作家風格和流派風格的密切關係。「詩話」中作家流變的析論，似乎得力於鍾嶸「詩品」，初、盛、中、晚唐時代風格的劃分，似乎得力於「文心雕龍」的「時序」和「風骨」。

但是，「詩話」的風格論更貫穿着嚴羽自己的文藝思想脈絡。因爲倡論「別才」，因爲識得詩中有詩人的「安身立命處」，有詩人的「情性」，所以滄浪能看出不同詩人的詩有不可互易的風格：「太白有一二妙處，子美不能道；子美有一二妙處，太白不能作。」因爲倡論「別趣」，所以滄浪特別強調詩境的推移默化的美感作用，和讀者沉浸在詩境中的一往情深的「顛倒」。然而須要所謂「趣」，應該是因作品的不同風格而有不同的「顛倒」：「高、岑之詩悲壯，讀之使人感慨；孟郊之詩刻苦，讀之使人不歡。」這兩句話啟發我們，風格的揣摩有助於「別趣」的深化，也有助於詩歌鑑賞時形象的正確而生動的再現。不同的作家風格有不同的藝術再現。

但是，嚴羽的風格主張也蒙上了復古的陰影：認爲「入神」方是詩的「極致」。從傳遞作者情性着，說「入神」是詩的極致本沒有什麼錯誤；不過從「入神」主要地意味着「透徹玲瓏」的盛唐氣象看，嚴羽卻是把時代風格固定化了。盛唐風格的確迷人，盛唐的好詩也的確不少，然而要說「不作開元天寶以下人物」、「大曆以還之詩，則小乘禪也……晚唐之詩，則聲聞辟支果也」，要說學「蘇、黃以下諸家」的詩就違背「從上做下」的道理；這顯然就不了解時代風格的創造和發展的規律了。趙翼的「論詩絕句」云：「李杜詩篇萬口傳，至今已覺不新鮮，江山代有才人出，各領風騷數百年。」似乎可以糾正「詩話」的所謂「向上一路」的偏差。

「向上一路」說，在借鑑古人上是縮小可供學習的遺產範圍，在風格論上是取消風格的多樣性。推本溯源，嚴羽對時代風格所受的現實規範性理解太差，因而他認爲後一代的詩歌風格都是沿襲前一代的詩歌風格而來，對劉勰所說的「世積亂離，風衰俗怨，並志深而筆長，故梗概而多氣」（「文心雕龍·時序」）的道理，他卻沒有體會。

由於「詩話」的流變說停止在文藝發展的內部規律上，「詩話」中的時代風格的主張多少帶了退化論的傾向。

藝林

清·沈復山水軸

利家·戾家·隸家·隸體

俞劍華

中國繪畫工作者，從東漢末年開始分成兩種：一種是原有的職業畫家，也就是專爲政府服務的尚方畫工，如毛延壽之流。一種是新興的業餘畫家，也就是士大夫知識分子，不是專爲政府服務的，如張衡、趙岐、劉褒之流。職業畫家相傳而爲畫院的院畫家，以及民間畫工。業餘畫家相衍而爲畫院以外的文人畫家。其間也不免有許多穿插和混合。業餘畫家進入畫院，成爲院畫家。民間畫工也進入畫院作爲院畫家。尤其宋以後的院畫家，並不是世襲而是像科舉一樣，進行考試，那分子就更爲複雜。同時院畫家也有出院而爲業餘畫家的。在業餘畫家中，有絕對業餘性質的，雖然有許多分不清的地方，但是院畫不屬於文人畫的範疇，文人畫不包括院畫，卻是壁壘森嚴，不能混同的。

到了明代把文人畫家稱爲利家，把職業畫家稱爲行家。

我朝善畫者甚多，若行家當以戴文進爲第一，而吳小仙、杜古狂、周東村其次也。利家則以沈石田爲第一，而唐六如、文衡山、陳白陽其次也。——明·何良俊「四友齋畫論」

戴文進、吳小仙是畫院畫家，杜古狂、周東村雖非畫院，而是院派，他們都是職業畫家，所以叫他們行家。行家有「專門」「內行」的意思。沈石田、唐六如、文衡山、陳白陽，都是院外的文人畫家，並不以繪畫作爲生活的主要來源，所以稱他們爲利家。利家是含有「外行」和「玩票」的意思。利家又叫戾家。

畫山水無出北宋內局諸大家，而工緻亦非先後名筆可比。至元季始有謂之戾家者，蓋以縉紳大夫高人碩士，無論形拘理勝，間或遊戲翰墨，約略點染，寫出胸中邱壑，自是不凡。——明·張丑「樂志堂題跋」

這裏說元季纔有戾家，但在元代文獻中，還沒有發現戾家這個名詞。利家、戾家，又叫隸家。

賢者謂士大夫畫，世獨尚之。蓋士氣畫者，乃士林中能作隸家，畫品全法氣韻生動，不求物趣，以得天趣爲高。觀其曰寫而不曰畫者，蓋欲脫盡畫工院氣故耳。此等謂之寄興，但可取玩一世，若云善畫，何以上擬古人而爲後世寶藏？——明·屠隆「畫箋」

可見隸家就是士大夫畫家，也就是士氣畫家、文人畫家。所畫必須脫盡畫工院氣，不求物趣，以得天趣爲高。這種文人畫，最初也還是精工細緻，功力極深的，到了後來，逐漸脫略，不精研畫法，只注意於筆情墨趣，只要逸筆草草，不求形似，因此文人畫家也受人詬病，認爲是沒有實在本領而只是用文學氣味欺人。

今見畫之簡潔高逸曰：士大夫畫也，實謬以爲無實詣也。實詣指行家法耳。不知王維、李成、范寬、米氏父子、蘇子瞻、晁无咎、李伯時輩，皆士大夫也，無實詣乎？行家乎？——明·沈顥「畫麈·辨景」

同是士大夫，有的是利家，如王維、米氏父子、蘇東坡、晁无咎，有的是行家，如李思訓父子、吳道子、荊浩、關仝、李成、范寬、董源，其實他們既是利家又是行家，不過利家是指社會地位、文學修養，行家是指畫法功力，這種情況到明代還不乏其人。

其[illegible]衡山本利家，觀其設色，與李唐山水小幅皆臻妙，此利而未嘗不行者也。戴文進則單是行家，終不能兼利，此則限於人品也。——明·何良俊「四友齋畫論」

其實利而兼行者，不止文衡山、沈石田，而唐六如也是利而兼行，仇十洲則是行而兼利。此外又有所謂隸體。

趙文敏問畫道於錢舜舉：何以稱士氣？錢曰：「隸體耳。」畫史能辨之，即可無翼而飛，不爾，便落邪道，愈工愈遠。然又有關捩，要得無求於世，不以贊毀撓懷。吾嘗舉似畫家，無不攢眉，謂此關難度，所以年年故步。——明·董其昌「容臺集」又「畫禪室隨筆」引

這個隸體可能就是隸家，但也可能是指畫法。例如「畫史能辨之，即可無翼而飛，不爾，便落邪道，愈工愈遠」，可能是指書畫同源，用隸法作畫。除了張彥遠、郭若虛、趙子昂、柯九思都有以書法作畫的理論外，董其昌也說：

士人作畫，當以草隸奇字之法爲之，樹如屈鐵，山如畫沙，絕去甜俗蹊徑，乃爲士氣。不爾，縱儼然及格，已落畫師魔界，不復可救藥矣。若能解脫繩束，便是透網鱗也。——明·董其昌「畫旨」

董其昌的說法與他復述的錢舜舉的說法，可以說完全一致。本來文人[illegible]

明成化鬬彩雞缸杯　北京陶瓷館藏

讀同書異名通檢

張仲權

我國古籍浩如煙海，文學、藝術、史地、醫藥，無所不包，各方面的專門研究者，如何找到有關書目，就成爲打開學術之門的一把鑰匙了。在目前我國國內各大圖書館古籍目錄，有的只有書名卡，有的同時具有著者卡和科學方法的分類卡。但「四庫全書」及大部分叢書目錄均按經、史、子、集四部分類法，往往使讀者檢閱費時。因而有了各種專門性的目錄，如地方藝文志、各科專門目錄、中國叢書綜錄等的不斷問世，對於研究工作者不無裨益。然至目前爲止，還是缺少一本解決同書異名或同名異書問題的目錄，尚不易得。

南京圖書館杜信孚先生，以其在工作中多年積累的資料，編成「同書異名通檢」一書，近已由江蘇人民出版社出版。該書共收同書異名四千多種，每一條目下列有四個項目：一、書名（包括時代、撰者），二、異名，有一個異名的，也有兩個、三個甚至四個異名的。一律依書名首字筆畫多寡排列，在同一筆畫內又依五筆檢字法以「丶」「一」「丨」「丿」「乙」排列，檢閱極爲便利。

例如有關繪畫的書目：畫史類的「名畫錄」，即唐張彥遠「歷代名畫記」，湖北先正遺書本「成都名畫記」和宋黃休復的「益州名畫錄」[illegible]。諸如此類，過去[illegible]，現在一索可得。

[illegible]

此外行家又稱「作家」，例如：

黃子久、沈石田、文徵仲、皆大畫家，仇英短命，趙吳興止六十餘，仇與趙雖品格不同，皆習者之流，非以畫爲寄，以畫爲樂者也。寄樂於畫，自黃公望始開此門庭耳。——明·董其昌「畫旨」

[illegible]

宋趙千里設色桃源圖卷……及觀此仇英臨本，精工之極，真千里後身。雖文太史悉力爲之，未必能勝。國曰：「巧者不過習者之門」，信矣。——明·董其昌「畫眼」

大小米、高房山，……王世貞「藝苑卮言」

[illegible]

成化鬬彩瓷器

南有魚

景德鎮燒製彩瓷，據文獻記載，創始於明宣德年間，可是這一時期的實物，還沒有發現。所以有人說，成化以後，各種彩瓷才相繼出現。這說是否可靠，尚難定論。但從傳世的彩繪瓷器來看，只有到了成化以後，彩瓷始於成化，也是有相當道理的。

成化一代瓷器上用彩，一般稱爲「鬬彩」，或作「逗彩」、「豆彩」。所謂「逗彩」，即「彩法群逗有如逗引」。所謂「豆彩」，即「豆青色之部份佔全彩之五六」。其實以「鬬彩」爲是。可是這一名詞，在明代或瓷器的文獻裏是不見的，只在「南窰筆記」（清初人著作，作者不詳）裏有過這樣一種說法：「成、正、嘉、萬俱有鬬彩、五彩、填彩三種，先於坯上用青料畫花鳥半體，復入彩料，湊成全體，名曰鬬彩。填彩者，青料雙鈎花鳥人物之類於坯胎，成後，復入彩爐，填入五色，名曰填彩。其五彩則素瓷純用彩料畫填出者是也。」關於鬬彩的加彩方法，雖有些出入，像「南窰筆記」說的以青料先畫半體，復入彩爐，湊其全體，這說跟本不同於後來所謂鬬彩的一種說法。但是它說的填彩，卻是合乎目前所知的鬬彩加彩方法的。因爲鬬彩，是指在素胎上用青花料鈎出輪廓，入窰（溫度在一千二百度以上）燒成瓷器後，再按輪廓填上各種色彩，然後入爐（溫度在八百度左右）烘成。由於它是先畫輪廓，後填色彩，這和填彩的鈎填法相似，所以近來有人認爲稱它爲填彩，比較恰當的。然而，鬬彩的加彩，除了按輪廓填入之外，也有在青花線條之外加點彩，也有在青花線條之上加覆彩，都是用作烘托渲染，不受輪廓的限制，可以自由繪畫。如果從整個形象來看，仍是以填彩居多。前人稱它爲鬬彩，似必因它有青花的沉靜，復有五彩的華麗，兩者相映，變化多端，各盡其妙，卻有互相鬬勝之意。這「鬬」字也是說明其特點的。

明代景德鎮的御廠，彩繪瓷器進入新的階段。成化時期的鬬彩瓷器，胎質細膩純淨，完全可以透視指紋，釉質潔潤，色澤如脂，彩色柔和，造型輕巧，表裏如一。所畫人物，雅淡高古，[illegible]。尤以雞缸杯[illegible]：「成窰酒杯，種類甚多，皆描畫精工，點色深淺，瑩潔而堅。高江村謂成窰雞缸杯，上畫牡丹，下有子母雞，躍躍欲動。」[illegible]

[illegible]成化、[illegible]、正、嘉、隆、萬）的官窰，除了永、宣以青花爲主外，其餘以彩瓷爲多。明代仿[illegible]

[illegible]

宋詩染鼎

陳伯谷

海山樓晚望　劉弇

登高懷遠思依依，目斷滄洲爲釣磯。城上兩三聲畫角，天涯千萬里斜暉。煙抽綠草隨洲轉，風過輕塵貼水飛。到此自然堪下淚，不須啼鳥勸如歸。

周必大序劉弇的龍雲集，謂「廬陵自歐陽文忠公以文章續韓文公正傳，遂爲一代儒宗，繼之者弇也。」這樣的推重，當然他有可以使人推重的特點。唐代的韓退之，下降至宋代的歐陽永叔，這是人人所共知的。至於說宋代自歐陽永叔以後，那一瓣心香就要歸到劉弇身上，一定有人會起疑問。不說別的，就是江西一省，大詩人也多得很呢！那末，這個評價，是值得推敲的。

劉弇，字偉明，吉州安福人。他家在龍雲鄉，就把龍雲名他的集，集共三十二卷。他少時天資聰穎，日誦萬餘言，過目成誦。成長之後，落筆駿駿如風雨，倚恃他的天才，不肯稍自歛抑，放逸不羈，不拘細節。他曾知嘉州峨眉縣，後來參加宏詞科被選了，除太常博士。又因進大禮賦，除秘書省正字、著作佐郎、實錄院檢討官。他的詩，可以「撚幽抉奧，劇譽鯖腸」八個字作總評。

學作詩並不難，所難的一舉動了，就不知不覺會流於「甜」「熟」「俗」一方面。這和寫字一樣，開始由生到熟易，從熟到生，那就不易了。他用筆的不熟，熟了也不甜，甜了也不俗，就是他能卓然自立的地方，也就是被人推重的特點。他造語的面貌，有幾分像韓退之。他所以不甜、不熟、不俗的原因，就在於撇開了凡近，爲用奧衍之詞，[illegible]。他的古詩，如「贈賈仲武」等，用字、造句、謀篇，總括起來，因爲篇長不錄，錄了一首律詩如上。

凡是登覽的、懷古的、感事的人的胸襟，不能排遣出來。登眺的材料，自然不外乎「見」與「聞」，他登眺的地點在海山樓，登眺的時間，是晚望。自有因登高而引起依依不捨的思念，[illegible]

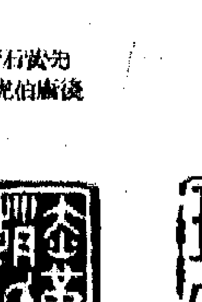
[illegible]「兩三聲」、「千萬里」[illegible]，「貼水飛」來形容風[illegible]中的動詞，如「抽」、「隨」、「過」、「貼」，[illegible]人格化了。第七句[illegible]，必再聽啼鳥「不如歸去」，因應首句作結。其他佳句如：[illegible]

易憙及李尹桑

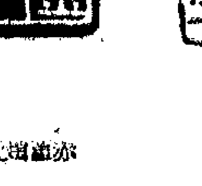
錢君匋　葉潞淵

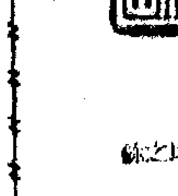
易憙（一八七三—一九四一），又名廷熹、孺，字季復，號大厂、孝穀等，別號甚多，廣東鶴山人。早年肄業於廣雅書院，曾留學日本，後居北京及上海，任暨南大學及國立音樂專科學校講席，精詩文音律，書畫篆刻。著有「[illegible]」、「大厂詞稿」、「大厂畫集」及「秋聲印譜」、「[illegible]印存」等。這裏的三紐都是他的自用印，「鶴山易憙」、「漢甓環室」，取法漢鑄鑿印，構築嚴謹，與晚年所作迥異。「大厂居士」，則亂頭粗服，信手拈來，於蒼茫中見功力。

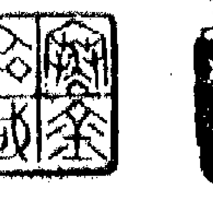
李尹桑（一八八〇—一九四五），原名茗柯，號鉨齋，又號壺甫，原籍江蘇吳縣，寄寓廣州，[illegible]工篆刻，著有「大同石佛龕印存」等。這裏所選的「先黃石齋一日後唐伯虎四日生」一紐，有[illegible]的作風，但較平直，錯落之趣略少。「赤道趙氏之鉨」一紐，師古鉨，生辣挺秀，排列自然，[illegible]學斗檢封，用大篆，雖不見其突出，但功力甚深。[illegible]其餘兩紐[illegible]

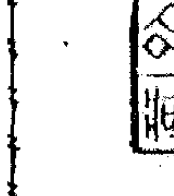

鶴山易憙

先黃石齋一日後唐伯虎四日生


漢甓環室


赤道趙氏之鉨


大厂居士


[illegible]

沈復的山水畫

希白

沈復字三白，蘇州人，著有「浮生六記」：一、閨房記樂，二、閒情記趣，三、坎坷記愁，四、浪遊記快，五、中山記歷，六、養生記道，是他個人的自傳。現在只有前四記，從乾隆二十八年出生，至嘉慶十三年四十六歲止，寫他們家庭間的隱痛，一往情深，哀感頑豔。[illegible]

[illegible]現在檢看藝林，以供愛讀「浮生六記」的人的自識和欣賞。